

SHARP®

BEDIENUNGSANLEITUNG MODELL PG-M20S



Einführung

Aufstellung und Anschlüsse

Grundlegende Bedienung

Einfach zu verwendende Funktionen

Anhang

DIGITALER MULTIMEDIA- PROJEKTOR



香港電器安全規格
(國際電工委員會規格適合)

WICHTIG

Um bei Verlust oder Diebstahl dieses Projektors eine Meldung zu vereinfachen, sollten Sie die auf der Unterseite des Projektors angebrachte Seriennummer aufschreiben und sorgfältig aufbewahren. Vor dem Wegwerfen der Verpackung sicherstellen, dass der Inhalt auf die Gegenstände überprüft wird, die in der Liste von „Mitgeliefertes Zubehör“ auf Seite 14 aufgeführt sind.

Modell-Nr.: PG-M20S

Serien-Nr.:

This equipment complies with the requirements of Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Η εγκατάσταση αυτή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης 89/336/EOK και 73/23/EOK, όπως οι κανονισμοί αυτοί συμπληρώθηκαν από την οδηγία 93/68/EOK.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.



Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 10A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked  or  and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.

In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

DANGER:

The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 10A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below.

IMPORTANT:

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue: Neutral

Brown: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.

Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug.

Before replacing the plug cover make sure that:

- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

The supplied CD-ROM contains operation instructions in English, German, French, Swedish, Spanish, Italian, Dutch, Portuguese, Chinese (Traditional Chinese and Simplified Chinese), Korean and Arabic. Carefully read through the operation instructions before operating the projector.

Die mitgelieferte CD-ROM enthält Bedienungsanleitungen in Englisch, Deutsch, Französisch, Schwedisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Portugiesisch, Chinese (Traditionelles Chinesisch und einfaches Chinesisch), Koreanisch und Arabisch. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Projektors sorgfältig durch.

Le CD-ROM fourni contient les instructions de fonctionnement en anglais, allemand, français, suédois, espagnol, italien, néerlandais, portugais, chinois (chinois traditionnel et chinois simplifié), coréen et arabe. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de faire fonctionner le projecteur.

Den medföljande CD-ROM-skivan innehåller bruksanvisningar på engelska, tyska, franska, svenska, spanska, italienska, holländska, portugisiska, kinesiska (traditionell kinesiska och förenklad kinesiska), koreanska och arabiska. Läs noga igenom bruksanvisningen innan projektorn tas i bruk.

El CD-ROM suministrado contiene instrucciones de operación en inglés, alemán, francés, sueco, español, italiano, holandés, portugués, chino (chino tradicional y chino simplificado), coreano y árabe. Lea cuidadosamente las instrucciones de operación antes de utilizar el proyector.

Il CD-ROM in dotazione contiene istruzioni per l'uso in inglese, tedesco, francese, svedese, spagnolo, italiano, olandese, portoghese, cinese (cinese tradizionale e cinese semplificato), coreano e arabo. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di usare il proiettore.

De meegeleverde CD-ROM bevat handleidingen in het Engels, Duits, Frans, Zweeds, Spaans, Italiaans, Nederlands, Portugees, Chinees (Traditioneel Chinees en Vereenvoudigd Chinees), Koreaans en Arabisch. Lees de handleiding zorgvuldig door voor u de projector in gebruik neemt.

O CD-ROM fornecido contém instruções de operação em Inglês, Alemão, Francês, Sueco, Espanhol, Italiano, Holandês, Português, Chinês, Chinês (Tradicional e Chinês Simplificado), Coreano e Árabe. Leia cuidadosamente todas as instruções de operação antes de operar o projetor.

附送之CD-ROM光碟中，有用英文、德文、法文、瑞典文、西班牙文、意大利文、荷蘭文、葡萄牙文、中文（繁體中文和簡體中文）、韓國文和阿拉伯文所寫的使用說明書。在操作本投影機之前，請務必仔細閱讀整本使用說明書。

附送之CD-ROM光碟中，有用英文、德文、法文、瑞典文、西班牙文、意大利文、荷兰文、葡萄牙文、中文（繁体中文和简体中文）、韩国文和阿拉伯文所写的使用说明书。在操作本投影机之前，请务必仔细阅读整本使用说明书。

제공된 CD-ROM에는 영어, 독일어, 프랑스어, 스웨덴어, 스페인어, 이탈리아어, 덴마크어, 포르투갈어, 중국어(번체자와 간체자), 한국어, 그리고 아랍어로 작성된 조작 설명서가 포함되어 있습니다. 프로젝터를 조작하기 전에 조작 지침을 상세 하게 숙지하십시오.

تتأسطوانة CD-ROM المجهّزة تتضمن تعليمات التشغيل لكل من اللغات الإنجليزية، الألمانية، الفرنسية، السويدية، الإسبانية، الإيطالية، الهولندية، الصينية، العربية، والكورية، وقراءة تعليمات التشغيل بعناية قبل تشغيل جهاز العرض الإسقاطي.

Einführung

DEUTSCH

Es gibt zwei wichtige Gründe für die baldige Garantie-Registrierung dieses neuen Projektors von SHARP mit Hilfe der dem Projektor beiliegenden REGISTRIERUNGS-KARTE:

1. GARANTIE

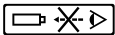
Hierdurch wird sichergestellt, dass Sie sofort den vollständigen Anspruch auf die Garantie auf Bauteile, Service und Personalkosten dieses Gerätes haben.

2. CONSUMER PRODUCT SAFETY ACT

Um sicherzustellen, dass Sie sofort über Sicherheitshinweise zu Inspektionen, Modifizierungen oder einen Rückruf benachrichtigt werden, die von SHARP aufgrund des Consumer Product Safety Act von 1972 durchgeführt werden müssen, LESEN SIE BITTE DEN WICHTIGEN ABSCHNITT ÜBER DIE "EINGESCHRÄNKTE GARANTIE" DURCH.

NUR USA

WARNUNG: Helle Lichtquelle. Nicht in den Lichtstrahl schauen oder ihn direkt anschauen. Besonders Kinder sollten nicht direkt in den Lichtstrahl schauen.



WARNUNG: Um das Risiko von elektrischem Schlag zu verringern, sollte dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Siehe Unterseite des aktuellen Gerätes.

	VORSICHT RISIKO VON ELEKTRISCHEM SCHLAG. NICHT DIE SCHRAUBEN ENTFERNEN, AUSGENOMMEN DIE BESONDERNS AUSGEWIESENEN SERVICESCHRAUBEN FÜR DEN BENUTZER.	
VORSICHT: ZUR VERRINGERUNG DES RISIKOS VON ELEKTRISCHEM SCHLAG NICHT DIE ABDECKUNG ENTFERNEN. KEINE DURCH DEN BENUTZER ZU WARTENDEN BAUTEILE AUSSER DER LAMPENEINHEIT. DIE WARTUNG SOLLTE NUR DURCH QUALIFIZIERTES WARTUNGSPERSONAL AUSGEFÜHRT WERDEN.		



Der Blitz mit dem Pfeilsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor dem Vorhandensein unisolierter, potentiell gefährlicher Stromspannung im Geräteinneren, die ein Risiko darstellt bzw. elektrische Schläge verursachen kann.



Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks macht den Benutzer auf wichtige Anweisungen zu Bedienung und Wartung (Service) des Gerätes in der mitgelieferten Dokumentation aufmerksam.

WARNUNG: Die FCC-Vorschriften besagen, dass jede nicht durch den Hersteller genehmigte Änderung oder Modifizierung des Gerätes zu einer Annullierung der Betriebsgenehmigung des Gerätes führen kann.

NUR USA

INFORMATION

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Einschränkungen bei den Anforderungen für ein digitales Klasse A-Gerät, wie sie in Teil 15 der FCC-Regelung beschrieben werden. Diese Einschränkungen wurden erstellt, um einen sinnvollen Schutz gegen schädliche Interferenzen zu gewährleisten, wenn das Gerät in einer kommerziellen Umgebung betrieben wird. Dieses Gerät entwickelt, verwendet und strahlt Radiofrequenz-Energie ab und kann unter Umständen - wenn es nicht in Übereinstimmung mit dem Benutzerhandbuch aufgestellt und betrieben wird - schädliche Interferenzen bei der Radiokommunikation verursachen. Der Betrieb dieses Gerätes in einem Wohnbereich führt aller Wahrscheinlichkeit nach zu schädlichen Interferenzen; in einem solchen Fall liegt es beim Benutzer, auf eigene Kosten geeignete Maßnahmen zur Beseitigung der Interferenzen zu ergreifen.

NUR USA

Das mitgelieferte Computer-Kabel muss mit diesem Gerät verwendet werden. Das Kabel wird mitgeliefert um sicherzustellen, dass das Gerät den FCC-Vorschriften der Klasse A entspricht.

NUR USA

WARNUNG:

Dies ist ein Gerät der Klasse A. Dieses Gerät kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Gegenmaßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

Geräuschpegel

NORMALBETRIEB: < 70 dB (A)

gemessen nach DIN 45635
EN 27779

WARNUNG:

Der Kühlventilator in diesem Projektor läuft nach dem Ausschalten des Gerätes etwa 90 Sekunden lang weiter. Während des normalen Betriebs sollte das Gerät immer mit der **POWER**-Taste des Projektors oder der Fernbedienung ausgeschaltet werden. Stellen Sie vor dem Abtrennen des Netzkabels sicher, dass der Kühlventilator nicht mehr läuft.

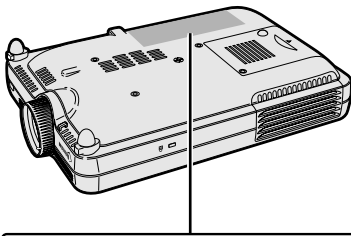
WÄHREND DES NORMALEN BETRIEBES SOLLTE DER PROJEKTOR NIEMALS DURCH ABTRENNEN DES NETZKABELS AUSGESCHALTET WERDEN. EIN AUSSCHALTEN DES GERÄTES AUF DIESE WEISE HAT EINE VERKÜRZUNG DER LAMPENLEBENSDAUER ZUR FOLGE.

ENTSORGUNG DES GERÄTES

In diesem Projektor wurde Zinn-Blei-Lötmaterial verwendet und die unter Druck stehende Lampe enthält eine kleine Menge Quecksilber. Die besondere Entsorgung dieser Materialien kann aufgrund von Gesetzen zum Umweltschutz vorgeschrieben sein. Wenden Sie sich hinsichtlich Entsorgungs- und Recycling-Informationen an die örtlichen Behörden oder, wenn Sie in den Vereinigten Staaten von Amerika wohnen, an die Electronic Industries Alliance: www.eiae.org

Vorsichtsmaßnahmen beim Austauschen der Lampe

Siehe den Abschnitt "Austausch der Lampe" auf Seite 71.



LAMP REPLACEMENT CAUTION

BEFORE REMOVING THE SCREW, DISCONNECT POWER CORD.
HOT SURFACE INSIDE. ALLOW 1 HOUR TO COOL BEFORE REPLACING THE LAMP.
REPLACE WITH SAME SHARP LAMP UNIT TYPE BQC-PGM20X//1 ONLY.
UV RADIATION : CAN CAUSE EYE DAMAGE. TURN OFF LAMP BEFORE SERVICING.
MEDIUM PRESSURE LAMP : RISK OF EXPLOSION. POTENTIAL HAZARD OF GLASS
PARTICLES IF LAMP HAS RUPTURED. HANDLE WITH CARE. SEE OPERATION MANUAL.



PRECAUTIONS A OBSERVER LORS DU REMPLACEMENT DE LA LAMPE.

DEBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE RETIRER LES VIS.
L'INTERIEUR DU BOITIER ETANT EXTREMEMENT CHAUD, ATTENDRE 1 HEURE
AVANT DE PROCEDER AU REMPLACEMENT DE LA LAMPE.
NE REMPLACER QUE PAR UNE LAMPE SHARP DE TYPE BQC-PGM20X//1.
RAYONS ULTRAVIOLETS : PEUVENT ENDOMMAGER LES YEUX.
ETEINDRE LA LAMPE AVANT DE PROCEDER A L'ENTRETIEN.
LAMPE A MOYENNE PRESSION : RISQUE D'EXPLOSION. DANGER POTENTIEL
DE PARTICULES DE VERRE EN CAS D'ECLATEMENT DE LA LAMPE
A MANIPULER AVEC PRECAUTION, SE REPORTER AU MODE D'EMPLOI.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM LAMPENAUSTAUSCH

VOR DEM ENTFERNEN DER SCHRAUBE DAS
NETZKABEL ABTRENNEN.
OBERFLÄCHE IM INNERN IST HEISS. VOR DEM
AUSTAUSCHEN DER LAMPE EINE STUNDE LANG
ABKÜLEN LASSEN.
DIE LAMPENEINHEIT NUR DURCH EINE VOM
GLEICHEN TYP BQC-PGM20X//1 AUSWECHSELN.
UV-STRAHLUNG: KANN SCHÄDEN AN DEN AUGEN
VERURSACHEN. DIE LAMPE VOR DER WARTUNG
AUSSCHALTEN. LAMPE MIT MITTLEREM DRUCK:
RISIKO EINER EXPLOSION IST VORHANDEN.
MÖGLICHE GEFAHREN DURCH GLASSCHERBEN,
WENN LAMPE ZERBROCHEN IST.
VORSICHTIG VORGEHEN. SIEHE
BEDIENUNGSANLEITUNG.

Besondere Merkmale

1. Bildqualität

- Überlegene Bildqualität durch das Fujinon™ Optiklinsen-System
- Der neue entwickelte DDR (Double Data Rate)-Chip verhindert die Farbbrechung, die bei der vorhergehenden Generation von DLP™-Projektoren noch unvermeidbar war.
- Der neu entwickelte 12° DMD™-Chip liefert eine deutlich verbesserte optische Wirkung und ein exzellentes Kontrastverhältnis.

2. Leichtes, kompaktes und einzigartig schlankes Design

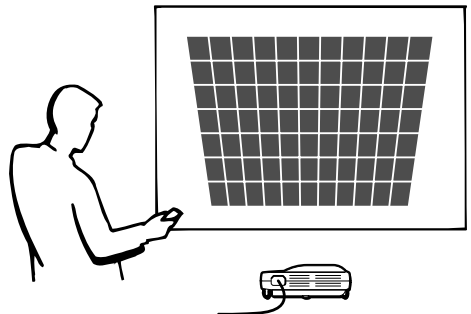
- Ein neuer Optikmotor realisiert ein einzigartig schlankes Design und eine kompakte Größe (4,2 Liter, 5,8 lbs. (2,6 kg)).

3. Überlegene PC-Kompatibilität

- Unterstützt eine Bildelement-Folgefrequenz (vertikale Frequenz) von bis zu 160 Hz und eine große Anzahl an Synchronsignalen.
- Unter Verwendung der **fortschrittlichen intelligenten Kompressions**-technologie Advanced Intelligent Compression-Technologie können Computer-Bildschirme mit einer SXGA+-Auflösung (1.400 × 1.050) mit minimalem Datenverlust wiedergegeben werden.

4. Weiterentwickelte integrierte Computer & Video-Composer-Technologie

- Realisiert klare Bilder durch Verwendung der neuesten Schaltungstechnik für hohe Bildqualität.
 - **Z/P-Konvertierung mit neuem Algorithmus verbessert die Leistung der bewegungserkennenden Z/P-Konvertierung.**
Umfassende Verbesserungen bei Zacken oder schiefen Linien bei bewegten Bildern.
 - **Dynamisches Gamma für Kontraststeuerung**
Verbesserter Kontrast und natürliche Farbproduktion durch Minimierung der Farbtonänderung.
 - **Farbmanagement-Funktion**
Unterstützt sRGB (Farbmanagement).
 - **Verringerung von Rauschen**
Ermöglicht selbst bei erhöhtem Rausch-Pegel weiterhin ein klares Bild.
 - **Neue Anpassung der Kanten-Wiedergabe**
Reduziert Zacken und Flackern, wenn Kanten und schiefe Linien wiedergegeben werden, und ermöglicht eine schärfere Bildqualität.



Einführung

Besondere Merkmale	3
Inhaltsverzeichnis	4
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	6
Zugriff auf die PDF-Bedienungsanleitungen	9
Bedienelemente	10
Projektor (Vorder- und Draufsicht)	10
Projektor (Seitenansicht)	11
Fernbedienung	12
Verwendung der Fernbedienung	13
Reichweite der Fernbedienung	13
Einsetzen der Batterien	13
Zubehör	14

Aufstellung und Anschlüsse

Aufstellung	16
Verwendung der Drehfüße	16
Einstellung der Bildwand	17
Bildwandgröße und Projektionsabstand	18
Projektion eines Kehrbildes/Umkehrbildes	19
Anschluss des Projektors an andere Geräte	20
Vor Ausführen der Anschlüsse	20
Anschlussmöglichkeiten an den Projektor	20
Anschluss des Netzkabels	20
Anschluss des Projektors an einen Computer	21
Anschluss an ein Videogerät	23
Anschluss an einen Monitor	25
Verwendung der drahtlosen Präsentationsfunktion der Fernbedienung	26

Grundlegende Bedienung

Einstellung mit Hilfe der Tasten	
Bild-Projektion	28
Allgemeines Verfahren	28
Auswahl der Bildschirm-Sprache	30
Einstellung des Objektivs	31
Korrektur eines Trapezfehlers (Trapezverzerrungskorrektur)	32
Einstellung mit Hilfe der Menüs	
Punkte im Menübalken	34
Verwendung des Menüs	36
Grundlegende Bedienungen (Justierungen)	36
Grundlegende Bedienungen (Einstellungen)	38

Einstellung des Bildes	40
Einstellung der Bild-Vorlieben	40
Wahl des Signaltyps	40
Progressiv-Modus	41
Einstellung der Computer-Bilder	42
Wenn Auto-Sync. auf OFF gestellt ist	42
Speichern der Einstellungen	42
Wahl der Einstellungen	43
Einstellung einer besonderen Betriebsart	43
Prüfung des Eingangssignals	43
Einstellung von Auto-Sync.	44
Anzeigefunktion von Auto-Sync.	44

Einfach zu verwendende Funktionen

Wahl der Bildanzeige-Betriebsart	46
Anzeige eines Standbildes	48
Vergößerung eines bestimmten Bildteiles	49
Gamma-Korrektur-Funktion	50
Anzeige von Doppelbildern (Bild in Bild)	51
Wahl der Stromspar-Betriebsart	52
Einstellung des Stromspar-Betriebsart	52
Automatische Stromausschalt-Funktion	52
Aktivieren der sRGB-Farbanpassungs-Funktion	53
Automatische Suchfunktion	53
Video-Digital-Störgeräusch-Reduktionssystem (DNR)	54
Einstellung der Bildwandanzeige	54
Einstellung des Videosystems	55
Speichern von projizierten Bildern	56
Einfangen des Bildes	56
Löschen des eingefangenen Bildes	56
Einstellung eines Hintergrundbildes	57
Wahl eines Bildes für die Anfangsanzeige	57
Verwendung eines RGB-Monitor- Antennenausgangsadapters	58
Anzeige der Lampenbetriebszeit	58
Anzeige des Pausen-Timers	59
Wiedergabe mit der Kehrbild-/Umkehrbild-Funktion ...	60
Sperrung der Bedienungstasten auf dem Projektor	60
Einstellung der Tastensperre	60
Deaktivierung der Tastensperren-Einstellung	61
Einstellung eines Kennwortes	61
Eingabe des Kennwortes	61
Änderung des Kennwortes	62

Falls Sie Ihr Kennwort vergessen haben	62
Einstellung der Anti-Diebstahlfunktion	63
Eingabe eines Schlüsselcodes	63
Ändern des Schlüsselcodes	64
Initialisierung der Einstellungen	65
Anzeige der Einstellungen	66

Anhang

Transport des Projektors	68
Wartung	69
Wartungsanzeigen	70
Informationen bezüglich der Lampe	71
Lampe	71
Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung der Lampe ..	71
Austausch der Lampe	71
Ausbau und Installation der Lampeneinheit	72
Rückstellung des Lampen-Timers	73
Pin-Belegung	74
Computer-Kompatibilitäts-Tabelle	75
Fehlersuche	76
SHARP Kundendienst	78
Technische Daten	79
Abmessungen	80
Glossar	81
Register	82

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG: Vor der ersten Inbetriebnahme dieses Gerätes sollten Sie diese Bedienungsanleitung durchlesen und für die Bezugnahme gut aufbewahren.

Elektrische Energie kann viele nützliche Funktionen ausführen. Dieses Gerät wurde so konstruiert, dass es die Sicherheit von Personen gewährleistet. FALSCHER VERWENDUNG KANN ZU ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN ODER ZU EINEM BRAND FÜHREN. Damit die in diesem Gerät eingebauten Sicherheitsfunktionen nicht umgangen werden, sollten die folgenden Hinweise für Installation, Gebrauch und Wartung befolgt werden.

1. Lesen Sie die Anleitungen

Alle Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen sollten vor der Verwendung des Gerätes gelesen werden.

2. Bewahren Sie die Anleitungen auf

Die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen sollten für zukünftige Bezugnahme aufbewahrt werden.

3. Beachten Sie die Warnungen

Alle Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung sollten beachtet werden.

4. Folgen Sie den Anleitungen

Alle Bedienungs- und Gebrauchsanleitungen sollten befolgt werden.

5. Reinigung

Den Stecker dieses Gerätes vor dem Reinigen von der Steckdose abtrennen. Keine flüssigen Reinigungsmittel oder Sprühreiniger verwenden. Zum Reinigen ein angefeuchtetes Tuch verwenden.

6. Zubehör

Vom Geräte-Hersteller nicht empfohlenes Zubehör sollte nicht verwendet werden, da es eine Gefahrenquelle darstellen kann.

7. Wasser und Feuchtigkeit

Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden - z.B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle oder einer Waschmaschine, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens usw..

8. Zubehör

Das Gerät nicht auf einen instabilen Wagen, einem Ständer, einem Stativ, einer Halterung oder auf einem Tisch aufstellen. Das Gerät kann herunterfallen und es können ernsthafte Körperverletzungen bei Kindern oder Erwachsenen auftreten oder es kann zu Beschädigungen des Gerätes kommen. Nur Wagen, Ständer, Stativ, Halterung oder einen Tisch verwenden, der vom Hersteller empfohlen wird oder zusammen mit dem Gerät verkauft wird. Bei Befestigung an einer Wand oder in einem Regal den Anleitungen des Herstellers folgen und einen vom Hersteller empfohlenen Befestigungssatz verwenden.

9. Transport

Das auf einem Regal aufgestellte Gerät sollte zusammen mit dem Regal vorsichtig bewegt werden. Ein schnelles Anhalten, übermäßige Gewalt und unebene Oberflächen können zum Umstürzen des Gerätes oder des Regals führen.



10. Belüftung

Schlitze und Öffnungen im Gehäuse sind für die Belüftung vorgesehen, stellen den Betrieb des Gerätes sicher und schützen vor Überhitzen. Diese Öffnungen sollten niemals blockiert werden, indem das Gerät auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Oberfläche aufgestellt wird. Das Gerät sollte nur in einem anderem Gehäuse, z.B. einem Bücherregal oder Schrank eingebaut werden, wenn eine ausreichende Belüftung sichergestellt ist oder den Anleitungen des Herstellers Folge geleistet wurde.

11. Stromversorgung

Dieses Gerät sollte nur mit der auf dem Aufkleber bezeichneten Stromquelle betrieben werden. Falls Fragen über die Art der Stromversorgung auftreten, wenden Sie sich an den Händler oder das örtliche Energieversorgungsunternehmen. Bei Geräten, die mit Batterien oder anderen Stromquellen betrieben werden, siehe die Bedienungsanleitung.

12. Erdung oder Polarisierung

Dieses Produkt ist mit einer der folgenden Arten von Steckern ausgestattet. Sollte es nicht möglich sein, den Stecker in die Netzsteckdose einzustecken, lassen Sie sich bitte von Ihrem Elektriker beraten.

Umgehen Sie jedoch auf keinen Fall den Sicherheitszweck des Steckers.

a. Zweidraht (Netz)-Stecker.

b. Dreidraht-Erde (Netz)-Stecker mit einem Erdungsanschluss.

Dieser Stecker passt ausschließlich in eine Erdungs-Netzsteckdose.

13. Schutz des Netzkabels

Netzkabel sollten nicht im Durchgangsbereich von Personen verlegt werden oder an Orten, an denen Gegenstände auf sie gestellt oder gelegt werden. Besondere Beachtung sollten die Stecker der Kabel, Verlängerungskabel mit Steckdosen und die Stellen finden, an denen die Kabel aus dem Gerät austreten.

14. Blitzschlag

Als zusätzlicher Schutz dieses Gerätes während eines Gewitters, oder wenn es für längere Zeit unbeaufsichtigt steht und nicht verwendet wird, sollte der Netzstecker von der Steckdose abgetrennt werden. Dadurch wird eine Beschädigung des Gerätes durch Blitzschlag und Spannungsstöße in der Stromleitung vermieden.

15. Überladung

Nicht die Netzsteckdosen, die Verlängerungskabel oder Verlängerungskabel mit Steckdosen überladen, da dies Feuer oder elektrischen Schlag verursachen kann.

16. Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten

Niemals Gegenstände durch die Öffnungen in das Gerät einführen, da dies zum Kontakt mit stromführenden Teilen und zu Kurzschlüssen führen und Feuer oder elektrischen Schlag zur Folge haben kann. Keine Flüssigkeiten auf dem Gerät verschütten.

17. Wartung

Nicht versuchen, das Gerät selbst zu warten, da beim Öffnen oder Entfernen der Abdeckungen gefährliche Stromspannungen oder anderen Gefahren vorhanden sind. Alle Wartungsarbeiten dem Kundendienst überlassen.

18. Wartung durch den Kundendienst

Das Gerät sofort von der Steckdose abtrennen und den Kundendienst benachrichtigen, falls folgende Situationen eintreten:

- a. Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
- b. Wenn Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist oder Gegenstände hineingefallen sind.
- c. Wenn das Gerät mit Regen oder Wasser in Kontakt gekommen ist.
- d. Wenn das Gerät nicht normal betrieben werden kann, selbst wenn die Bedienungsanweisungen befolgt werden. Nur diejenigen Regler einstellen, die in der Bedienungsanleitung beschrieben werden, da die falsche Einstellung anderer Regler eine Beschädigung zur Folge haben kann, und umfangreiche Reparaturarbeiten durch einen qualifizierten Techniker zur Wiederherstellung des Gerätes für einen normalen Betrieb notwendig werden.
- e. Wenn das Gerät fallengelassen und beschädigt wurde.
- f. Wenn eine Änderung des normalen Betriebs festgestellt wird, die eine Wartung notwendig macht.

19. Austauschteile

Falls Austauschteile benötigt werden, ist sicherzustellen, dass der Wartungstechniker die vom Hersteller vorgeschriebenen Bauteile verwendet, welche die gleichen Eigenschaften wie die Original-Bauteile aufweisen. Die Verwendung von anderen als Original-Bauteilen kann Feuer, elektrischen Schlag oder andere Gefahren zur Folge haben.

20. Sicherheitsprüfung

Nach Beendigung einer Wartung oder Reparatur dieses Gerätes den Wartungstechniker mit der Durchführung einer Sicherheitsprüfung beauftragen und überprüfen lassen, dass das Gerät in einem sicheren Betriebszustand ist.

21. Wand- oder Deckenmontage

Dieses Gerät sollte nur so an eine Wand oder Decke montiert werden, wie es vom Hersteller empfohlen wird.

22. Wärmequellen

Dieses Gerät sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden, die Wärme produzieren.

**GEISTIGE EIGENTUMSRECHTE
WICHTIG**

VOR INBETRIEBNAHME DES GERÄTES LESEN

- Sie haben ein Produkt erworben, das Software enthält, die für die SHARP Corporation durch Lineo, Inc. ("Lineo") lizenziert ist.

Die Software ist durch Urheberrechte, internationale Urheberrechtsverträge und andere geistigen Eigentumsrechte und -verträge geschützt. Lineo und seine Lieferanten behalten sich jegliches Eigentum an, und geistige Eigentumsrechte (einschließlich Urheberrecht) in den Software-Komponenten und allen Kopien davon vor; dennoch sind bestimmte Komponenten der Software unter GNU General Public License (2. Version) lizenzierte Komponenten, die Lineo unterstützt. Sie können eine Kopie der GNU General Public License unter <http://www.fsf.org/copyleft/gpl.html> erhalten. Lineo übergibt den Quellcode für alle Komponenten der unter der GNU General Public License lizenzierten Software. Um einen solchen Quellcode zu erhalten, senden Sie eine E-Mail an embedix-support@lineo.com.

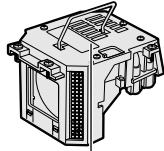
- Betriebssystem: Embedix (Embedded Linux) Embedix™ ist ein eingetragenes Warenzeichen der LINEO INC., USA.
- DLP™ (Digital Light Processing) und DMD™ (Digital Micromirror Device) sind Warenzeichen von Texas Instruments, Inc..
- Microsoft und Windows sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
- PC/AT ist ein eingetragenes Warenzeichen der International Business Machines Corporation in den Vereinigten Staaten.
- Adobe Acrobat ist ein Warenzeichen der Adobe Systems Incorporated.
- Macintosh ist ein eingetragenes Warenzeichen von Apple Computer, Inc. in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
- Alle anderen Firmen- oder Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der entsprechenden Firmen.
- Einige IC-Chips in diesem Gerät enthalten vertrauliche und/oder geheime Wareneigentumsrechte von Texas Instruments. Deshalb dürfen Sie den Inhalt davon nicht kopieren, modifizieren, übersetzen, verteilen, umgekehrt aufbauen, umgekehrt zusammenbauen oder dekompileieren.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE (Fortsetzung)

Lesen Sie beim Setup Ihres Projektors unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung des Lampenmoduls

- Wenn die Lampe zerspringt, kann es zu Verletzungen durch Glassplitter kommen. Falls die Lampe zerspringt, sollten Sie die Lampe von einem von SHARP autorisierten Händler für Projektoren oder dem Kundendienst austauschen lassen. Siehe den Abschnitt "Austausch der Lampe" auf Seite 71.



Vorsichtsmaßnahmen bei der Aufstellung des Projektors

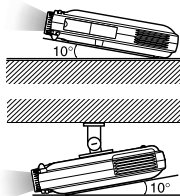
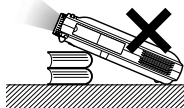
- Im Hinblick auf möglichst wenig Wartungsintervalle und Aufrechterhaltung der Bildqualität empfiehlt SHARP, den Projektor nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit, Staub und Zigarettenrauch aufzustellen. Wenn der Projektor in dieser Umgebung verwendet wird, muss das Objektiv öfter gereinigt werden. Wenn das Gerät regelmäßig gereinigt wird, wird die Betriebsdauer bei Verwendung des Geräts in solcher Umgebung nicht reduziert. Eine interne Gerätereinigung darf nur von einem von SHARP autorisierten Händler für Projektoren oder dem Kundendienst durchgeführt werden.

Stellen Sie den Projektor nicht dort auf, wo er direktem Sonnenlicht oder hellem Licht ausgesetzt ist.

- Positionieren Sie die Bildwand so, dass sie nicht direktem Sonnenlicht oder Raumbelichtung ausgesetzt ist. Licht, das direkt auf die Bildwand einfällt, schwächt die Farben und macht das Betrachten schwierig. Schließen Sie die Vorhänge und dämpfen Sie das Licht, wenn die Bildwand in einem sonnigen oder hellen Raum aufgestellt wird.

Neigen Sie den Projektor beim Aufstellen, so dass ein Winkel von 10 Grad nicht überschritten wird.

- Der Aufstellungsbereich (horizontaler Winkel) sollte innerhalb von ± 10 Grad liegen.



Setzen Sie den Projektor keinen Stößen und/oder Vibrationen aus.

- Handhaben Sie das Objektiv vorsichtig; nicht gegen das Objektiv schlagen oder die Objektivoberfläche beschädigen.

Gönnen Sie Ihren Augen gelegentlich eine Pause.

- Ununterbrochenes Betrachten der Bildwand über Stunden ermüdet Ihre Augen. Gönnen Sie Ihren Augen unbedingt gelegentlich eine Pause.

Vermeiden Sie Aufstellungsplätze, an denen hohe oder niedrige Temperaturen herrschen.

- Die Betriebstemperatur für den Projektor liegt bei 41°F bis 95°F (+5°C bis +35°C)
- Die Lagertemperatur für diesen Projektor liegt bei -4°F bis 140°F (-20°C bis +60°C)

Blockieren Sie nicht die Luftaustritt- und Einsaugöffnungen.

- Mindestens 30 cm (11,8 Inches) Abstand zwischen der Luftaustrittöffnung und der nächsten Wand oder einem Gegenstand einhalten.
- Vergewissern Sie sich, dass die Einsaugöffnung und die Luftaustrittöffnung nicht blockiert ist.
- Wenn der Kühlventilator blockiert wird, schaltet die Schutzschaltung den Projektor automatisch aus. Dies zeigt keine Fehlfunktion an. Das Netzkabel des Projektors von der Steckdose abtrennen und länger als 10 Minuten warten. Den Projektor dort aufstellen, wo die Einsaug- und Austrittöffnungen nicht blockiert werden, das Netzkabel wieder einstecken und den Projektor einschalten. Dadurch wird der Projektor wieder auf den normalen Betrieb eingestellt.

Vorsichtsmaßnahmen beim Transport des Projektors

- Beim Transport des Projektors darf er keinen Erschütterungen und/oder Vibrationen ausgesetzt werden, da er anderenfalls beschädigt werden könnte. Handhaben Sie das Objektiv besonders vorsichtig. Vor dem Transport des Projektors unbedingt das Netzkabel von der Steckdose und andere Anschlusskabel abtrennen.


Andere angeschlossenen Geräte

- Wenn ein Computer oder ein anderes audiovisuelles Gerät an den Projektor angeschlossen wird, die Anschlüsse NACH Ausschalten des Projektors und des anzuschließenden Gerätes ausführen.
- Bitte lesen Sie für die Anschlussausführung die Bedienungsanleitung des Projektors und des anzuschließenden Gerätes.

Verwendung des Projektors in anderen Ländern

- Die Stromspannung und die Steckerform kann von Region zu Region oder Land, in dem Sie den Projektor verwenden, unterschiedlich sein. Wenn der Projektor in Übersee verwendet wird, unbedingt das für das jeweilige Land zu verwendende Netzkabel benutzen.

Temperatur-Überwachungsfunktion

- Wenn der Projektor wegen Problemen bei der Aufstellung oder Blockierens der Luftöffnungen zu warm wird, blinkt  und "TEMP." in der unteren linken Ecke des Bildes. Wenn die Temperatur weiterhin ansteigt, wird die Lampe ausgeschaltet und die TEMPERATURWARN-Anzeige auf dem Projektor blinkt. Nach einer Abkühlzeit von 90 Sekunden wird das Gerät ausgeschaltet. Siehe für Einzelheiten den Abschnitt "Wartungsanzeigen" auf Seite 70.



Info

- Der Kühlventilator reguliert die interne Temperatur; seine Leistung wird automatisch geregelt. Das Ventilatorgeräusch kann sich während des Projektorbetriebs entsprechend der Ventilatorzahl ändern. Dies zeigt keine Fehlfunktion an.
- Das Netzkabel nicht während der Projektion oder des Kühlventilatorbetriebs abtrennen. Dies kann eine Beschädigung durch einen Anstieg der internen Temperatur hervorrufen, da auch der Kühlventilatorbetrieb stoppt.

Zugriff auf die PDF-Bedienungsanleitungen

Auf der CD-ROM sind PDF-Bedienungsanleitungen in verschiedenen Sprachen enthalten. Zur Verwendung dieser Anleitungen muss der Adobe Acrobat Reader auf Ihrem PC (Windows oder Macintosh) installiert sein. Wenn Sie Acrobat Reader noch nicht installiert haben, kann er aus dem Internet heruntergeladen (<http://www.adobe.com>) oder von der CD-ROM installiert werden.

Installation von Acrobat Reader von der CD-ROM

Für Windows:

- ① Die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk einlegen.
- ② Das Symbol "Arbeitsplatz" doppelt anklicken.
- ③ Das "CD-ROM"-Laufwerk doppelt anklicken.
- ④ Den "acrobat"-Ordner doppelt anklicken.
- ⑤ Den "windows"-Ordner doppelt anklicken.
- ⑥ Das gewünschte Installationsprogramm doppelt anklicken und den Anleitungen auf dem Bildschirm folgen.

Für Macintosh:

- ① Die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk einlegen.
- ② Das Symbol "CD-ROM" doppelt anklicken.
- ③ Den "acrobat"-Ordner doppelt anklicken.
- ④ Den "mac"-Ordner doppelt anklicken.
- ⑤ Das gewünschte Installationsprogramm doppelt anklicken und den Anleitungen auf dem Bildschirm folgen.

Für andere Betriebssysteme:

Bitte laden Sie Acrobat Reader aus dem Internet (<http://www.adobe.com>) herunter.

Für andere Sprachen:

Wenn Acrobat Reader für andere nicht auf dieser CD-ROM enthaltenen Sprachen verwendet werden soll, kann die entsprechende Version aus dem Internet heruntergeladen werden.

Zugriff auf die PDF-Bedienungsanleitungen

Für Windows:

- ① Die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk einlegen.
- ② Das Symbol "Arbeitsplatz" doppelt anklicken.
- ③ Das "CD-ROM"-Laufwerk doppelt anklicken.
- ④ Den "manuals"-Ordner doppelt anklicken.
- ⑤ Den "pgm20s"-Ordner doppelt anklicken.
- ⑥ Die gewünschte Anzeigesprache (Bezeichnung des Ordners) doppelt anklicken.
- ⑦ Die PDF-Datei doppelt anklicken.

Für Macintosh:

- ① Die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk einlegen.
- ② Das Symbol "CD-ROM" doppelt anklicken.
- ③ Den "manuals"-Ordner doppelt anklicken.
- ④ Den "pgm20s"-Ordner doppelt anklicken.
- ⑤ Die gewünschte Anzeigesprache (Bezeichnung des Ordners) doppelt anklicken.
- ⑥ Die PDF-Datei doppelt anklicken.



Hinweis

- Wenn die gewünschte PDF-Datei nicht durch das doppelte Anklicken mit der Maus geöffnet werden kann, sollte zuerst Acrobat Reader gestartet und dann die gewünschte Datei mit den Menüs "Datei", "Öffnen" bestimmt werden.
- Siehe die "readme.txt"-Datei auf der CD-ROM für wichtige Informationen zur CD-ROM, die nicht in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.

Bedienelemente

Projektor (Vorder- und Draufsicht)

LAMP-Anzeige (Lampenaustausch)

Leuchtet grün, um die normale Funktion anzuzeigen. Die Lampe austauschen, wenn die Anzeige rot leuchtet.

POWER-Anzeige (Netz)

Leuchtet rot, wenn sich der Projektor im Bereitschaftsbetrieb befindet. Wenn die Stromversorgung eingeschaltet ist, leuchtet diese Anzeige grün.

POWER-Taste

Schaltet die Stromversorgung ein oder aus.

LENS-Taste

Für das Einstellen der Trapezverzerrungs- oder Digitalen Verschiebungs-Einstellung.

Einstelltasten (◂ ◃ ◅ ◆)

Für die Wahl der Menüpunkte.

ENTER-Taste

Für die Einstellung der gewählten oder eingestellten Menüpunkte.

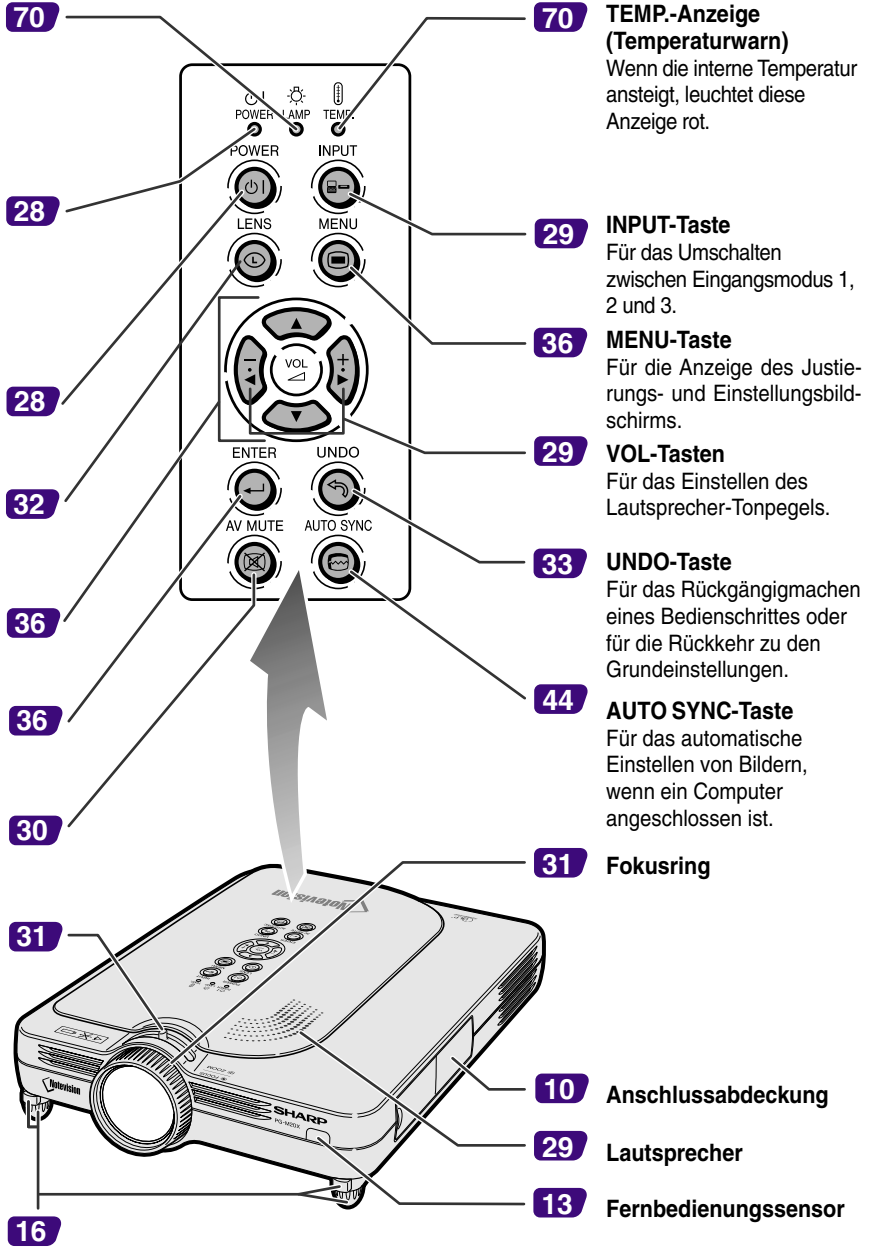
AV MUTE-Taste

Für das vorübergehende Ausschalten des Tons und des Bildes.

Zoom-Knopf

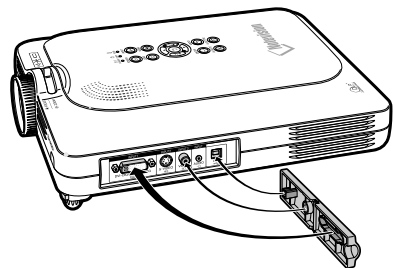
Fußentriegelungen/ Einstellfuß

Für das Einstellen der Projektorhöhe.

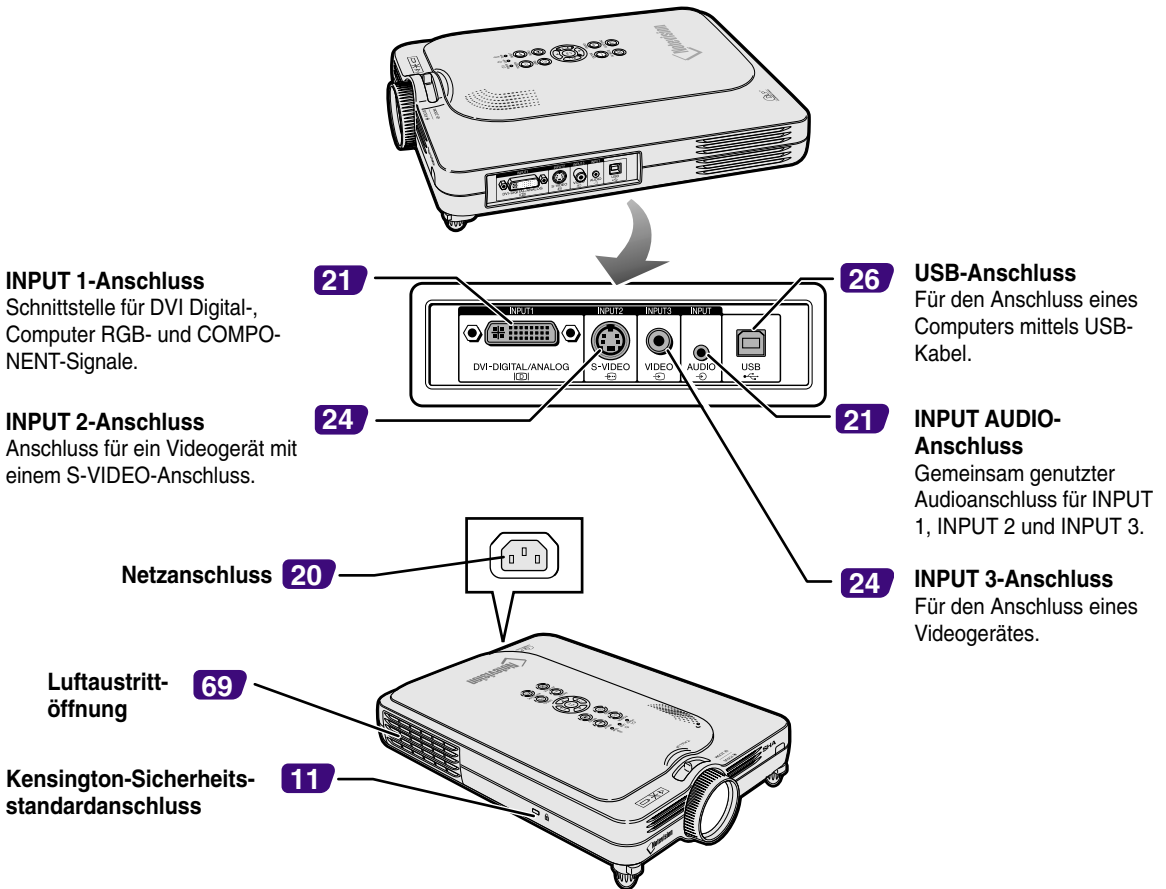


Befestigen der Anschlussabdeckung

Die Anschlussabdeckung an der Projektorseite befestigen und eindrücken, wie in der Abbildung gezeigt.



Projektor (Seitenansicht)

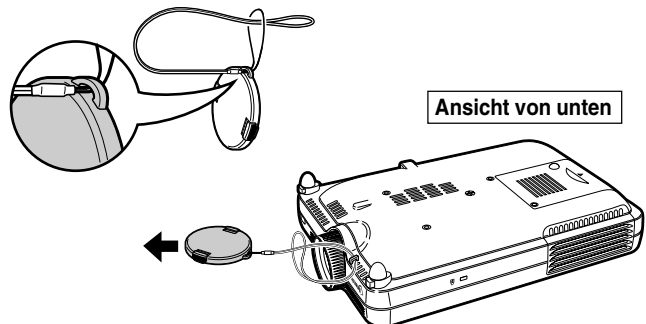


Verwendung der Kensington-Sperre

- Dieser Projektor ist mit einem Kensington-Sicherheitsstandardanschluss für die Verwendung des Kensington MicroSaver-Sicherheitsystems ausgestattet. Lesen Sie hinsichtlich der Verwendung die Informationen, die dem System beiliegen, um den Projektor zu sichern.

Befestigen der Objektivkappe

Nach dem Befestigen des Riemens an der Objektivkappe das andere Ende des Riemens durch das Loch unter dem Projektor neben dem Objektiv hindurch führen, wie in der Abbildung gezeigt.



Bedienelemente (Fortsetzung)

Fernbedienung

Fernbedienungssignal-Sender

FORWARD/BACK-Taste

Schaltet nach vorne oder hinten, wenn ein Computer mittels eines USB-Kabels angeschlossen ist. Wie die [Page Up]- und [Page Down]-Tasten auf der Computer-Tastatur.

AV MUTE-Taste

Für das vorübergehende Ausschalten des Tons und des Bildes.

VOLUME-Tasten

Für das Einstellen des Lautsprecher-Tonpegels.

INPUT 2-Taste

Für das Umschalten des Eingangsmodus zu EINGANG 2.

INPUT 1-Taste

Für das Umschalten des Eingangsmodus zu EINGANG 1.

AUTO SYNC-Taste

Für das automatische Einstellen von Bildern, wenn ein Computer angeschlossen ist.

LENS-Taste

Für das Einstellen der Trapezverzerrungs- oder Digitalen Verschiebungs-Einstellung.

ENTER-Taste

Für die Einstellung der gewählten oder eingestellten Menüpunkte.

26

30

29

29

29

44

32

36

28

49

48

29

46

50

36

36

33

POWER-Taste

Schaltet die Stromversorgung ein oder aus.

ENLARGE-Tasten (Vergrößern/Verkleinern)

Für das Vergrößern oder Verkleinern eines Bildteils.

FREEZE-Taste

Für das Einfrieren von Bildern.

INPUT 3-Taste

Für das Umschalten des Eingangsmodus zu EINGANG 3.

RESIZE-Taste

Für das Umschalten der Bildwandgröße (NORMAL, UMRANDLING usw.).

GAMMA-Taste

Für das Korrigieren der Helligkeit eines Bildes, wenn das angezeigte Bild aufgrund der Raumhelligkeit schwierig zu sehen ist. Sie können aus vier verfügbaren Gamma-Modi auswählen.

MENU-Taste

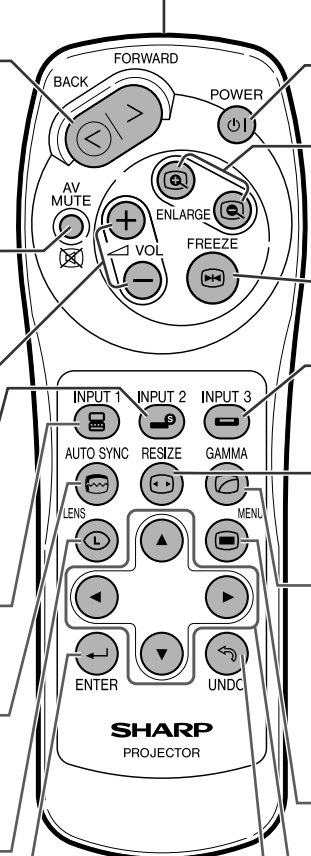
Für die Anzeige des Justierungs- und Einstellungsbildschirms.

Einstelltasten (◀ ▶ ◂ ◃)

Für die Wahl der Menüpunkte.

UNDO-Taste

Für das Rückgängigmachen eines Bedienschrittes oder für die Rückkehr zu den Grundeinstellungen.



Verwendung der Fernbedienung

Reichweite der Fernbedienung

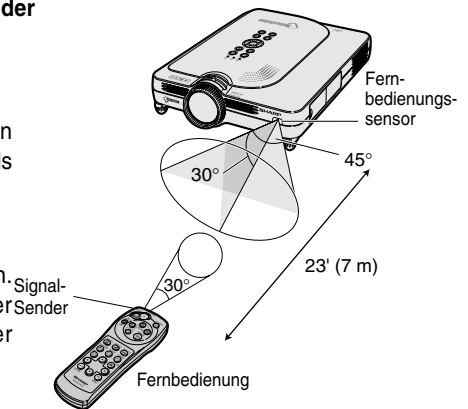
- Der Projektor kann mittels der Fernbedienung innerhalb der in der Abbildung gezeigten Bereiche gesteuert werden.

Hinweis

- Das Signal von der Fernbedienung kann für eine einfache Bedienung von der Bildwand reflektiert werden. Die tatsächliche Reichweite des Signals kann je nach Bildwandmaterial unterschiedlich sein.

Bei Verwendung der Fernbedienung:

- Nicht fallen lassen, keiner Feuchtigkeit oder hoher Temperatur aussetzen.
- Die Fernbedienung funktioniert unter Umständen nicht unter einer Fluoreszenzlampe. Unter diesen Umständen den Projektor von der Fluoreszenzlampe entfernt aufstellen.



Einsetzen der Batterien

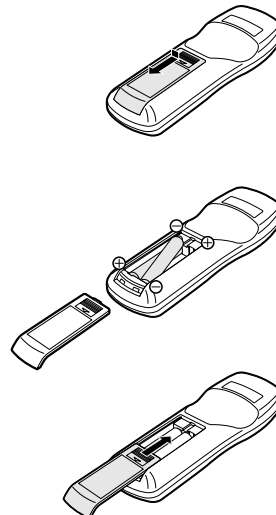
Die Batterien (zwei R-03-Batterien ("AAA", UM/SUM-4, HP-16 oder ähnlich)) sind in der Packung enthalten.

1 Die Abdeckung in Pfeilrichtung schieben, um sie zu öffnen.

2 Die beiliegenden Batterien einlegen.

- Die Batterien einlegen und sicherstellen, dass die Pole mit der Markierung \oplus und \ominus im Batteriefach übereinstimmen.

3 Die Abdeckung in Pfeilrichtung schieben, um sie zu schließen.



Falsche Verwendung der Batterien kann eine Leckage oder Explosion zur Folge haben. Bitte befolgen Sie die unten stehenden Vorsichtsmaßnahmen.

⚠ Achtung

- Die Batterien einlegen und sicherstellen, dass die Pole mit der Markierung \oplus und \ominus im Batteriefach übereinstimmen.
- Batterien unterschiedlichen Typs haben unterschiedliche Eigenschaften, verwenden Sie deshalb keine Batterien unterschiedlichen Typs zusammen.
- Verwenden Sie keine neuen und alten Batterien zusammen.
Dadurch könnte die Lebensdauer der neuen Batterien reduziert werden oder die alten Batterien auslaufen.
- Leere Batterien aus der Fernbedienung herausnehmen, da sie ansonsten auslaufen könnten.
Aus den Batterien ausgelaufene Batterieflüssigkeit ist für Ihre Haut schädlich, wischen Sie die Batterien deshalb unbedingt zuerst ab und nehmen Sie sie dann mit einem Tuch heraus.

- Die diesem Projektor beiliegenden Batterien können unter Umständen, je nach Handhabung, nach kurzer Zeit aufgebraucht sein. Stellen Sie sicher, dass sie so bald wie möglich durch neue Batterien ersetzt werden.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn die Fernbedienung lange nicht benutzt wird.

Zubehör

Mitgeliefertes Zubehör



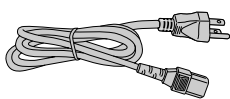
Fernbedienung
RRMCGA013WJSA



Zwei R-03-Batterien
("AAA", UM/SUM-4, HP-16 oder ähnlich)

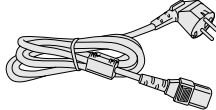
Netzkabel (6' (1,8 m))

(1)



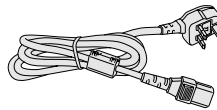
Für USA, Kanada usw.
QACCA007WJPZ

(2)



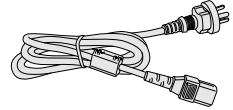
Für Europa, ausgenommen
Großbritannien
QACCV4002CEZZ

(3)



Für Großbritannien,
Hongkong und Singapur
QACCA012WJPZ

(4)

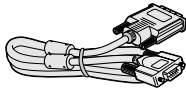


Für Australien, Neu-
seeland und Ozeanien
QACCL3022CEZZ

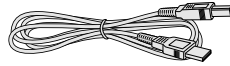


Note

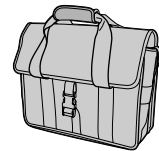
- Je nach Region werden die Projektoren nur mit einem Netzkabel geliefert (siehe oben). Das Netzkabel verwenden, dessen Stecker mit der verwendeten Steckdose übereinstimmt.



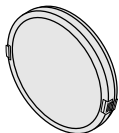
DVI an 15-Pin D-Sub-
Kabel (6' (1,8 m))
QCNWGA010WJZZ



USB-Kabel (6' (1,8 m))
QCNWG0001WJPZ



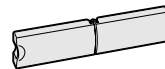
Tragetasche
GCASN0005CESA



Objektivkappe
(befestigt)
CCAPHA001WJ01



Riemen für Objektivkappe
UBNDT0013CEZZ



Anschlussabdeckung
(befestigt)
GCOVD0103CESA

CD-ROM
UDSKAA009WJZZ

Bedienungsanleitung
(diese Anleitung)
Kurzanleitungen

Optionale Kabel

DVI-Kabel (9'10" (3,0 m))
3 RCA an 15-Pin D-Sub-Kabel (9'10" (3,0 m))
Computer-RGB-Kabel (32'10" (10,0 m))

AN-C3DV
AN-C3CP
AN-C10BM
<für IBM-PC, PC9821 und PC98NX-Reihe>
AN-C10MC
<für Macintosh-Reihe>
AN-C10PC
<für PC98-Reihe (außer PC9821 und PC98NX-Reihe)>
AN-C3BN
AN-A1MY
AN-A1DV

5 BNC an 15-Pin D-Sub-Kabel (9'10" (3,0 m))
RGB-Monitor-Antennenausgangsadapter (7,9" (20 cm))
DVI an 15-Pin D-Sub-Adapter (7,9" (20 cm))

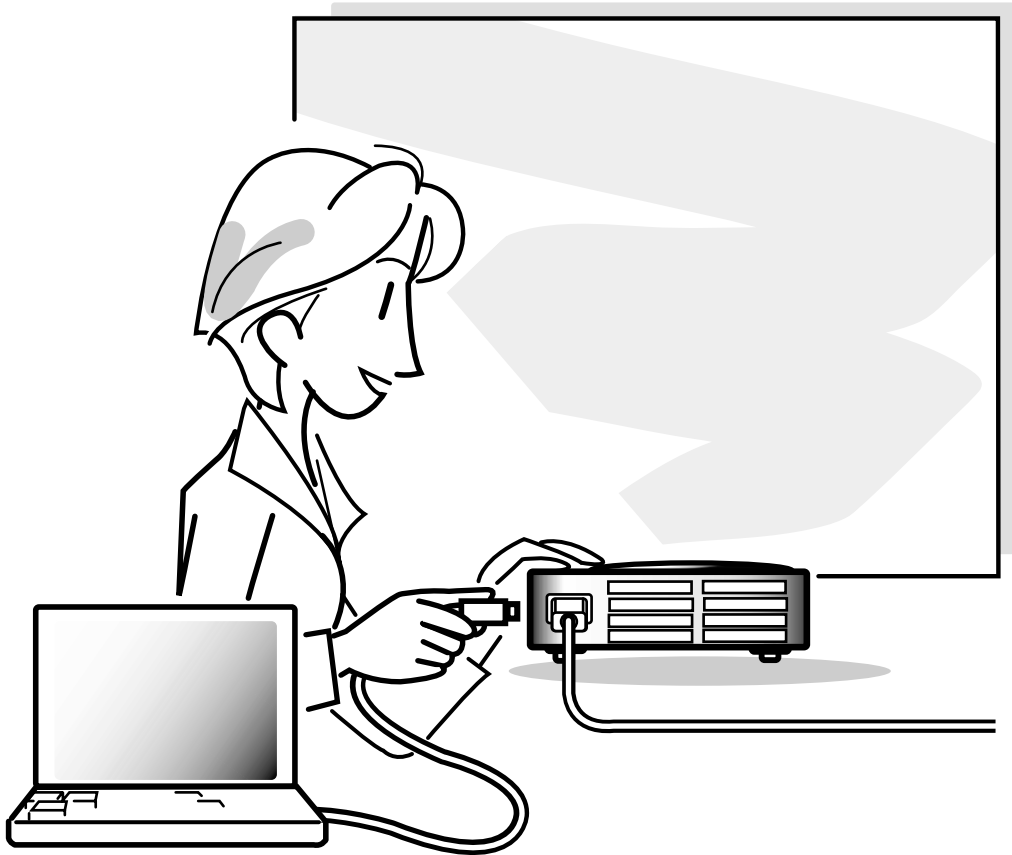
- Wenn nach Ändern der Computer-Schnittstellen kein Anschluss möglich ist, unbedingt die Computer-Spezifikationen überprüfen. Wenn immer noch Probleme beim Anschluss auftreten, ist möglicherweise ein (im Handel erhältlicher) Konvertierungsanschluss erforderlich.



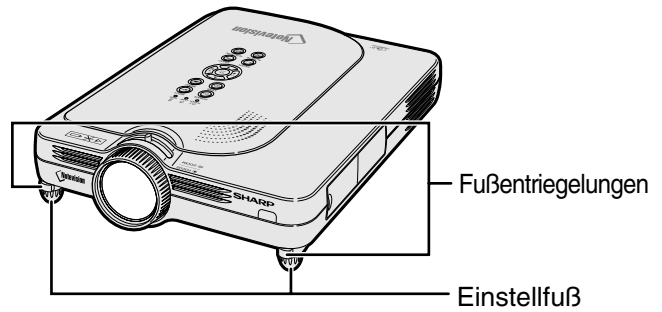
Hinweis

- Möglicherweise sind nicht alle Kabel in allen Regionen erhältlich. Bitte wenden Sie sich an einen von SHARP autorisierten Händler für Projektoren oder an den Kundendienst.

Aufstellung und Anschlüsse



Aufstellung



Verwendung des Einstellfußes

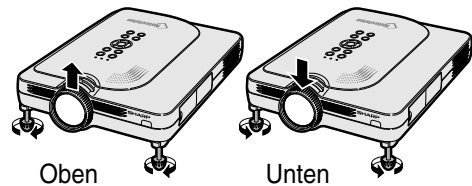
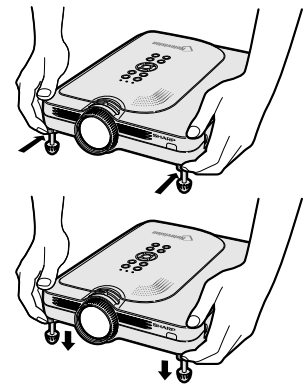
Die Höhe des Projektors kann mit dem Einstellfuß eingestellt werden, wenn der Projektor auf eine unebenen Oberfläche gestellt wird oder wenn die Bildwand schief ist.

Durch Einstellen des Projektors kann die Projektion des Bildes höher adjustiert werden, falls sein Aufstellungsplatz niedriger ist als die Bildwand.

1 Auf die Fußentriegelungen drücken.

2 Den Projektor anheben, um die Höhe einzustellen, und die Hände von den Fußentriegelungen nehmen.

3 Den Einstellfuß drehen, um kleine Veränderungen vorzunehmen.



Hinweis

- Wenn der Projektor zurück auf seine Ausgangsposition gestellt werden soll, den Projektor festhalten, auf die Fußentriegelungen drücken und den Projektor dann absenken.
- Der Projektor kann bis auf ca. 5,5 Grad von der Standardposition eingestellt werden.

Info

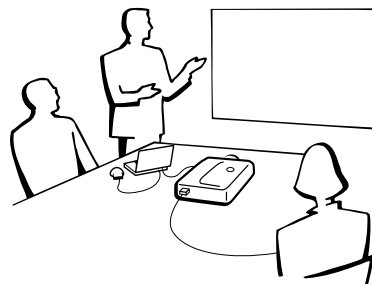
- Bei herausgedrehten Füßen nicht auf die Fußentriegelungen drücken, ohne den Projektor festzuhalten.
- Beim Anheben oder Absenken des Projektors nicht das Objektiv anfassen.
- Beim Absenken des Projektors aufpassen, dass die Finger nicht zwischen dem Projektor und dem Einstellfuß eingeklemmt werden.

Einstellung der Bildwand

Eine optimale Bildqualität kann erzielt werden, wenn der Projektor mit allen Füßen flach und eben zur Bildwand aufgestellt wird.

Hinweis

- Das Projektorobjektiv sollte in der Mitte der Bildwand zentriert werden. Falls die horizontale Linie, die die Objektivmitte passiert, nicht senkrecht zur Bildwand verläuft, kann das Bild verzerrt sein und die Betrachtung erschwert werden.
- Positionieren Sie die Bildwand für das Erzielen eines optimalen Bildes so, dass sie nicht direktem Sonnenlicht oder Raumbeleuchtung ausgesetzt ist. Licht, das direkt auf die Bildwand einfällt, schwächt die Farben und erschwert das Betrachten. Schließen Sie die Vorhänge und dämpfen Sie das Licht, wenn die Bildwand in einem sonnigen oder hellen Raum aufgestellt wird.
- Mit diesem Projektor kann keine Polarisationsbildwand verwendet werden.

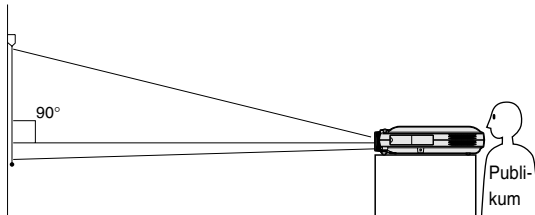


Normale Aufstellung (Projektion von vorne)

- Den Projektor mit dem notwendigen Abstand zur Bildwand entsprechend der gewünschten Bildgröße aufstellen. (Siehe Seite 18.)

Beispiel für eine normale Aufstellung

Ansicht von der Seite



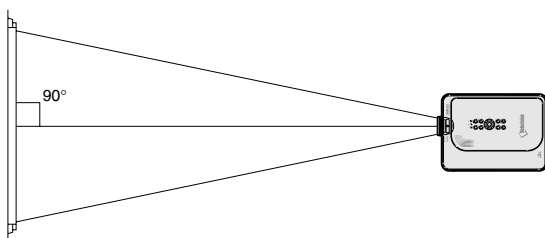
- Der Abstand von der Bildwand zum Projektor hängt von der Größe der Bildwand ab.

S. 18

- Die Grundeinstellung kann verwendet werden, wenn der Projektor vor der Bildwand aufgestellt wird. Falls das projizierte Bild ein Umkehrbild oder Kehr Bild ist, die Einstellung im "PRJ.-Mode" auf "Vorne" ändern.

S. 60

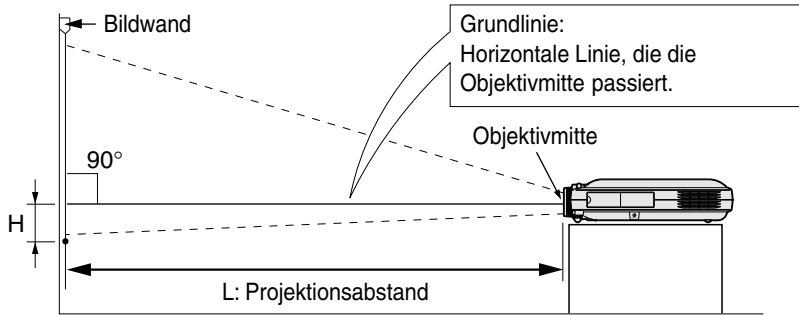
Ansicht von oben



- Den Projektor so aufstellen, dass die horizontale Linie, die die Objektivmitte passiert, senkrecht zur Bildwand verläuft.

Aufstellung (Fortsetzung)

Bildwandgröße und Projektionsabstand



NORMAL Modus (4:3)

Bildgröße (Bildwandgröße)			Projektionsabstand (L)		Abstand von der Objektivmitte zur Bildunterkante (H)	
Diag. (X)	Breite	Höhe	Maximum (L1)	Minimum (L2)		
300" (762 cm)	240" (610 cm)	180" (457 cm)	–	50' 6" (15,4 m)	–25 28/64"	(–64,6 cm)
250" (635 cm)	200" (508 cm)	150" (381 cm)	50' 10" (15,5 m)	42' 1" (12,8 m)	–21 13/64"	(–53,8 cm)
200" (508 cm)	160" (406 cm)	120" (305 cm)	40' 7" (12,4 m)	33' 8" (10,3 m)	–16 61/64"	(–43,1 cm)
150" (381 cm)	120" (305 cm)	90" (229 cm)	30' 5" (9,3 m)	25' 2" (7,7 m)	–12 46/64"	(–32,3 cm)
100" (254 cm)	80" (203 cm)	60" (152 cm)	20' 3" (6,2 m)	16' 9" (5,1 m)	–8 31/64"	(–21,5 cm)
84" (213 cm)	67" (170 cm)	50" (127 cm)	17' 0" (5,2 m)	14' 1" (4,3 m)	–7 8/64"	(–18,1 cm)
72" (183 cm)	58" (147 cm)	43" (109 cm)	14' 6" (4,4 m)	12' 0" (3,7 m)	–6 7/64"	(–15,5 cm)
60" (152 cm)	48" (122 cm)	36" (91 cm)	12' 1" (3,7 m)	10' 0" (3,0 m)	–5 6/64"	(–12,9 cm)
40" (102 cm)	32" (81 cm)	24" (61 cm)	8' 0" (2,4 m)	6' 8" (2,0 m)	–3 25/64"	(–8,6 cm)

Die Formel für die Bildgröße und den Projektionsabstand
 L1 (Fuß)
 $= (0,062081X - 0,038676) / 0,3048$
 L2 (Fuß)
 $= (0,051456X - 0,038901) / 0,3048$
 H (Zoll) = – 0,0848X

X: Bildgröße (diag.) (Zoll)
 L: Projektionsabstand (m)
 L1: Maximaler Projektionsabstand (Fuß)
 L2: Minimaler Projektionsabstand (Fuß)
 H: Abstand von der Objektivmitte zur unteren Bildkante (Zoll)

STRETCH Mode (16:9)

Bildgröße (Bildwandgröße)			Projektionsabstand (L)		Abstand von der Objektivmitte zur Bildunterkante (H)	
Diag. (X)	Breite	Höhe	Maximum (L1)	Minimum (L2)		
250" (635 cm)	218" (554 cm)	123" (312 cm)	–	45' 10" (14,0 m)	–43 34/64"	(–110,6 cm)
225" (572 cm)	196" (498 cm)	110" (279 cm)	49' 10" (15,2 m)	41' 3" (12,6 m)	–39 11/64"	(–99,5 cm)
200" (508 cm)	174" (442 cm)	98" (249 cm)	44' 3" (13,5 m)	36' 8" (11,2 m)	–34 52/64"	(–88,4 cm)
150" (381 cm)	131" (333 cm)	74" (188 cm)	33' 2" (10,1 m)	27' 6" (8,4 m)	–26 7/64"	(–66,3 cm)
133" (338 cm)	116" (295 cm)	65" (165 cm)	29' 5" (9,0 m)	24' 4" (7,4 m)	–23 10/64"	(–58,8 cm)
106" (269 cm)	92" (234 cm)	52" (132 cm)	23' 5" (7,1 m)	19' 4" (5,9 m)	–18 29/64"	(–46,9 cm)
100" (254 cm)	87" (221 cm)	49" (124 cm)	22' 1" (6,7 m)	18' 3" (5,6 m)	–17 26/64"	(–44,2 cm)
92" (234 cm)	80" (203 cm)	45" (114 cm)	20' 3" (6,2 m)	16' 10" (5,1 m)	–16 1/64"	(–40,7 cm)
84" (213 cm)	73" (185 cm)	41" (104 cm)	18' 6" (5,6 m)	15' 4" (4,7 m)	–14 40/64"	(–37,1 cm)
72" (183 cm)	63" (160 cm)	35" (89 cm)	15' 10" (4,8 m)	13' 1" (4,0 m)	–12 34/64"	(–31,8 cm)
60" (152 cm)	52" (132 cm)	29" (74 cm)	13' 2" (4,0 m)	10' 11" (3,3 m)	–10 29/64"	(–26,5 cm)
40" (102 cm)	35" (89 cm)	20" (51 cm)	8' 9" (2,7 m)	7' 3" (2,2 m)	–6 62/64"	(–17,7 cm)

Die Formel für die Bildgröße und den Projektionsabstand
 L1 (Fuß)
 $= (0,067635X - 0,038676) / 0,3048$
 L2 (Fuß)
 $= (0,056060X - 0,038901) / 0,3048$
 H (Zoll) = – 0,1741X

BORDER Mode (4:3)

Bildgröße (Bildwandgröße)			Projektionsabstand (L)		Abstand von der Objektivmitte zur Bildunterkante (H)	
Diag. (X)	Breite	Höhe	Maximum (L1)	Minimum (L2)		
200" (508 cm)	160" (406 cm)	120" (305 cm)	–	44' 11" (13,7 m)	–42 39/64"	(–108,2 cm)
180" (457 cm)	144" (366 cm)	108" (274 cm)	48' 9" (14,9 m)	40' 5" (12,3 m)	–38 23/64"	(–97,4 cm)
150" (381 cm)	120" (305 cm)	90" (229 cm)	40' 7" (12,4 m)	33' 8" (10,3 m)	–31 61/64"	(–81,2 cm)
100" (254 cm)	80" (203 cm)	60" (152 cm)	27' 0" (8,2 m)	22' 5" (6,8 m)	–21 20/64"	(–54,1 cm)
84" (213 cm)	67" (170 cm)	50" (127 cm)	22' 8" (6,9 m)	18' 9" (5,7 m)	–17 57/64"	(–45,5 cm)
72" (183 cm)	58" (147 cm)	43" (109 cm)	19' 5" (5,9 m)	16' 1" (4,9 m)	–15 22/64"	(–39,0 cm)
60" (152 cm)	48" (122 cm)	36" (91 cm)	16' 2" (4,9 m)	13' 5" (4,1 m)	–12 50/64"	(–32,5 cm)
40" (102 cm)	32" (81 cm)	24" (61 cm)	10' 9" (3,3 m)	8' 11" (2,7 m)	–8 33/64"	(–21,6 cm)

Die Formel für die Bildgröße und den Projektionsabstand
 L1 (Fuß)
 $= (0,082775X - 0,038676) / 0,3048$
 L2 (Fuß)
 $= (0,068608X - 0,038901) / 0,3048$
 H (Zoll) = – 0,213072X

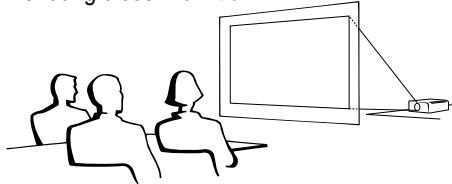
Hinweis

- In der oben stehenden Formel ist eine Fehlerrate von ± 3% vorhanden.
- Werte mit einem Minuszeichen (–) zeigen den Abstand der Objektivmitte unterhalb der unteren Bildwandkante an.

Projektion eines Kehrbildes/Umkehrbildes

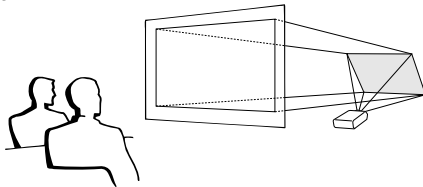
Rückprojektion

- Stellen Sie eine durchlässige Bildwand zwischen dem Projektor und den Zuschauern auf.
- Zum Umkehren des Bildes "Hinten" im "PRJ.-Mode" einstellen. Siehe Seite 60 für die Verwendung dieser Funktion.



Projektion mit einem Spiegel

- Einen Spiegel (normaler flacher Typ) vor das Objektiv stellen.
- Wenn der Spiegel auf der Seite der Zuschauer aufgestellt wird, zum Umkehren des Bildes "Hinten" im "PRJ.-Mode" einstellen. Siehe Seite 60 für die Verwendung dieser Funktion.



Info

- Bei Verwendung eines Spiegels sollten der Projektor und der Spiegel so aufgestellt werden, dass das Licht nicht in die Augen der Betrachter fällt.

Aufstellung bei Deckenmontage

- Es wird empfohlen, die als Sonderzubehör erhältliche Deckenhalterung von Sharp für diese Installation zu verwenden. Wenden Sie sich vor dem Anbringen des Projektors an einen von Sharp autorisierten Händler für Projektoren oder dem Kundendienst für den Erwerb der vom Hersteller empfohlenen Deckenhalterung (separat erhältlich). (AN-PGCM90-Deckenmontagehalterung, das dazugehörige AN-EP101B-Verlängerungsrohr und AN-JT200- Mehrzweckhalterung für Montage an schrägen Decken, Adapter für Montage an schrägen Decken (für USA), BB-M20T-Deckenadapter, das dazugehörige Deckenmontagesystem BB-NVHOLDER280, BB-NVHOLDER550, BB-NVHOLDER900 (für DEUTSCHLAND) oder AN-60KT Deckenmontagehalterung, die dazugehörigen Verlängerungsrohre AN-TK301/AN-TK201 und AN-TK302/AN-TK202 (für andere Länder als die USA und DEUTSCHLAND).)
- Den Projektor unbedingt so einstellen, dass er mit dem Abstand (H) von der Objektivmittenposition (siehe Seite 18) zur unteren Bildwandkante übereinstimmt, wenn der Projektor an der Decke installiert wird.
- Zum Umkehren des Bildes "Decke + Vorne" im "PRJ.-Mode" einstellen.



Bei Verwendung der Grundeinstellung.

▼ Bildwandanzeige



Das Bild wird verkehrt herum angezeigt.

Bei Verwendung der Grundeinstellung.

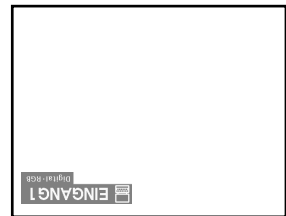
▼ Bildwandanzeige



Das Bild wird verkehrt herum angezeigt.

Bei Verwendung der Grundeinstellung.

▼ Bildwandanzeige



Das Bild wird invertiert angezeigt.

Anschluss des Projektors an andere Geräte

Vor Ausführen der Anschlüsse



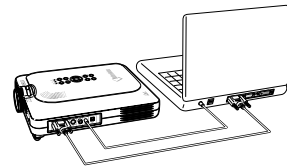
Hinweis

- Vor Ausführung der Anschlüsse zuerst unbedingt den Projektor und die anzuschließenden Geräte ausschalten. Nach Ausführung der Anschlüsse zuerst den Projektor und dann die anderen Geräte einschalten. Nach Ausführung aller Anschlüsse sollte bei Verwendung eines Computers dieser stets als Letztes eingeschaltet werden.
- Lesen Sie sich vor Ausführung der Anschlüsse unbedingt die Bedienungsanleitungen der anzuschließenden Geräte durch.

Anschlussmöglichkeiten an den Projektor:

Bei Verwendung eines Computers mit:

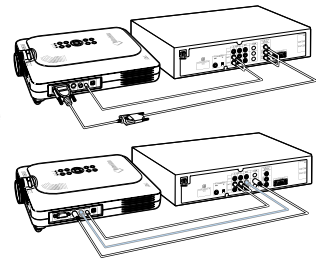
- Einem DVI an 15-Pin D-Sub-Kabel (Siehe Seite 21.)
- Einem DVI-Kabel (Typ AN-C3DV) (separat erhältlich) (Siehe Seite 22.)



Videogeräte oder audiovisuelle Geräte:

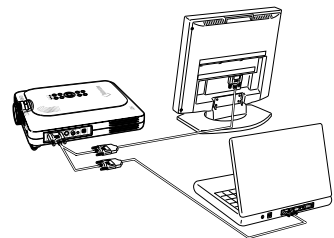
- Ein DVD-Player oder DTV*-Decoder (Siehe Seite 23.)
- Ein Videorecorder, ein Laser Disc-Player oder andere audiovisuelle Geräte (Siehe Seite 24.)

* DTV ist die allgemeine Umschreibung für das neue digitale Fernsehen in den Vereinigten Staaten von Amerika.



Bei Verwendung eines Monitors mit:

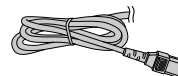
- Einem RGB-Monitor-Antennenausgangsadapter (AN-A1MY) (separat erhältlich) und einem RGB-Kabel (im Handel erhältlich). (Siehe Seite 25.)



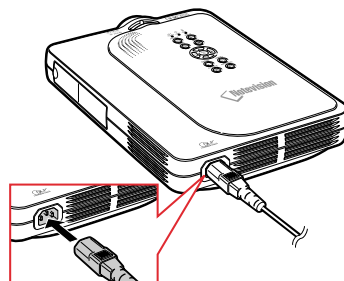
Anschluss des Netzkabels

- 1 Das mitgelieferte Netzkabel am Netzanschluss auf der Rückseite des Projektors anschließen.

Mitgeliefertes
Zubehör



Netzkabel



Anschluss des Projektors an einen Computer

Anschluss an einen Computer mittels des DVI an 15-Pin D-Sub-Kabels

1 Den Projektor mittels des mitgelieferten DVI an 15-Pin D-Sub-Kabels an den Computer anschließen.

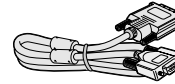
- Die Stecker mit den Steckerschrauben befestigen.

2 Den Projektor mittels des ø3,5 mm -Stereo-Audiokabels (im Handel oder als Sharp-Ersatzteil QCNW-4870CEZZ erhältlich) an den Computer anschließen, damit Audiosignale eingehen.

Hinweis

- Siehe Seite 75 "Computer-Kompatibilitätstabelle" für eine Liste von Computersignalen, die mit dem Projektor kompatibel sind. Die Verwendung des Gerätes mit anderen Computersignalen als den aufgeführten kann bei einigen Funktionen zu Fehlern führen.
- Wenn der Projektor an einen Computer auf diese Weise angeschlossen wird, "RGB" als "Signaltyp" im "Bild"-Menü einstellen. Siehe Seite 40.
- Für bestimmte Macintosh-Computer wird ein Macintosh-Adapter benötigt. Bitte wenden Sie sich an einen von SHARP autorisierten Händler für Projektoren oder dem Kundendienst.

Mitgeliefertes
Zubehör

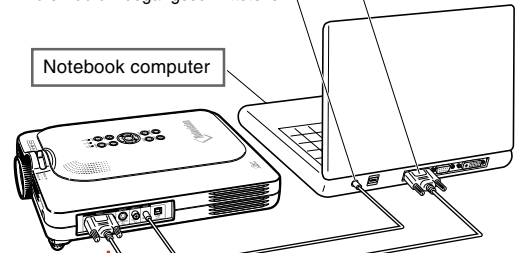


DVI an 15-Pin
D-Sub-Kabel

An die RGB-Ausgangsschnittstelle

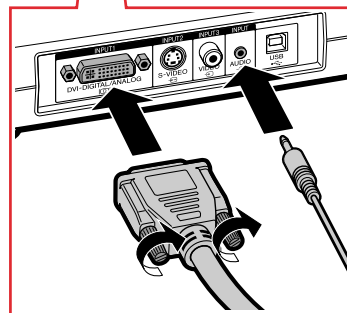
An die Audio-Ausgangsschnittstelle

Notebook computer



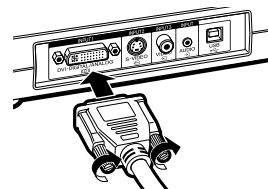
2 ø3,5 mm-Stereo-Audiokabel
(im Handel oder als Sharp-
Ersatzteil QCNW-4870CEZZ
erhältlich)

1 DVI an 15-Pin D-Sub-Kabel



Anschluss der Steckerschraubenkabel

- Beim Anschluss des Steckerschraubenkabels darauf achten, dass es fest im Anschluss eingesetzt ist. Danach die Anschlussstecker mit den Schrauben auf beiden Seiten des Steckers befestigen.
- Nicht den am DVI an 15-Pin D-Sub-Kabel befestigten Ferritkern entfernen.



Ferritkern

Anschluss des Projektors an andere Geräte (Fortsetzung)

Anschluss an einen Computer mit Hilfe eines DVI-Kabels (separat erhältlich)

Dieser Projektor wird mit installiertem DVI-Digitaleingangsanschluss geliefert, bei dem Computer-Digitalbildsignale direkt eingehen können.

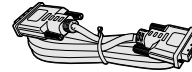
1 Den Projektor mittels des mitgelieferten DVI-Kabels an den Computer anschließen.

2 Den Projektor mittels des ø3,5 mm-Stereo-Audiokabels (im Handel oder als Sharp-Ersatzteil QCNW-4870CEZZ erhältlich) an den Computer anschließen, damit Audiosignale eingehen.

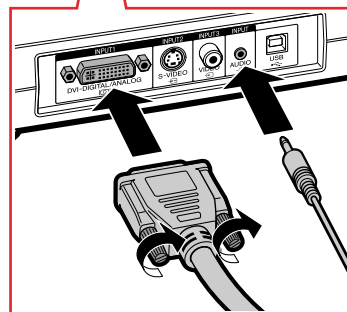
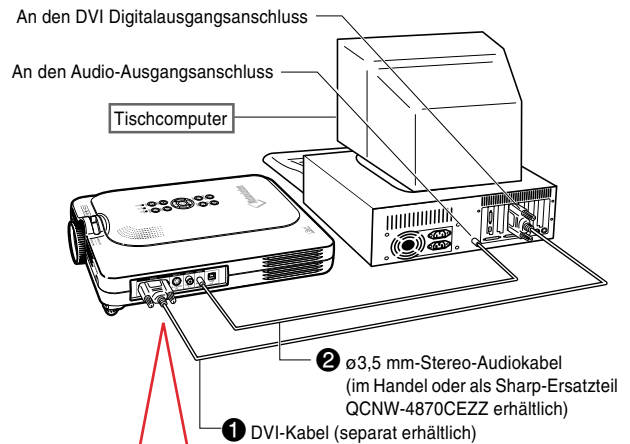
Hinweis

- Dieser DVI-Anschluss ist kompatibel mit der DVI-Version 1.0. Wenn daher Signale von kompatiblen Geräten mit Kopierschutzsystem (DVI-Version 2.0) eingegeben werden, wird kein Signal empfangen.

Optionales Kabel



DVI-Kabel
Typ: AN-C3DV
(9'10" (3,0 m))



“Plug and Play”-Funktion (bei Anschluss an einen 15-Pin Anschluss)

- Dieser Projektor ist mit den VESA-Standards DDC 1/DDC 2B kompatibel. Der Projektor und ein VESA DDC-kompatibler Computer tauschen ihre Einstellungsanforderungen aus und gewährleisten dadurch eine schnelle und einfache Einstellung.
- Vor der Verwendung der “Plug and Play”-Funktion sicherstellen, dass zuerst der Projektor und zuletzt der angeschlossene Computer eingeschaltet wird.

Hinweis

- Die DDC “Plug and Play”-Funktion dieses Projektors funktioniert nur, wenn das Gerät zusammen mit einem VESA DDC-kompatiblen Computer verwendet wird.

Anschluss an ein Videogerät

Anschluss an ein Komponenten-Videogerät

Ein 3 RCA an 15-Pin D-Sub-Kabel und einen DVI an 15-Pin D-Sub-Adapter verwenden, wenn der Anschluss über den INPUT 1-Anschluss Komponenten-Videogerät wie DVD-Player und DTV*-Decoder erfolgt.

*DTV ist die allgemeine Umschreibung für das neue digitale Fernsehen in den Vereinigten Staaten von Amerika.

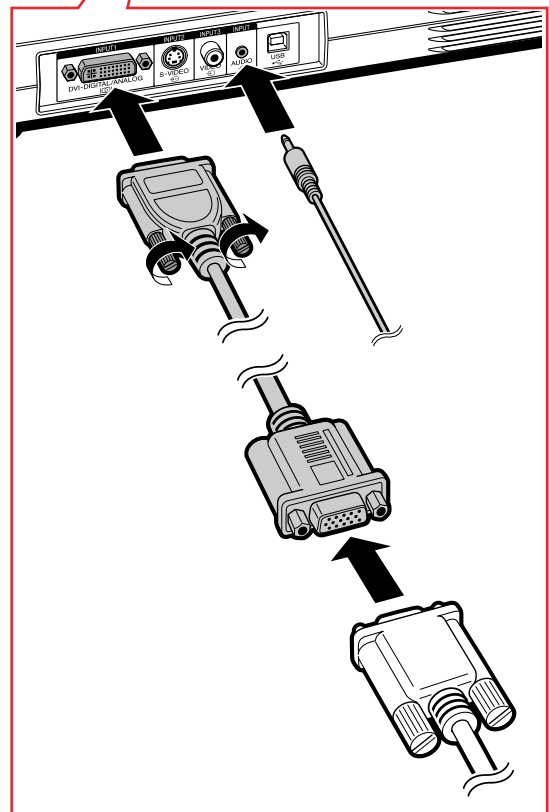
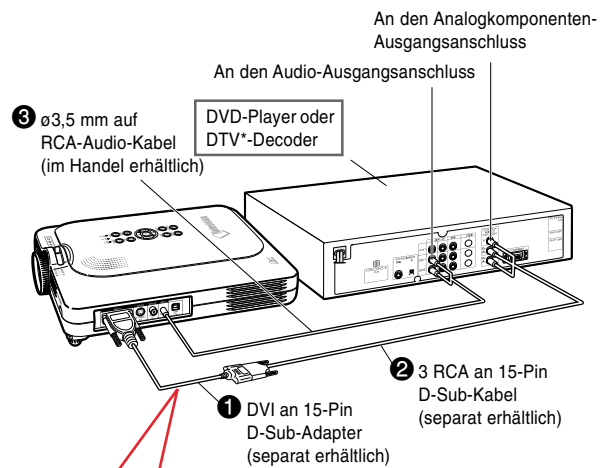
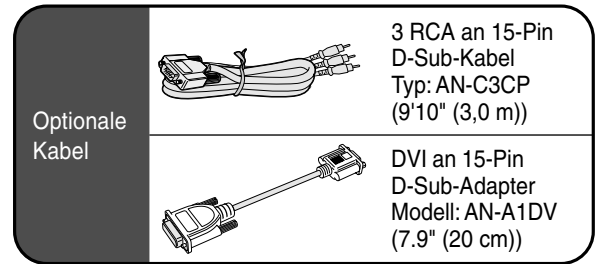
1 Das 3 RCA an 15-Pin D-Sub-Kabel mit Hilfe des DVI an 15-Pin D-Sub-Adapters anschließen.

2 Die oben erwähnten Kabel verwenden, um den Projektor an ein Videogerät anzuschließen.

3 Den Projektor und das Videogerät mit Hilfe ein $\varnothing 3,5$ mm auf RCA-Audio-Kabel (im Handel erhältlich) anschließen.

Hinweis

- Wenn der Projektor auf diese Weise an ein Videogerät angeschlossen wird, "Komponente" als "Signaltyp" im "Bild"-Menü einstellen. Siehe Seite 40.
- $\varnothing 3,5$ mm Stereo-Mini-Buchse auf RCA-Audio-Kabel (im Handel erhältlich) ist für den Audio-Eingang erforderlich.



Anschluss des Projektors an andere Geräte (Fortsetzung)

Anschluss an ein Videogerät mit Hilfe eines S-VIDEO-, Verbund-Video- oder Audiokabels

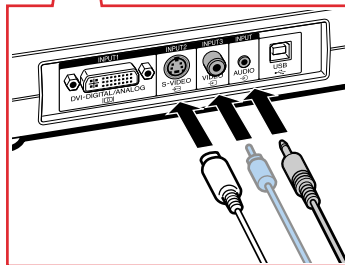
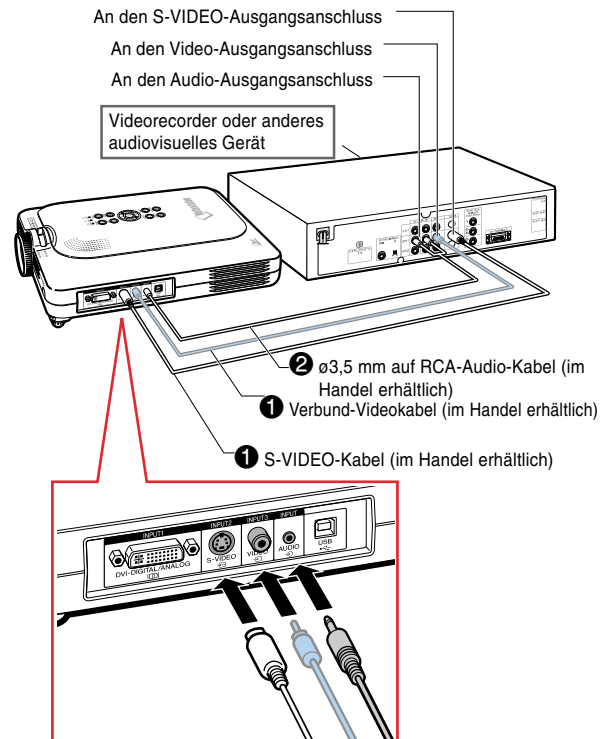
Ein Videorecorder, Laser Disc-Player oder andere audiovisuellen Geräte können mit Hilfe eines S-VIDEO-, Video- oder Audiokabels an die INPUT 2-, INPUT 3- und AUDIO-Anschlüsse angeschlossen werden.

1 Den Projektor mit einem S-VIDEO-Kabel oder einem Verbund-Video-kabel (beide im Handel erhältlich) an ein Videogerät anschließen.

2 Den Projektor mit ein $\varnothing 3,5$ mm auf RCA-Audio-Kabel (im Handel erhältlich) an das Videogerät anschließen.

Hinweis

- Der S-VIDEO INPUT-Anschluss nutzt ein Videosignalsystem, bei dem das Bild in ein Farb- und ein Helligkeitssignal getrennt wird, um ein hochqualitatives Bild zu erzeugen. Für das Realisieren eines Bildes von höherer Qualität kann ein im Handel erhältliches S-VIDEO-Kabel für den Anschluss des S-VIDEO-Anschlusses am Projektor und des S-VIDEO-Ausgangsanschlusses am Videogerät verwendet werden.
- Ein $\varnothing 3,5$ mm Mini-Buchse auf RCA-Audio-Kabel (im Handel erhältlich) ist für den Audio-Eingang erforderlich.



Anschluss an einen Monitor

Wiedergabe von Bildern mit dem Projektor und einem Monitor

Sie können mit Hilfe eines RGB-Monitor-Antennenausgangsadapters und eines RGB-Kabels Computer-Bilder sowohl mit dem Projektor als auch mit einem separaten Monitor anzeigen.

1 Den Projektor mit Hilfe des RGB-Monitor-Antennenausgangsadapters (separat erhältlich) und des RGB-Kabels (im Handel erhältlich) an den Computer und den Monitor anschließen.

2 Im "Optionen(1)"-Menü "Monitor Aus" und anschließend "Ja (Y Cable)" einstellen.

- Falls "Ausschalten" eingestellt ist, wird das projizierte Bild dunkler. Dies zeigt keine Fehlfunktion an. Einzelheiten können der Seite 58 entnommen werden.

Hinweis

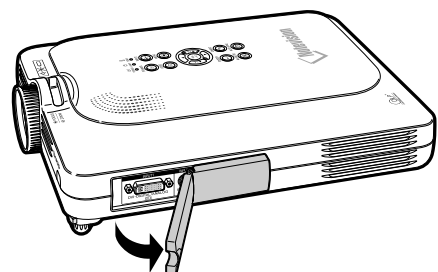
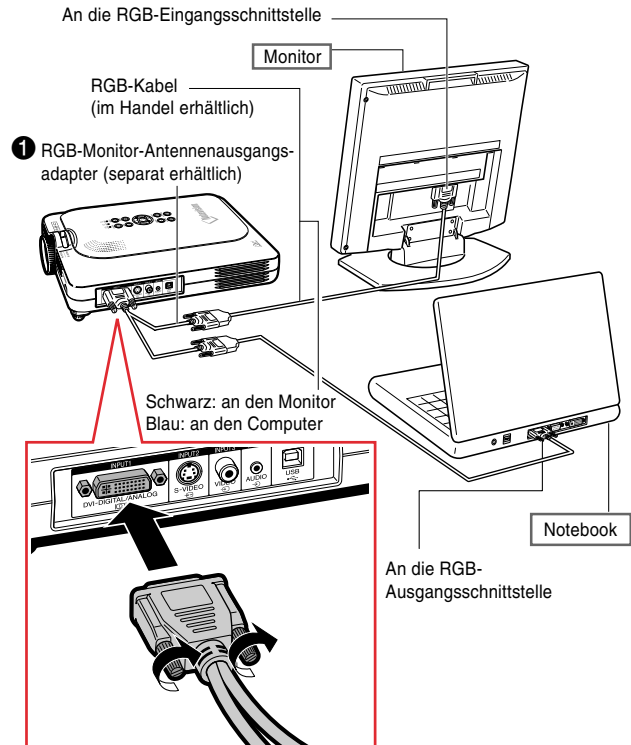
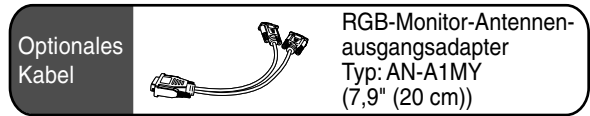
- Wenn ein RGB-Monitor-Antennenausgangsadapter (separat erhältlich) verwendet wird, sicherstellen, dass er am Monitor angeschlossen ist.
- Analoge RGB-Signale sowie Komponentensignale können am Monitor ausgegeben werden.

Info

- Nur analoge RGB/Komponentensignale, die an der DVI-Schnittstelle eingehen, können ausgegeben werden. Signale von einem an der DVI-Digitalschnittstelle angeschlossenen Gerät können nicht ausgegeben werden.

Verwendung des INPUT 1-Anschlusses mit am Projektor befestigter Anschlussabdeckung

Der INPUT 1-Anschluss kann mit eingeklappter Anschlussabdeckung, siehe Abbildung, verwendet werden.



Anschluss des Projektors an andere Geräte (Fortsetzung)

Verwendung der drahtlosen Präsentationsfunktion der Fernbedienung

Die drahtlose Präsentationsfunktion am Projektor arbeitet wie die [Bild aufwärts]- und [Bild abwärts]-Tasten auf der Computer-Tastatur. Sie kann auch dazu verwendet werden, vorwärts oder rückwärts zu gehen, wenn Bilder einer Präsentations-Software wie Power Point™ angezeigt werden.

Verwendung der drahtlosen Präsentationsfunktion

1 Den Projektor mittels des mitgelieferten USB-Kabels an den Computer anschließen.

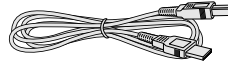
Hinweis

- Diese Funktion arbeitet nur unter dem Betriebssystem Microsoft Windows und unter dem Betriebssystem Mac. Nichtsdestotrotz arbeitet diese Funktion nicht unter den folgenden Betriebssystemen, die USB nicht unterstützen.
- Unter Versionen älter als Windows 95.
- Unter Versionen älter als Windows NT 4.0.
- Unter Versionen älter als Mac OS 8.5.

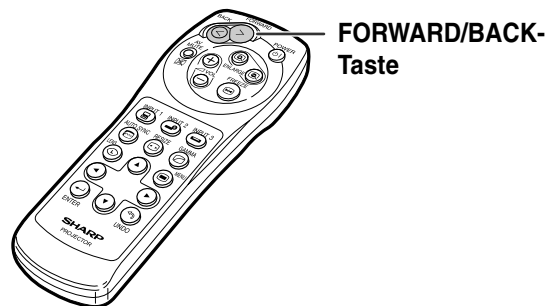
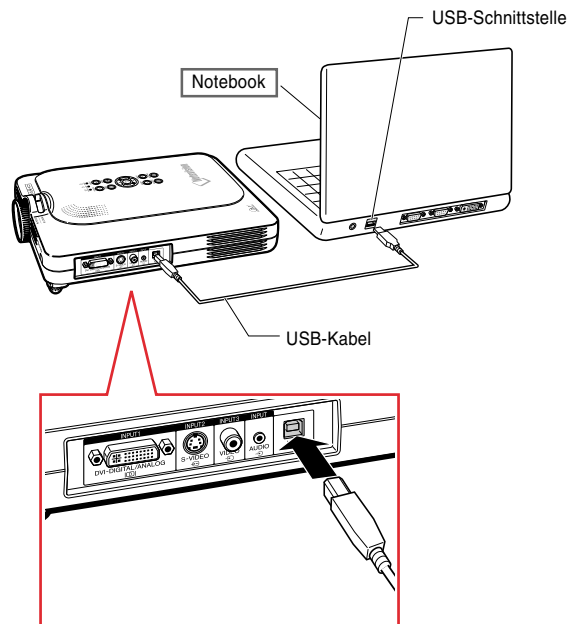
2 drücken, während eine Präsentations-Software auf Ihrem Computer läuft.

- **FORWARD** drücken, um eine Seite weiter nach hinten zu schalten.
- **BACK** drücken, um eine Seite weiter nach vorne zu schalten.

Mitgeliefertes
Zubehör



USB-Kabel



Grundlegende Bedienung



Bild-Projektion

Allgemeines Verfahren

Schließen Sie das erforderliche externe Gerät an den Projektor an, bevor die folgenden Arbeitsschritte ausgeführt werden.

Die werkseitig voreingestellte Sprache ist Englisch. Wenn Sie die Sprache auf dem Bildschirm umschalten möchten, setzen Sie die Sprache entsprechend dem auf Seite 30 beschriebenen Verfahren zurück.

1 Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose.

- Die Netz-Anzeige leuchtet rot und der Projektor wird in den Bereitschaftsbetrieb geschaltet.

2 am Projektor oder auf der Fernbedienung drücken.

- Die Netz-Anzeige leuchtet grün. Nachdem die Lampenaustausch-Anzeige aufleuchtet, ist der Projektor betriebsbereit.

Hinweis

- Die Lampenaustausch-Anzeige leuchtet und zeigt damit den Status der Lampe an.
 - Grün:** Die Lampe ist bereit.
 - Grünes Blinken:** Die Lampe wird vorgewärmt.
 - Rot:** Die Lampe muss ausgetauscht werden.
- Falls die Stromversorgung ausgeschaltet und sofort wieder eingeschaltet wird, benötigt die Lampenaustausch-Anzeige unter Umständen einige Zeit, um aufzuleuchten.

Wenn "Anti-Diebst." eingestellt worden ist, wird das Eingabefeld für den Schlüsselcode angezeigt.

- Geben Sie den Schlüsselcode ein.

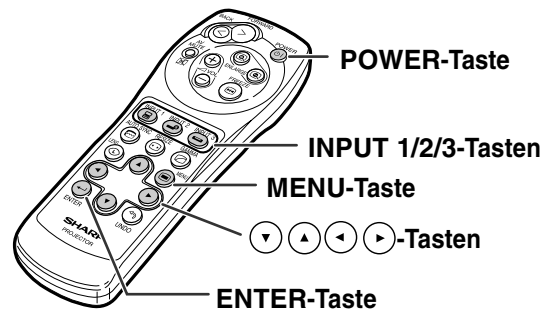
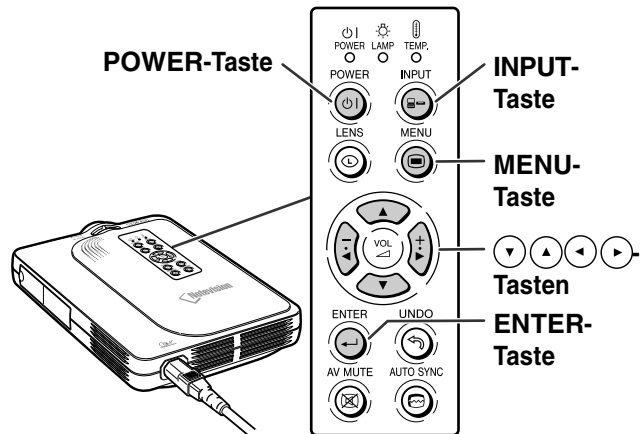
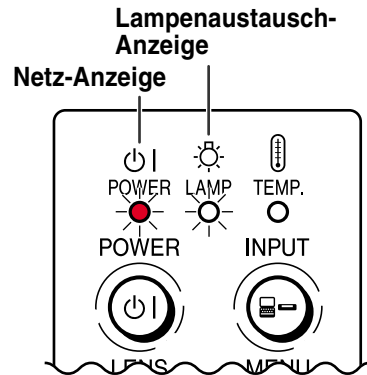
Hinweis

- Drücken Sie bei der Eingabe des Schlüsselcodes die Tasten, die zuvor am Projektor oder auf der Fernbedienung eingestellt worden sind.

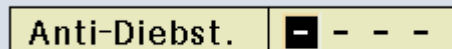
Info

- Wenn "Anti-Diebst." eingestellt worden ist, müssen Sie zunächst den Schlüsselcode eingeben, sonst wird das Eingangsdisplay nicht angezeigt. Selbst wenn ein Signal eingegeben wird, kann das Display nicht angezeigt werden.

▼ Projektor-Anzeigen



▼ Schlüsselcode-Eingabefeld



3

INPUT 1, **INPUT 2** oder **INPUT 3** auf der Fernbedienung drücken, um die **EINGANG-Betriebsart** auszuwählen.

- Verwenden Sie nach einmaligem Drücken von die Taste, um den gewünschten EINGANG-Modus auszuwählen.

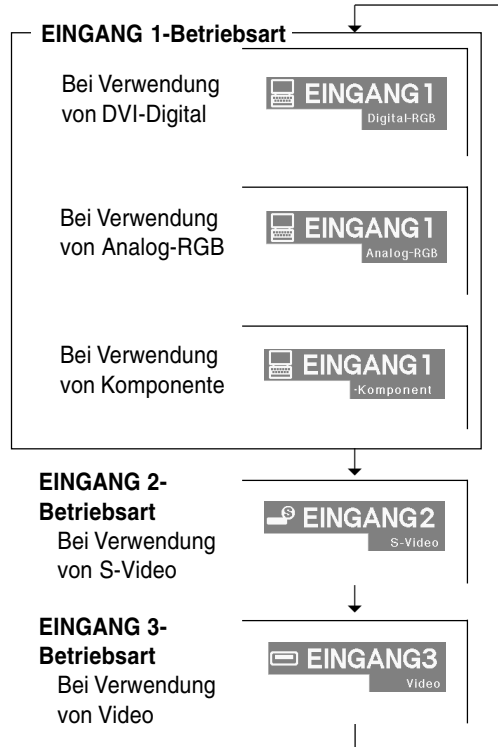
Hinweis

- Wenn kein Signal empfangen wird, erscheint "KEIN SIGNAL". Wenn ein Signal empfangen wird, auf das der Projektor nicht eingestellt ist, erscheint "KEIN EINS".

Über die EINGANG-Betriebsarten

EINGANG 1 (RGB/Komponente)	Für die Projektion von Bildern mit einem Gerät, das RGB-Signale oder Komponentensignale sendet und an die DVI-DIGITAL/ANALOG-Eingangsschnittstelle angeschlossen ist.
EINGANG 2 (S-Video)	Für die Projektion von Bildern mit einem am S-VIDEO-Eingangsanschluss angeschlossenen Gerät.
EINGANG 3 (Video)	Für die Projektion von Bildern mit einem am VIDEO-Eingangsanschluss angeschlossenen Gerät.

▼ Bildwandanzeige (Beispiel)



4


+ oder **-** auf der Fernbedienung drücken, um die Lautstärke des Lautsprechers einzustellen.

Hinweis


- Durch Drücken von **+** wird die Lautstärke erhöht. Durch Drücken von **-** wird die Lautstärke verringert.
- Die Lautstärke kann auch durch Drücken von oder auf dem Projektor eingestellt werden.
- , funktionieren auf dem Projektor als Cursor-Tasten (,) , wenn während der Menü- oder Objektiv-Einstellung Aufstellungs- oder Einstellungsfunktionen ausgewählt werden.





Bild-Projektion (Fortsetzung)


- 5**  drücken, um das Bild und den Ton vorübergehend auszuschalten.

Hinweis

- Wenn  noch einmal gedrückt wird, erscheint wieder das Bild, und der Ton wird wieder eingeschaltet.

- 6** Zum Ausschalten des Projektors  drücken und anschließend noch einmal  drücken, während die Bestätigungsmeldung angezeigt wird.

Hinweis

- Wenn Sie  versehentlich gedrückt haben und Sie die Stromversorgung nicht ausschalten möchten, warten Sie, bis die Bestätigungsmeldung verschwindet.

Info

- Das Netzkabel nicht während der Projektion oder des Kühlventilatorbetriebs abtrennen. Dies kann eine Beschädigung durch einen Anstieg der internen Temperatur hervorrufen, da auch der Kühlventilatorbetrieb stoppt.
- Wenn ein Gerät wie beispielsweise ein Verstärker angeschlossen ist, sicherstellen, dass die Stromversorgung des angeschlossenen Gerätes zuerst und danach der Projektor ausgeschaltet wird.

Auswahl der Bildschirm-Sprache

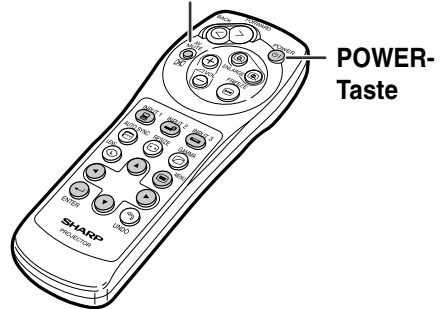
- Die Bildschirm-Sprache des Projektors kann auf Englisch, Deutsch, Spanisch, Holländisch, Französisch, Italienisch, Schwedisch, Portugiesisch, Chinesisch, Koreanisch oder Japanisch eingestellt werden.

- 1**  drücken.
• Das Menü wird angezeigt.

- 2**  oder  drücken, um "Sprache" auszuwählen.

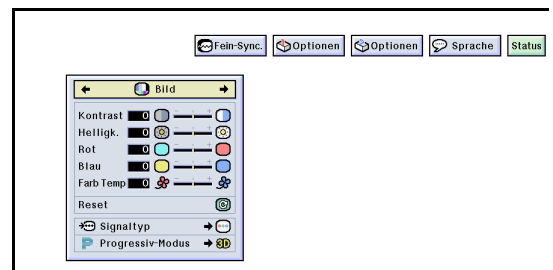
AV-STUMMSCHALTUNG

AV MUTE-Taste




Ausschalten?

Ja: Erneut drück. Nein: Warten



3  oder  drücken, um die gewünschte Sprache auszuwählen, und dann  drücken.

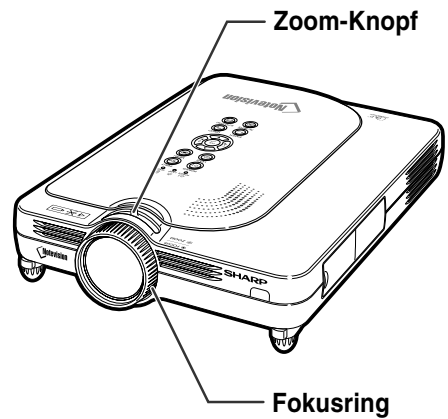
4  drücken.
• Die gewünschte Sprache wird als Bildschirm-Sprache eingestellt.



Einstellung des Objektivs

Das Bild wird mit dem Fokusring oder dem Zoom-Knopf auf dem Projektor fokussiert und auf die gewünschte Größe eingestellt.

1 Der Fokus wird durch Drehen des Fokusrings eingestellt.



2 Das Zoomen wird durch Betätigen des Zoom-Knopfes eingestellt.



Korrektur eines Trapezfehlers (Trapezverzerrungskorrektur)


Korrektur eines Trapezfehlers

Mit dieser Funktion können Trapezverzerrungen (Trapezfehler in der Bildwandanzeige) korrigiert werden.






Hinweis

- Die Trapezverzerrungskorrektur ist die Korrektur von Trapezfehlern, die auftreten, wenn ein Bild von der Mittelachse der Bildwand entfernt angezeigt wird.
- Die Korrektur von Trapezfehlern kann bis zu einem Winkel von etwa ± 35 Grad durchgeführt werden.


1 drücken.

- Wenn  noch einmal während der Anzeige des UMRANDUNG-, STRECKEN- oder SMART STRECKEN-Bildschirms gedrückt wird, startet die Digitale Verschiebung. Siehe Seite 33.

2 oder drücken, um die Trapezverzerrungskorrektur einzustellen.

- Falls Sie detailliertere Korrekturen vornehmen möchten, drücken Sie , um das Prüfmuster anzeigen zu lassen, und drücken Sie anschließend , ,  oder , um die Einstellungen vorzunehmen.

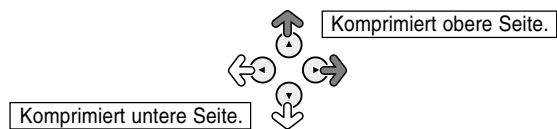
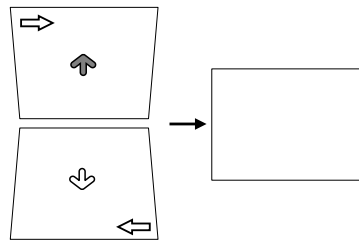
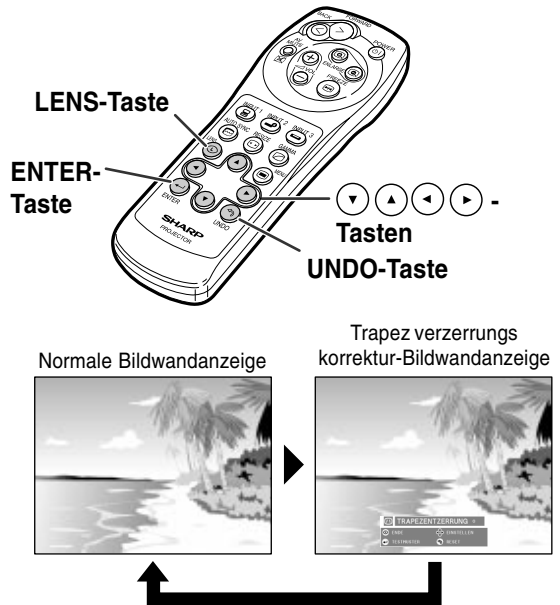
Hinweis

- Da die Korrektur von Trapezfehlern bis zu einem Winkel von etwa ± 35 Grad durchgeführt werden kann, kann die eigentliche Bildwand bis zu diesem Winkel diagonal abweichend aufgestellt werden. (Siehe Seite 8 für nähere Einzelheiten zu den Einstellungen.)
-  drücken, um die Trapezverzerrungskorrektur abzubrechen.

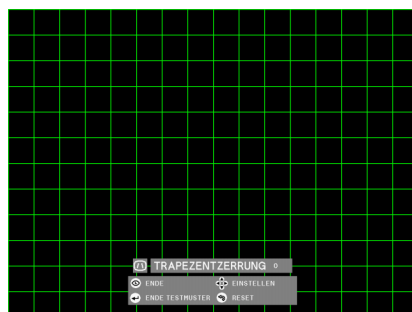
3 drücken.

Hinweis

- Sie können die gleichen Einstellungen wie in der NORMAL-Betriebsart 4:3 für 16:9 verwenden.
- Während der Bildeinstellung können gerade Linien oder gezackte Bildkanten angezeigt werden.



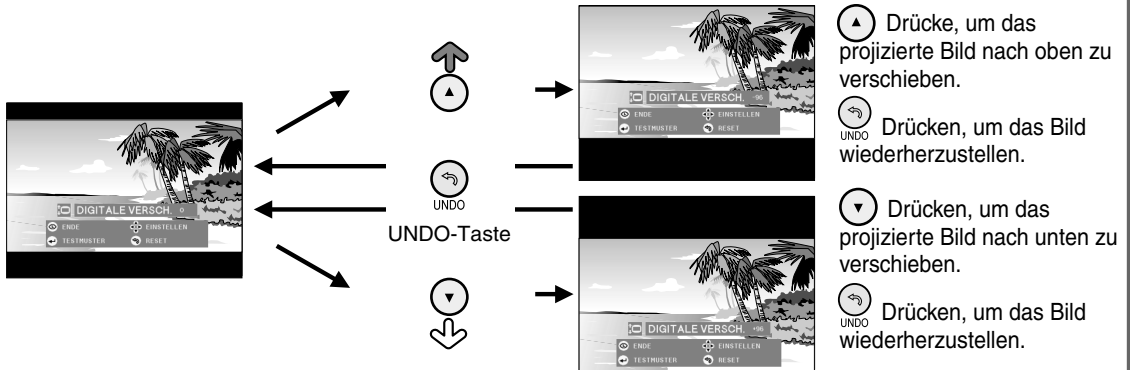
Testmuster



Einstellung der Digitalen Verschiebung

Diese Funktion bewegt für einfacheres Betrachten das gesamte auf dem Schirm projizierte Bild nach oben oder unten, wenn Bilder im 16:9-Format mit DVD-Playern und DTV*-Decodern projiziert werden.

*DTV ist die allgemeine Umschreibung für das neue digitale Fernsehen in den Vereinigten Staaten von Amerika.

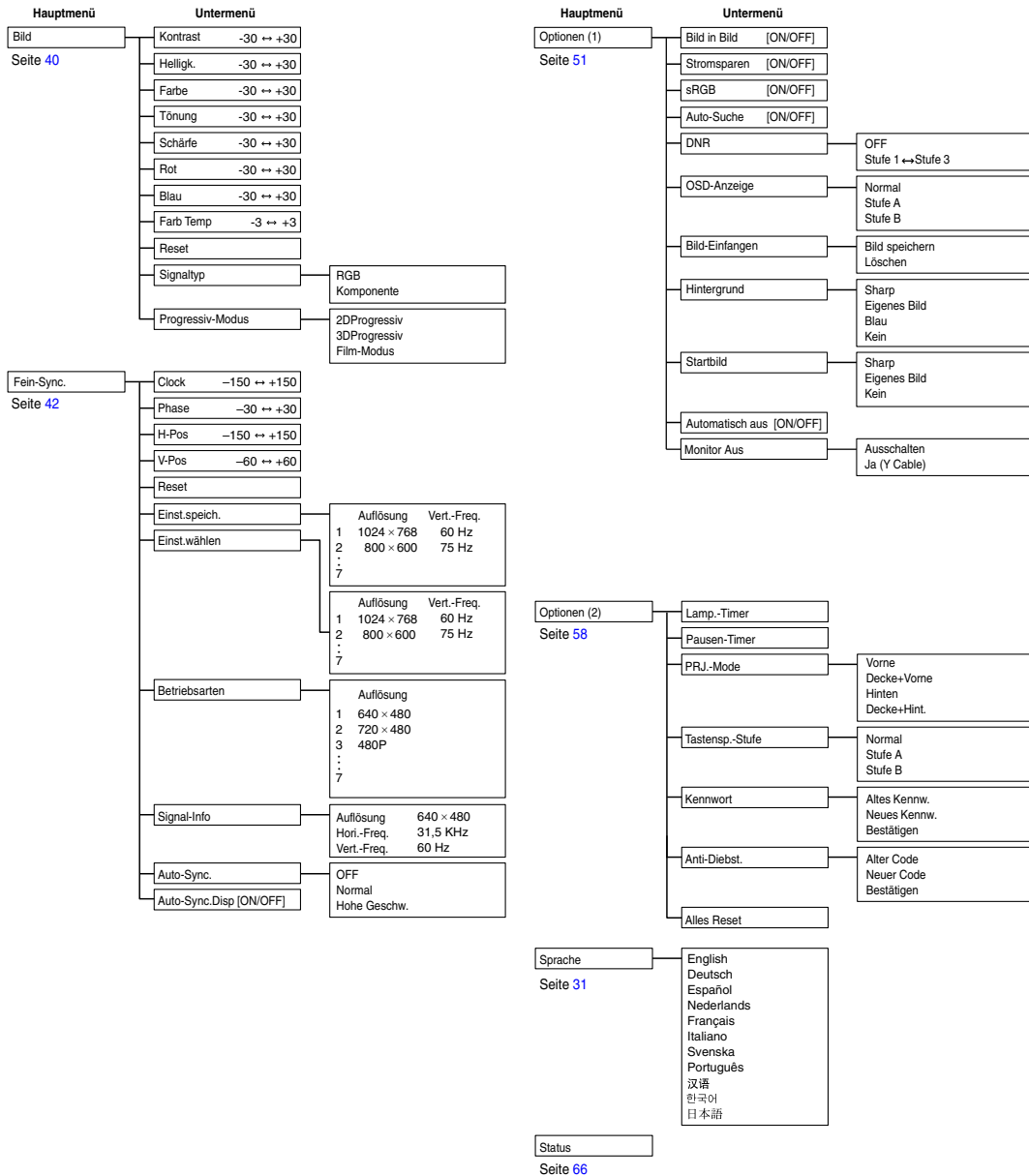


- Die Digitale Verschiebung kann beim UMRANDUNG-, STRECKEN- und SMART STRECKEN-Bildschirm aktiviert werden. Einzelheiten können der Seite [47](#) entnommen werden.

Punkte im Menübalken

Diese Liste zeigt die Punkte an, die im Projektor eingestellt werden können.

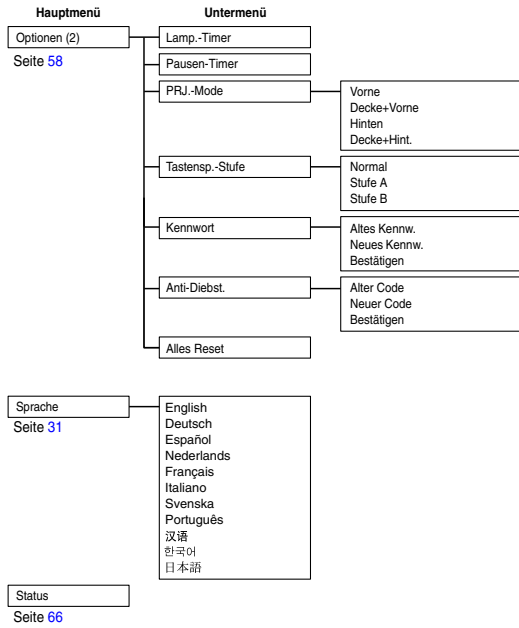
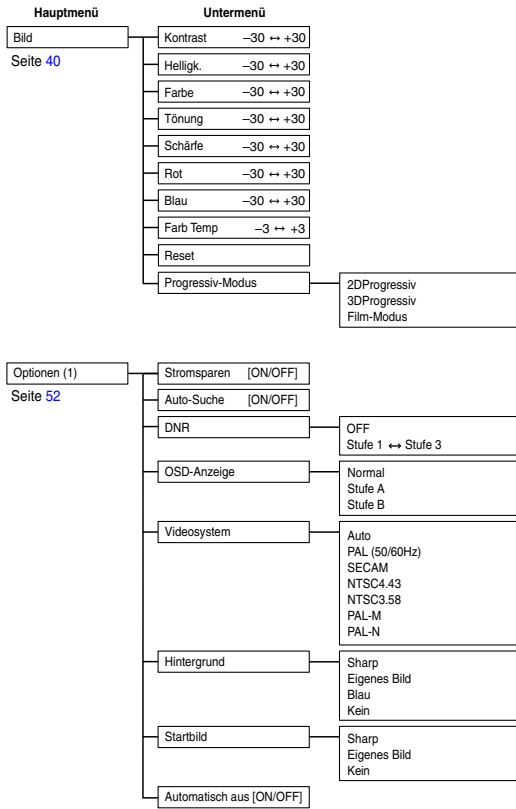
■ EINGANG 1-Betriebsart



Hinweis

- Die Abbildungen für Auflösung, vertikale Frequenz und horizontale Frequenz dienen nur Beispielzwecken.
- Wenn DVI-Digitalsignale am EINGANG 1 eingehen, kann unter "Bild" nur "Farb Temp", "Rot" und "Blau" eingestellt und unter "Fein-Sync." nur "Signal-Info", "Auto Sync." und "Auto Sync.Disp." verwendet werden.
- Wenn der Signaltyp als "Komponente" angegeben ist, werden im "Bild"-Menü von EINGANG 1 "Farbe", "Tönung" und "Schärfe" angezeigt.
- Einige Punkte können nicht rückgesetzt werden, selbst wenn "Alles Reset" in den Optionen (2) ausgewählt wurde. Für Einzelheiten siehe Seite 65.

■ EINGANG 2/3-Betriebsart

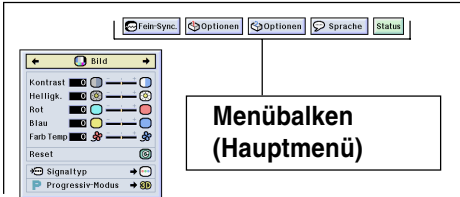


Verwendung des Menüs

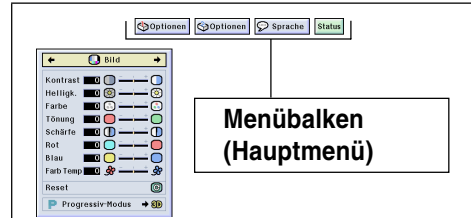
Dieser Projektor ist mit zwei Menüs ausgestattet, mit denen das Bild und der Projektor eingestellt werden können.

Sie können diese Menüs vom Projektor oder von der Fernbedienung aus folgendermaßen verwenden.

Anzeigemenü für EINGANG 1 RGB-Betriebsart



Anzeigemenü für EINGANG 2- oder EINGANG 3-Betriebsart

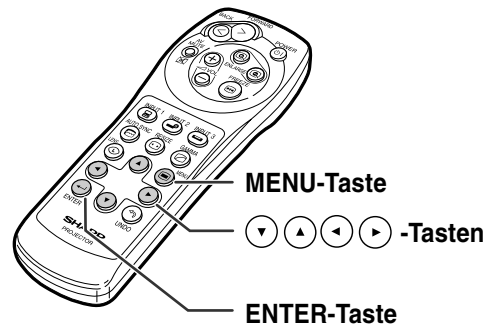
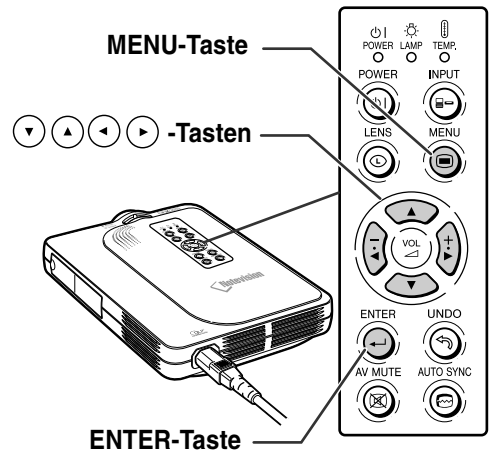


Grundlegende Bedienungen (Justierungen)

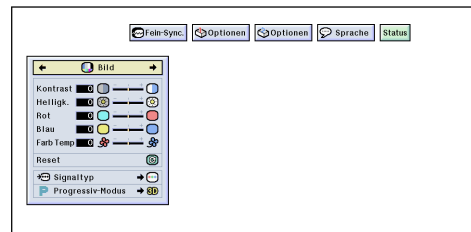
1 drücken.

Hinweis

- Die "Bild"-Menüanzeige für die ausgewählte Eingangsbetriebsart wird angezeigt.
- Die Bildwandanzeige rechts wird angezeigt, wenn die EINGANG 1-Betriebsart eingestellt ist.



▼ Bildwandanzeige



2 ◀ oder ▶ für die Wahl des Menüs drücken, das Sie einstellen möchten.

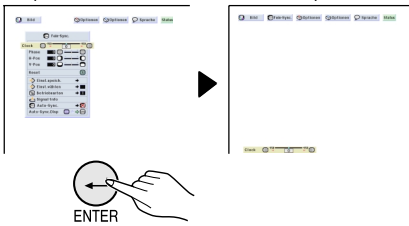
 Hinweis

- Für Einzelheiten zu den Menüs siehe die Tabellen auf Seite 34 und 35.

3 ▲ oder ▼ für die Wahl des Menüpunktes drücken, den Sie einstellen möchten.

 Hinweis

- Für die Anzeige eines einzelnen Einstellungspunktes nach Wahl des Punktes ◀ drücken. Nur der Menübalken und der gewählte Einstellungspunkt werden angezeigt. Wenn danach ▲ oder ▼ gedrückt wird, erscheint der folgende Punkt ("Phase" kommt nach "Clock").



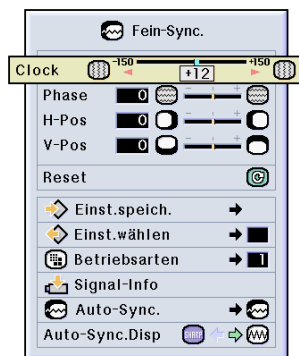
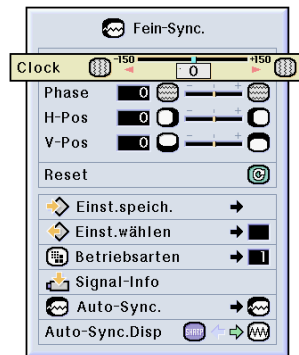
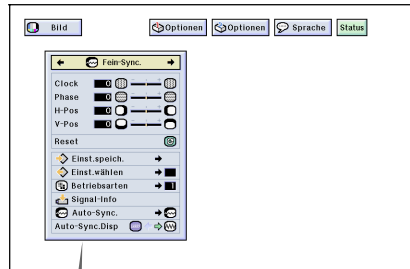
- ◀ für die Rückkehr zum vorherigen Menü drücken.

4 ◀ oder ▶ für die Einstellung des gewählten Punktes drücken.

- Wenn Sie ◀ oder ▶ loslassen, wird die Einstellung gespeichert.

5  drücken.

- Die Bildschirm-Anzeige wird gelöscht.





Verwendung des Menüs (Fortsetzung)

Grundlegende Bedienungen (Einstellungen)

1  drücken.



Hinweis

- Die "Bild"-Menüanzeige für die ausgewählte Eingangsbetriebsart wird angezeigt.
- Die Bildwandanzeige rechts wird angezeigt, wenn die EINGANG 1-Betriebsart eingestellt ist.



2  oder  für die Wahl des Menüs drücken, das Sie einstellen möchten.

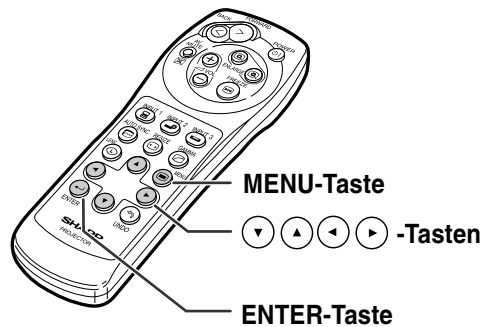
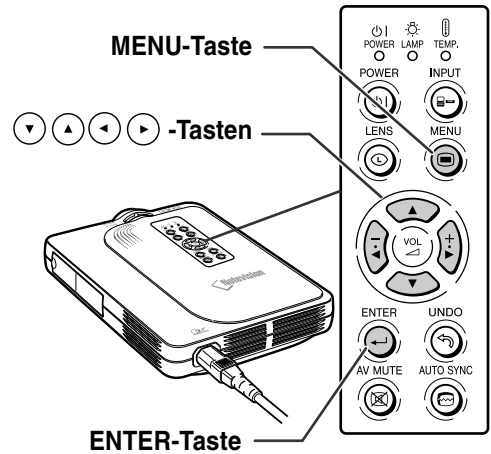
Hinweis

- Für Einzelheiten zu den Menüs siehe die Tabellen auf Seite 34 und 35.

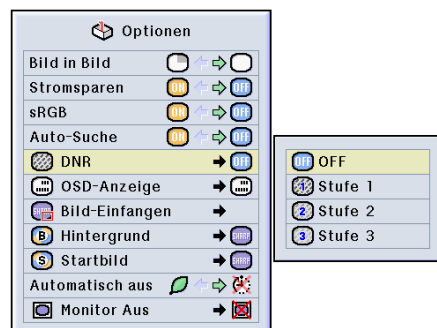
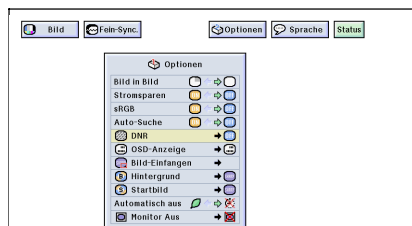
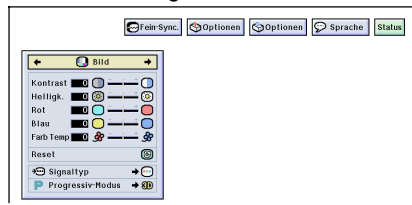
3  oder  für die Wahl des Menüpunktes drücken, den Sie einstellen möchten.

Hinweis

-  für die Rückkehr zum vorherigen Menü drücken.
- Das Symbol in einigen Menüs mit  wählen.

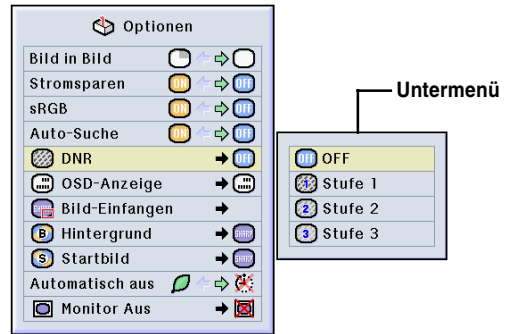


▼ Bildwandanzeige

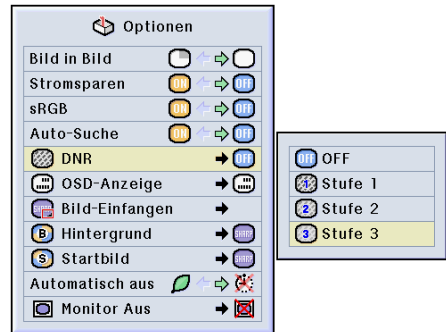


4 drücken.

- Der Cursor wird in das Untermenü verschoben.



5 oder für die Wahl der Einstellung des im Untermenü angezeigten Punktes drücken.






6 drücken.

- Der gewählte Punkt ist eingestellt.

Hinweis

- Bei einige Einstellungspunkten wird unter Umständen eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Wenn ein Punkt eingestellt wird,  oder  für die Wahl von "Ja" oder "OK" drücken, anschließend  drücken.

7 drücken.

- Das Menü wird nicht mehr angezeigt.

Einstellung des Bildes

Das vom Projektor wiedergegebene Bild kann nach Wunsch mit den folgenden Bildeinstellungen eingestellt werden.

Gewählter Punkt	Beschreibung	◀-Taste	▶-Taste
Kontrast	Für das Einstellen des Kontrastpegels	Für weniger Kontrast	Für mehr Kontrast
Helligk.	Für das Einstellen der Helligkeit eines Bildes	Für weniger Helligkeit	Für mehr Helligkeit
Farbe	Für das Einstellen der Farbenintensität eines Bildes	Für weniger intensive Farben	Für stärker intensive Farben
Tönung	Für das Einstellen der Tönungen eines Bildes	Hautfarben werden violetter	Hautfarben werden grüner
Schärfe	Um die Kontur eines Bildes schärfer oder weicher zu machen	Für geringere Schärfe	Für größere Schärfe
Rot	Für das Einstellen des Rot-Pegels	Für schwächeres Rot	Für kräftigeres Rot
Blau	Für das Einstellen des Blau-Pegels	Für schwächeres Blau	Für kräftigeres Blau
Farb Temp	Für das Einstellen der Farbtemperatur eines Bildes	Verringert die Farbtemperatur für wärmere, rötliche, weißglühende Bilder.	Erhöht die Farbtemperatur für kühlere, bläuliche, Fluoreszenz-ähnliche Bilder.

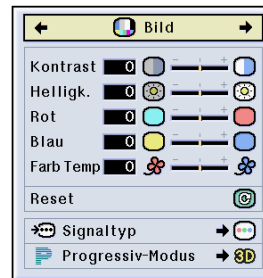


Einstellung der Bild-Vorlieben

Einstellung des Bildmenüs →
Für Einstellungen siehe Seite 36.

Hinweis

- "Farbe", "Tönung" und "Schärfe" werden nicht angezeigt, wenn die EINGANG 1-Betriebsart eingestellt wird und der "Signaltyp" "RGB" ist.
- Die Bildeinstellungen können in jeder Eingangsbetriebsart separat gespeichert werden.
- Falles der Signaltyp in der EINGANG 1-Betriebsart auf Komponente eingestellt ist, kann die "Schärfe" eingestellt werden, wenn die 480I-, 480P-, 720P- oder 1080I- Signale angeschlossen sind.
- Zum Rückstellen aller eingestellten Punkte "Reset" wählen und drücken.

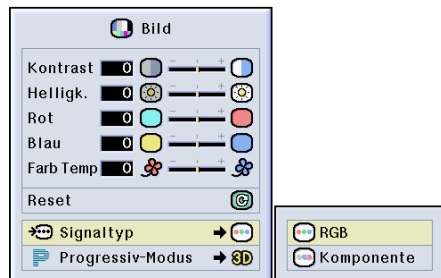


Wahl des Signaltyps

Mit dieser Funktion kann der Eingangssignaltyp RGB oder Komponente für den EINGANG 1 gewählt werden. "Signaltyp" im "Bild"-Menü auswählen → Für Einstellungen siehe Seite 38.

Hinweis

- RGB
Einstellen, wenn RGB-Signale empfangen werden.
- Komponente
Einstellen, wenn Komponenten-signale empfangen werden.



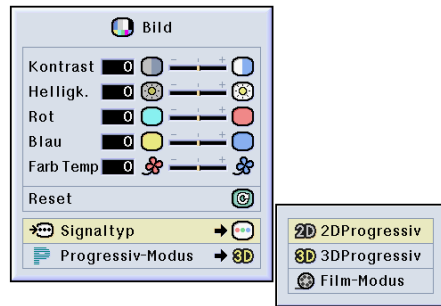
Progressiv-Modus

Mit dieser Funktion kann die **Progressiv-Anzeige** eines Videosignals gewählt werden. Mit der **Progressiv-Anzeige** wird ein besseres Videobild projiziert.

“**Progressiv-Modus**” im “**Bild**”-Menü auswählen → Für Einstellungen siehe Seite 38.

Hinweis

- **2D** 2DProgressiv
Diese Funktion kann für die Wiedergabe von sich schnell bewegenden Bildern wie beim Sport oder bei Actionfilmen verwendet werden. Diese Betriebsart optimiert das Bild in einem angezeigten Rahmen.
- **3D** 3DProgressiv
Diese Funktion kann für die bessere Wiedergabe von sich relativ langsam bewegenden Bildern wie in einem Fernsehstück oder einer Dokumentation verwendet werden.
Diese Betriebsart optimiert das Bild, indem sie die Bewegungen einer Reihe von vorherigen und folgenden Rahmen abschätzt.
- **Film-Modus**
Klare Wiedergabe einer Filmquelle. Zeigt das optimierte Bild eines Films an, der mit 3-2-Pull-Down-Enhancement (NTSC und PAL60Hz) oder 2-2-Pull-Down-Enhancement (PAL50Hz und SECAM) in Bilder des Progressiv-Modus umgewandelt wird.
* Die Filmquelle ist eine digitale Videoaufnahme, wobei das Original mit 24 Rahmen/Sekunde codiert ist. Der Projektor kann diese Filmquelle in ein Progressiv-Video mit 60 Rahmen/Sekunde durch NTSC und PAL60Hz oder mit 50 Rahmen/Sekunde durch PAL50Hz und SECAM konvertieren, um ein scharfes Bild wiederzugeben.
- Bei Verwendung von Progressiv-Eingängen werden diese Eingänge direkt in 2DProgressiv, 3DProgressiv wiedergegeben und der Film-Modus kann nicht eingestellt werden. Diese Betriebsarten können mit von 1080i abweichenden Zeilensprung-Signalen eingestellt werden.
- Selbst wenn die 3DProgressiv-Betriebsart auf NTSC oder PAL60Hz eingestellt wurde, wird 3-2-Pull-Down-Enhancement automatisch aktiviert, wenn die Filmquelle eingegeben wurde.
- In PAL50Hz oder SECAM wird 2-2-Pull-Down-Enhancement nur im Film-Modus aktiviert, wenn die Filmquelle eingegeben wurde.



Einstellung der Computer-Bilder

Die Fein-Sync.-Funktion verwenden, wenn Unregelmäßigkeiten wie vertikale Streifen oder Flimmern auf der Bildwand auftreten.

Gewählter Punkt	Beschreibung
Clock	Stellt vertikales Rauschen ein.
Phase	Stellt horizontales Rauschen ein (ähnlich wie beim Spurabgleich bei Ihrem Videorecorder).
H-Pos	Zentriert das Bild auf der Bildwand, indem es nach links oder rechts bewegt wird.
V-Pos	Zentriert das Bild auf der Bildwand, indem es nach oben oder unten bewegt wird.



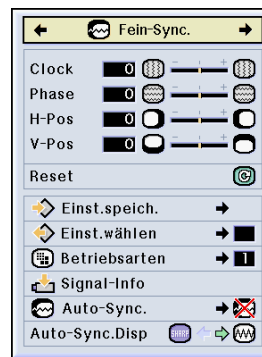
Wenn Auto-Sync. auf OFF gestellt ist

Wenn "Auto-Sync." auf "OFF" gestellt ist, können Interferenzen wie Flimmern oder vertikale Streifen auftreten, falls Karo-Muster oder vertikale Streifen angezeigt werden. Sollte dies geschehen, "Clock", "Phase", "H-Pos" und "V-Pos" für ein optimales Bild einstellen.

"Clock", "Phase", "H-Pos" oder "V-Pos" im "Fein-Sync."-Menü auswählen → Für Einstellungen siehe Seite 36.

Hinweis

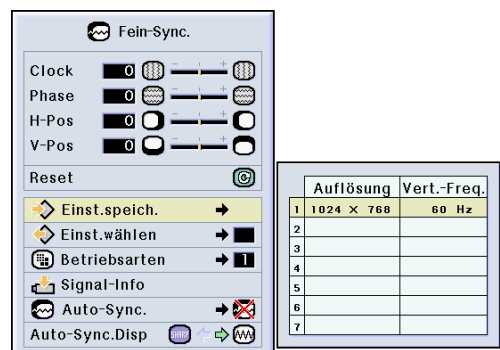
- Computerbild-Einstellungen können einfach durch Drücken von  durchgeführt werden. Siehe Seite 44 für Einzelheiten.



Speichern der Einstellungen

Dieser Projektor kann bis zu sieben Einstellungen für die Verwendung mit verschiedenen Computern speichern.

"Einst.speich." im "Fein-Sync."-Menü auswählen → Für Hinweise zum Speichern siehe Seite 38.



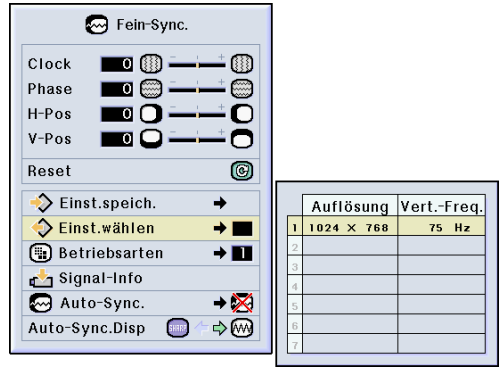
Wahl der Einstellungen

Auf die in diesem Projektor gespeicherten Einstellungen kann auf einfache Weise zugegriffen werden.

“Einst.wählen” im “Fein-Sync.”-Menü auswählen → Für Einzelheiten siehe Seite 38.

Hinweis

- Falls eine Speicherposition nicht belegt wurde, werden die Einstellungen für Auflösung und Frequenz nicht angezeigt.
- Wenn eine gespeicherte Einstellung mit “Einst.wählen” ausgewählt wird, können Sie den Projektor mit den gespeicherten Einstellungen verwenden.



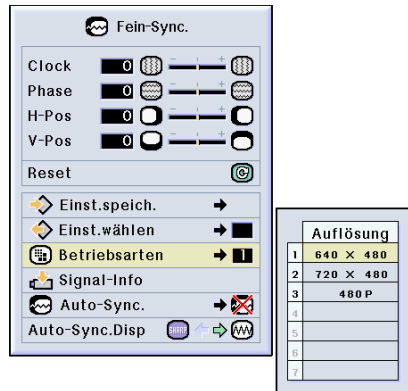
Einstellung einer besonderen Betriebsart

Normalerweise wird die Art des Eingangssignals erkannt und automatisch die dafür geeignete Auflösungs-Betriebsart eingestellt. Bei einigen Signalen sollte die optimale Auflösungs-Betriebsart in “Betriebsarten” des “Fein-Sync.”-Menüs gewählt werden, um der Anzeige-Betriebsart des Computers zu entsprechen.

Die Auflösung durch Wahl von “Betriebsarten” im “Fein-Sync.”-Menü einstellen → Für Einzelheiten siehe Seite 38.

Hinweis

- Die Wiedergabe von Computer-Mustern, bei denen jede zweite Zeile wiederholt wird (horizontale Streifen), sollte vermieden werden. (Durch Auftreten von Flimmern kann das Betrachten erschwert werden.)
- Wenn ein DVD-Player oder ein Digital-Videogerät angeschlossen wird, 480P als Eingangssignal auswählen.
- Siehe den unten stehenden Abschnitt “Prüfung des Eingangssignals” für Informationen über das gegenwärtig eingestellte Eingangssignal.



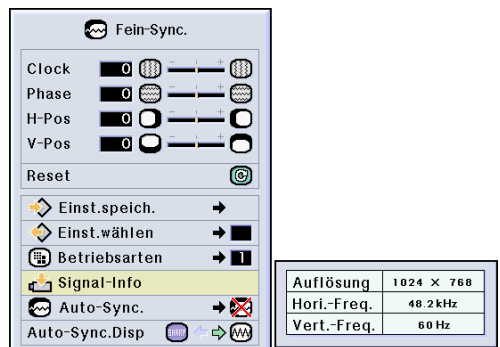
Prüfung des Eingangssignals

Diese Funktion kann zur Überprüfung des gegenwärtigen Eingangssignals verwendet werden.

“Signal-Info” im “Fein-Sync.”-Menü auswählen → Für Bestätigung siehe Seite 36.

Hinweis

- Der Projektor zeigt die Anzahl der abgetasteten Zeilen an, die vom audiovisuellen Gerät wie von einem DVD-Player oder einem Digital-Videogerät eingegeben werden.



Einstellung der Computer-Bilder (Fortsetzung)

Einstellung von Auto-Sync.

Für die automatische Einstellung eines Computerbildes.


“Auto-Sync.” im “Fein-Sync.”-Menü auswählen
→ Für Einstellungen siehe Seite 38.

Hinweis

Bei Einstellung auf “Normal” oder “Hohe Geschw.”:

- Die Auto-Sync.-Einstellung wird nach Einschalten des Projektors oder nach Ändern der Eingänge durchgeführt, wenn ein Computer angeschlossen ist.

Die Einstellungen sollten manuell durchgeführt werden:


- Wenn mit der Auto-Sync.-Einstellung kein optimales Bild erzielt werden kann. Siehe Seite 42.
- Die Auto-Sync.-Einstellung kann je nach Bild des am Projektor angeschlossenen Computers einige Zeit in Anspruch nehmen.
- Wenn “Auto-Sync.” auf “OFF” oder “Hohe Geschw.” gestellt wird, und falls  gedrückt wird, wird Auto-Sync. mit “Hohe Geschw.” ausgeführt. Falls die Taste innerhalb einer Minute noch einmal gedrückt wird, wird Auto-Sync. in der “Normal” Betriebsart ausgeführt.

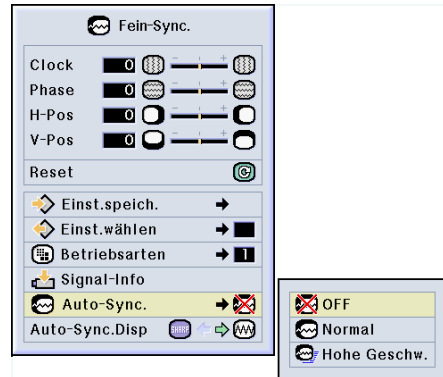
Anzeigefunktion von Auto-Sync.

Für die Einstellung der Anzeige, die während der Auto-Sync. angezeigt wird.

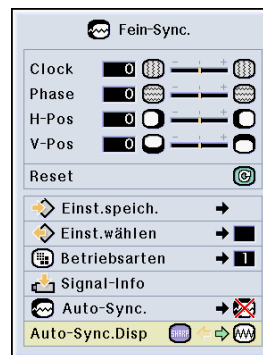
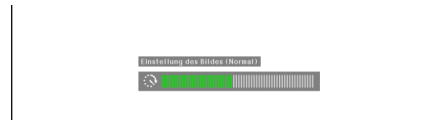
“Auto-Sync.Disp” im “Fein-Sync.”-Menü auswählen → Für Einstellungen siehe Seite 36.

Hinweis

-  Das als Hintergrundbild eingestellte Bild wird projiziert.
-  Das eingestellte Computerbild erscheint.



Bildschirmanzeige während Auto Sync



Einfach zu verwendende Funktionen



Wahl der Bildanzeige-Betriebsart


Mit dieser Funktion kann die Bildanzeige-Betriebsart zur Verbesserung des eingegebenen Bildes modifiziert oder individuell eingestellt werden. Je nach Eingangssignal kann ein Bild im Format "NORMAL", "VOLL", "PUNKT FÜR PUNKT", "UMRÄNDUNG", "STRECKEN" oder "SMART STRECKEN" gewählt werden.

Umschalten der Bildanzeige mit Hilfe der unterschiedlichen Eingangssignale

1




drücken.

- Bei jedem Drücken von  schaltet sich die Anzeige wie auf Seite 47 dargestellt um.



Hinweis

- In der Punkt für Punkt-Betriebsart werden die Bilder in der Originalauflösung angezeigt; deshalb werden sie nicht vergrößert.
- Wenn "GRÖSSE ÄNDERN" auf der Bildwand angezeigt wird,  drücken, um zum Standardbild zurückzukehren.



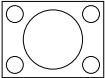
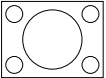
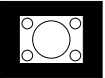
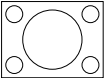
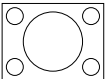
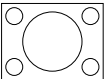
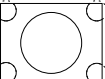
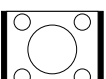
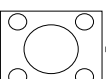
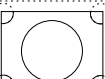
Bildschirmanzeige der Bildanzeige-Betriebsart



COMPUTER

		NORMAL	VOLL	PUNKT FÜR PUNKT
4:3-Bildseitenverhältnis	SVGA (800 × 600)	800 × 600	—	—
	XGA (1024 × 768)	800 × 600	—	1024 × 768
	SXGA (1280 × 960)	800 × 600	—	1280 × 960
Andere Bildseitenverhältnisse	SXGA (1280 × 1024)	750 × 600	800 × 600	1280 × 1024

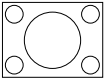
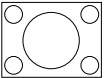
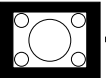
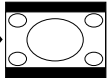

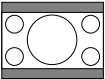
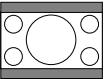
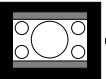
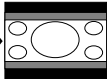
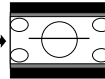
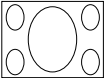
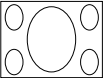
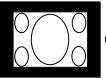


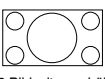
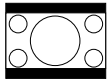
- "NORMAL" ist fest eingestellt, wenn SVGA-Signale (800 × 600) eingegeben werden.

Eingangssignal		Ausgabe der Bildwandanzeige		
		NORMAL <small>Projiziert eine volle Bildwandanzeige, während das Bildseitenverhältnis beibehalten wird.</small>	VOLL <small>Projiziert eine volle Bildwandanzeige, während das Bildseitenverhältnis ignoriert wird.</small>	PUNKT FÜR PUNKT <small>Projiziert das Originalauflösungssignal des Bildes.</small>
Auflösung geringer als SVGA	 4:3-Bildseitenverhältnis		—	
	SVGA		—	—
Auflösung höher als SVGA	 4:3-Bildseitenverhältnis		—	
	SXGA (1280 × 1024)			

VIDEO

		NORMAL	UMRANDUNG	STRECKEN	SMART STRECKEN
480I, 480P, NTSC PAL, SECAM	4:3-Bildseitenverhältnis. Letterbox, Verschmälern	800 × 600	600 × 450*	800 × 450*	800 × 450*
720P, 1080I	16:9-Bildseitenverhältnis	—	—		

- Wenn 720P- oder 1080I-Signale eingegeben werden, ist die Grundeinstellung "STRECKEN".
- * Die Funktion für Digitale Verschiebung kann mit diesen Bildern verwendet werden.

Eingangssignal		Ausgabe der Bildwandanzeige			
		NORMAL <small>Projiziert eine volle Bildwandanzeige.</small>	UMRANDUNG <small>Projiziert ein 4:3-Bild vollständig gestreckt (die Bildanzeige in der folgenden Spalte).</small>	STRECKEN <small>Projiziert ein 16:9-Bild über die gesamte Bildwand (schwarzer Balken oben/unten).</small>	SMART STRECKEN <small>Projiziert das Bild auf einem 16:9-Bildschirm, indem nur die Umgebungsbereiche vergrößert werden und das 4:3-Bildformat in der Bildmitte aufrechterhalten bleibt.</small>
480I, 480P, NTSC, PAL, SECAM	 4:3 Bildseitenverhältnis				
	 Briefkasten				
	 Verschmälern				
720P, 1080I	 16:9 Bildseitenverhältnis	—	—		—


Anzeige eines **Standbildes**

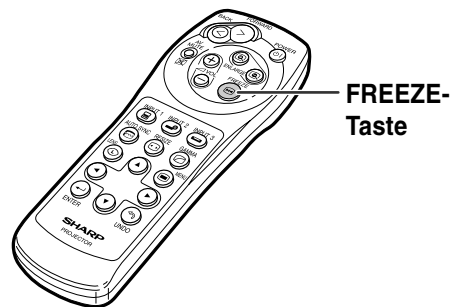
Mit dieser Funktion kann ein bewegtes Bild sofort als Standbild angezeigt werden. Diese Funktion kann verwendet werden, wenn ein Standbild von einem Computer- oder Videobild gezeigt werden soll und mehr Zeit für die Erklärung benötigt wird.

Speichern eines Bildes im **Standbild-Format**

1  drücken.

- Das projizierte Bild wird als Standbild angezeigt.

2  noch einmal drücken, um zum bewegten Bild des gegenwärtig angeschlossenen Gerätes zurückzukehren.



▼ Bildwandanzeige

EINFRIEREN AN



EINFRIEREN AUS

Vergrößerung eines bestimmten Bildteiles

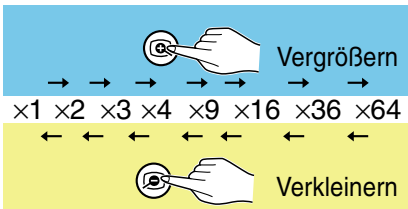
Mit dieser Funktion kann ein bestimmter Bildteil vergrößert werden. Diese Funktion ist besonders nützlich, wenn ein bestimmter Bildteil angezeigt werden soll.





Anzeige einer Vergrößerung des Bildteils

1 drücken.

- Vergrößert das Bild.
- Durch Drücken von  oder  wird das projizierte Bild vergrößert oder verkleinert.


Hinweis

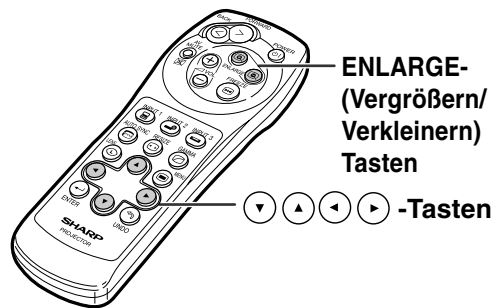


- Sie können die Position des vergrößerten Bildes mit , ,  oder  ändern.
- Wenn ein Bild mit einer höheren Auflösung als XGA angezeigt wird, können "x2" und "x3" nicht ausgewählt werden.

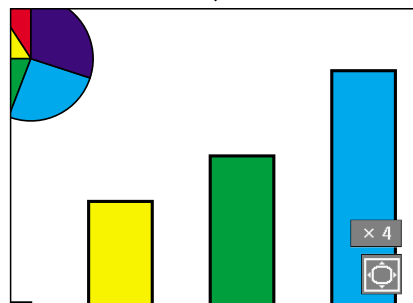
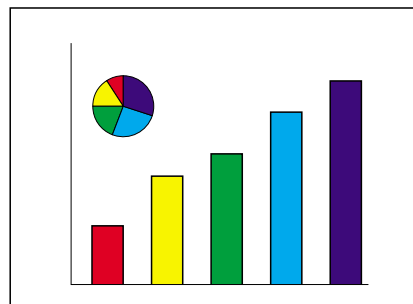
2 drücken, um den Betrieb zu stoppen; danach kehrt der Abbildungsmaßstab auf x1 zurück.

Hinweis

- In den folgenden Fällen kehrt das Bild zurück zum normalen Format (x1):
- Wenn die Eingangs-Betriebsart geändert wird.
 - Wenn  gedrückt wurde.
 - Wenn das Eingangssignal geändert wird.
 - Wenn die Eingangssignal-Auflösung und die Auffrischungsrate (Vertikale Frequenz) geändert werden.



▼ Bildwandanzeige



Gamma-Korrektur-Funktion

Gamma ist eine Verbesserungsfunktion für die Bildqualität, die ein deutlicheres Bild durch Aufhellen der dunklen und weniger sichtbaren Bildteile bietet, ohne dass die Helligkeit der helleren Bildteile beeinflusst wird.


Wenn Aufnahmen mit häufigen dunklen Szenen wiedergegeben werden, z. B. ein Film oder Konzert, oder wenn die Aufnahme in einem hellen Raum wiedergegeben wird, können mit dieser Funktion die dunklen Szenen aufgehellt und dadurch dem Bild eine größere Tiefe gegeben werden.

Eingestellte Betriebsart	Beschreibung
STANDARD	Für Standardbild
PRÄSENTATION	Hellt dunklere Bildteile für bessere Präsentationen auf.
KINO	Gibt den dunkleren Bildteilen für ein aufregenderes Kinoerlebnis mehr Tiefe.
SPIEL	Natürliche Farbgradation für das Spielen eines Spiels usw. ..


Einstellung der Gamma-Korrektur

1

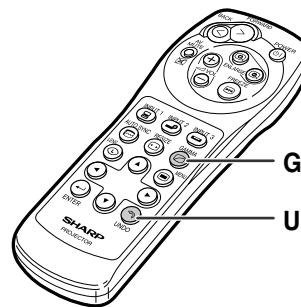
 drücken.

- Jedesmal, wenn  gedrückt wird, wird der Gamma-Pegel zwischen den verschiedenen Gamma-Betriebsarten umgeschaltet.

2

Je nach Eingangs-Modus und-Signal können Sie durch Drücken von  während der Anzeige von "GAMMA" in den jeweiligen Gamma-Betriebsart zurückkehren.

EINGANG-Betriebsart	EINGANG-Signal	GAMMA-Betriebsart
EINGANG 1	RGB	PRÄSENTATION
	Komponente	KINO
EINGANG 2	S-Video	STANDARD
EINGANG 3	Video	STANDARD



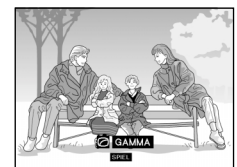
GAMMA-Taste

UNDO-Taste

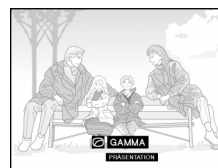
STANDARD



SPIEL



PRÄSENTATION



KINO



Anzeige von Doppelbildern (Bild in Bild)

Die Funktion Bild in Bild erlaubt die Wiedergabe von Doppelbildern auf der gleichen Bildwand. Der Bildeingang von EINGANG 2 oder 3 kann als eingefügtes Bild in das Hauptbild von EINGANG 1 wiedergegeben werden. (Diese Funktion kann nur im RGB-Menü eingestellt werden.)



Anzeige des eingefügten Bildes

“Bild in Bild” im “Optionen (1)”-Menü auswählen → Für die Anzeige siehe Seite 36.

1 drücken, um auszuwählen.
• auswählen, um die Bild in Bild-Betriebsart zu deaktivieren.

2 oder auf der Fernbedienung oder am Projektor drücken, um das Bild im eingefügten Bild umzuschalten.

3 , , oder drücken, um die Position des eingefügten Bildes festzulegen.
• drücken, um Bewegungen des Rahmens zu stoppen oder um den Rahmen auszuschalten.

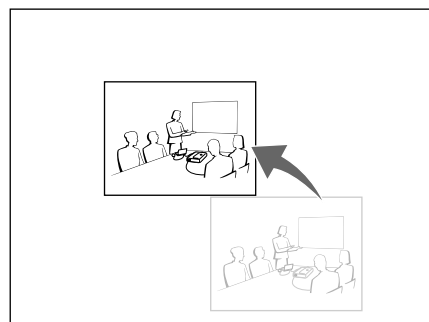
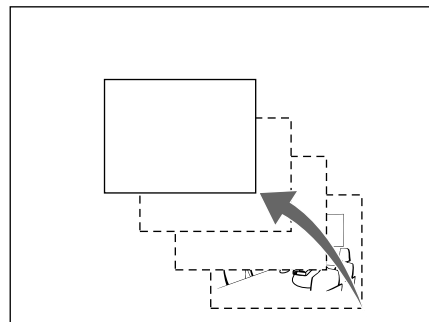
4 drücken, um das eingesetzte Bild zu verschieben.
• Das eingesetzte Bild wird zum eingesetzten Bildrahmen verschoben.

Hinweis

- Das eingefügte Bild kann nur als gemischtes Video- (NTSC/PAL/SECAM) oder S-Video-Signal angezeigt werden.
- Die Standbild-Funktion kann nur mit dem eingefügten Bild verwendet werden, wenn die Bild in Bild-Betriebsart aktiviert ist.

Wenn das am EINGANG 1 eingegangene Signal wie folgt ist, funktioniert die Bild in Bild-Betriebsart nicht:

- Mit einer Auflösung, die SXGA übersteigt.
- Wenn das Eingangssignal 480I, 480P, 720P oder 1080I ist.
- Wenn das Eingangssignal mit Hilfe von RGB-Signalen in die Zeilensprung-Betriebsart geändert wurde.
- Wenn die Bildanzeige-Betriebsart auf “PUNKT FÜR PUNKT” eingestellt ist.
- Wenn keine Signale zu EINGANG 1 gesendet werden oder wenn die Auflösung oder die Auffrischungsrate (Vertikale Frequenz) geändert wird.
- oder auf der Fernbedienung oder am Projektor drücken, um das Bild in das eingefügte Bild zu projizieren.



Wahl der Stromspar-Betriebsart

Der Stromspar-Modus oder die Automatische Stromausschalt-Funktion kann den Stromverbrauch des Projektors verringern.



Einstellung des Stromspar-Betriebsart

Funktion zur Kontrolle der projizierten Lichtmenge. "ON" oder "OFF" wählen, um die Helligkeit und den Stromverbrauch zu verringern oder zu erhöhen.

Beschreibung der Stromspar-Modi

ON	Lichtmenge ist 80%. Stromverbrauch ist 250 W.
OFF	Lichtmenge ist 100%. Stromverbrauch ist 290 W.

"Stromsparen" im "Optionen (1)"-Menü auswählen → Für die Einstellungen siehe Seite 36.

Hinweis

- "Stromsparen" ist werkseitig auf "OFF" gestellt.



Automatische Stromausschalt-Funktion

Wenn länger als 15 Minuten kein Eingangssignal erfasst wird, wird der Projektor bei einer Einstellung von "On" automatisch ausgeschaltet. Die automatische Stromausschalt-Funktion wird deaktiviert, wenn sie auf "Off" gestellt ist.

"Automatisch aus" im "Optionen (1)"-Menü auswählen → Für die Einstellungen siehe Seite 36.

Hinweis

- Wenn die automatische Stromausschalt-Funktion auf "On" gestellt ist, erscheint 5 Minuten vor dem Ausschalten jede Minute die Meldung "Gerät AUS in X Min." auf der Bildwand, um die verbleibenden Minuten anzuzeigen.

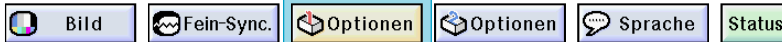


Gerät AUS in 1 Min.



Aktivieren der sRGB-Farbanpassungs-Funktion

Diese Funktion kalibriert den Projektorausgang in Übereinstimmung mit dem sRGB-Standard (6.500 K).



Einstellung der Farbanpassungs-Funktion (sRGB)

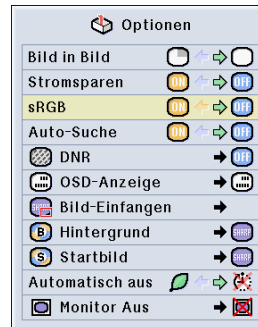
“sRGB” im “Optionen (1)”-Menü auswählen
→ Für die Einstellungen siehe Seite 36.

Hinweis

- Wenn sRGB auf “ON” gestellt wird, wird das projizierte Bild dunkler; dies zeigt keine Fehlfunktion an.
- Für zusätzliche Informationen über die sRGB-Funktion besuchen Sie bitte die Website “<http://www.srgb.com/>”.

Info

- Wenn “sRGB” auf “ON” gestellt wurde:
- Die Gamma-Korrektur kann nicht eingestellt werden.
 - “Rot”, “Blau” oder “Farb Temp.” unter “Bild” kann nicht eingestellt werden.









Automatische Suchfunktion

Wenn der Projektor eingeschaltet oder die INPUT-Taste gedrückt wird, sucht diese Funktion automatisch nach der Eingangsbetriebsart, in der die Signale empfangen werden, und aktiviert diese.







Verwendung von Auto-Suche

“Auto-Suche” im “Optionen (1)”-Menü auswählen
→ Für die Einstellungen siehe Seite 36.

Hinweis

- **ON**
Schaltet bei Einschalten des Projektors oder Drücken von  am Projektor automatisch in den Eingangsmodus, in dem Signale empfangen werden.
- **OFF**
Für das manuelle Umschalten der Eingangsmodi in Reihenfolge, wenn  am Projektor gedrückt wird.
- Um die Suche nach einem Eingangsmodus zu beenden  auf dem Projektor oder ,  oder  auf der Fernbedienung drücken.

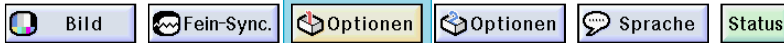
Info

- Auch wenn diese Funktion nach Eingangssignalen sucht, wird der Eingangsmodus bei Drücken von ,  oder  auf der Fernbedienung in den entsprechenden Modus geschaltet.
- Wenn diese Funktion nach Eingangssignalen sucht und eine andere Taste als ,  oder  gedrückt wird, wird zurück in den vorherigen Eingangsmodus geschaltet.



Video-Digital-Störgeräusch-Reduktionssystem (DNR)

Die Digitale Rauschenreduktion (DNR) bietet hochqualitative Bilder bei minimaler Punktverschiebung und Kreuzfarbrauschen.



Verringerung von Bildrauschen (DNR)

“DNR” im “Optionen (1)”-Menü auswählen
→ Für die Einstellungen siehe Seite 38.

Hinweis

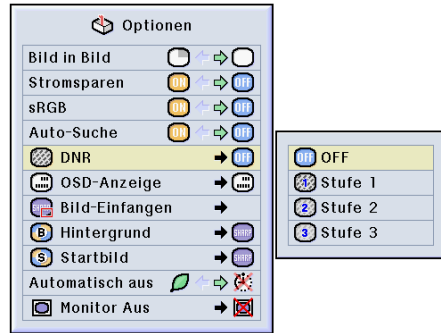
- Den Pegel so einstellen, als ob ein klareres Bild angezeigt werden soll.

Sicherstellen, dass DNR in den folgenden Fällen auf “OFF” gestellt wird:

- Wenn das Bild unscharf ist.
- Wenn die Konturen und Farben eines bewegten Bildes verzerrt sind.
- Wenn Fernsehsendungen mit schwachen Signalen angezeigt werden.

Info

- Diese Funktion ist verfügbar bei EINGANG 1 (480I- und 480P-Signale) und EINGANG 2, 3 (alle Signale).



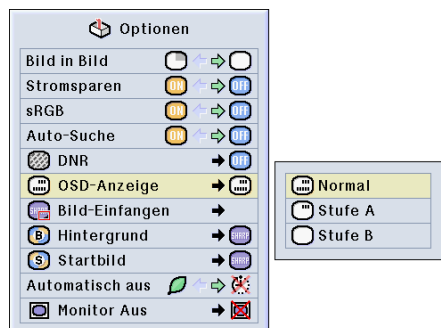
Einstellung der Bildwandanzeige

Mit dieser Funktion können die Anzeigen auf der Bildwand ein- und ausgeschaltet werden. Wenn “ Stufe A” oder “ Stufe B” in “OSD-Anzeige” eingestellt wird, erscheint die Eingangsbetriebsart-Anzeige (z. B. EINGANG 1) nicht, auch wenn die INPUT-Taste gedrückt wird.

Gewählter Punkt	Beschreibung
<input checked="" type="radio"/> Normal	Alle Bildwandanzeigen werden angezeigt.
<input checked="" type="radio"/> Stufe A	Eingang/Standbild/Vergrößern/Auto-Sync./Lautstärke/AV-Stummschaltung werden nicht angezeigt.
<input type="radio"/> Stufe B	Keine Bildwandanzeigen werden angezeigt. (außer Menü-Anzeigen, Bildwandanzeigen, die bei Drücken der LENS-Taste angezeigt werden, und Warnanzeigen (Strom aus/Temp./Lamp. usw.))

Ausschalten der Bildwandanzeige

“OSD-Anzeige” im “Optionen (1)”-Menü auswählen → Für die Einstellungen siehe Seite 38.



Einstellung des Videosystems

Die Videoeingangssystem-Betriebsart ist auf "Auto" eingestellt; allerdings kann ein klares Bild von dem angeschlossenen audiovisuellen Gerät möglicherweise nicht empfangen werden, was von der Videosignalabweichung abhängt. In diesem Fall das Videosignal ändern.

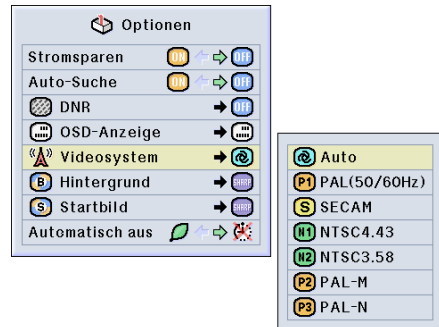


Einstellung des Videosystems

"Videosystem" im "Optionen (1)"-Menü auswählen → Für die Einstellungen siehe Seite 38.

Hinweis

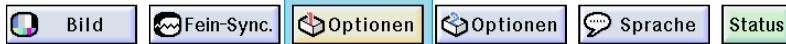
- Das Videosignal kann nur in der Betriebsart EINGANG 2 oder EINGANG 3 eingestellt werden.
- In "Auto" werden Bilder in PAL angezeigt, auch wenn PAL-N- oder PAL-M-Eingangssignale empfangen werden.



PAL	Wenn ein PAL-Videogerät angeschlossen ist.
SECAM	Wenn ein SECAM-Videogerät angeschlossen ist.
NTSC4.43	Wenn NTSC-Signal mit dem PAL-Videogerät reproduziert werden.
NTSC3.58	Wenn ein NTSC-Videogerät angeschlossen ist.

Speichern von projizierten Bildern

- Dieser Projektor kann projizierte Bilder (RGB-Signale) erfassen und diese als Startbild oder Hintergrundbild speichern, das dann angezeigt wird, wenn keine Signale empfangen werden.
- Sie können Bilder erfassen, die mit Hilfe von RGB-Signalen und DVI SVGA-Signalen eingegeben wurden.



Einfangen des Bildes

“Bild erfassen” im “Optionen (1)“-Menü auswählen → Für Einzelheiten siehe Seite 38.

- 1** oder drücken, um “ Bild speichern” auszuwählen, anschließend drücken.

- Das projizierte Bild wird eingefangen. Dies dauert einige Zeit.

- 2** **1** oder drücken, um “Ja” auszuwählen.

- 2** drücken.

Hinweis

- Diese Funktion arbeitet nur im nicht verknüpften 800 × 600 (SVGA)-Modus.
- Das gespeicherte Bild ist auf 256 Farben reduziert.
- Bilder eines am INPUT 2 oder INPUT 3 angeschlossenen Gerätes können nicht eingefangen werden.



Möchten Sie dieses Bild als eigenes Bild im Projektor speichern?
(Vorher gespeichertes eigenes Bild wird gelöscht.)

Ja

Nein

Löschen des eingefangenen Bildes

- 1** “ Löschen” wählen und anschließend drücken.

- 2** **1** oder drücken, um “OK” auszuwählen.

- 2** drücken.

Dieses im Projektor gespeicherte eigene Bild wird gelöscht.

OK

Abbrechen

Einstellung eines Hintergrundbildes

Mit dieser Funktion kann ein Bild gewählt werden, das angezeigt wird, wenn kein Signal an den Projektor gesendet wird.

Gewählter Punkt	Beschreibung
Sharp	SHARP-Originalbild
Eigenes Bild *1	Eigenes Bild (d.h. Firmenzeichen)
Blau	Blaue Bildwand
Kein	Schwarze Bildwand *2

*1 Durch Auswählen von "Eigenes Bild" können Sie ein eingefangenes Bild als Hintergrundbild einstellen.

*2 Wenn das Eingangssignal gestört ist, erscheint die Anzeige mit den Interferenzen.

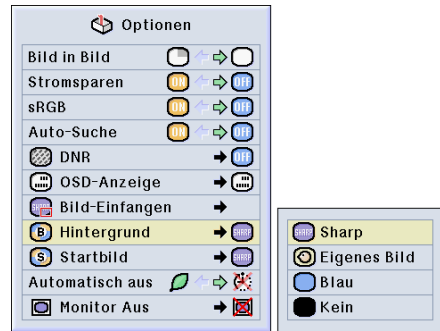


Wahl eines Hintergrundbildes

"Hintergrund" im "Optionen (1)"-Menü auswählen → Für die Einstellungen siehe Seite 38.

Hinweis

- Wenn "Eigenes Bild" gewählt wird, kann ein unter "Bild-Einfangen" gespeichertes Bild als Hintergrundbild angezeigt werden.
- Ein "Eigenes Bild" ist als Schwarzbild voreingestellt.



Wahl eines Bildes für die Anfangsanzeige

Mit dieser Funktion kann ein Bild für die Anfangsanzeige gewählt werden.

Gewählter Punkt	Beschreibung
Sharp	SHARP-Originalbild
Eigenes Bild *	Eigenes Bild (d.h. Firmenzeichen)
Kein	Schwarze Bildwand

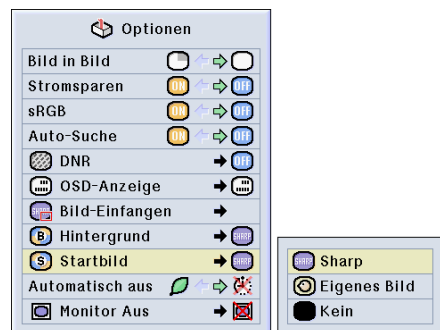
* Durch Auswählen von "Eigenes Bild" können Sie ein eingefangenes Bild als Anfangsanzeige einstellen.

Wahl eines Bildes für die Anfangsanzeige


"Startbild" im "Optionen (1)"-Menü auswählen → Für die Einstellungen siehe Seite 38.

Hinweis

- Wenn "Eigenes Bild" gewählt wird, kann ein unter "Bild-Einfangen" gespeichertes Bild als Startbild angezeigt werden.
- Ein "Eigenes Bild" ist als Schwarzbild voreingestellt.



Verwendung eines RGB-Monitor-Antennenausgangsadapters



Bei Verwendung eines RGB-Monitor-Antennenausgangsadapters (separat erhältlich) und eines RGB-Kabels (im Handel erhältlich) unbedingt **“ Ja (Y Cable)”** einstellen, wenn Sie Computerbilder mit dem Projektor oder Monitor anzeigen möchten.

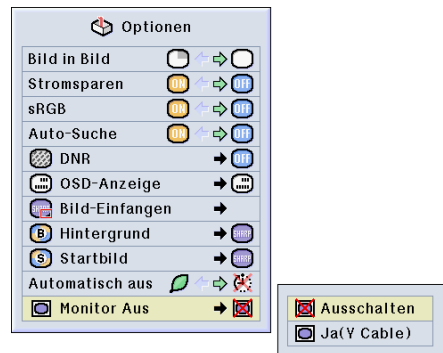


Verwendung eines RGB-Monitor-Antennenausgangsadapters

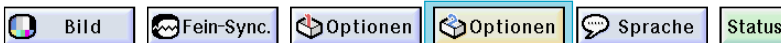
“Monitor Aus” im “Optionen (1)”-Menü auswählen → Für die Einstellungen siehe Seite 38.

Hinweis

- Unbedingt **“ Ausschalten”** einstellen, wenn kein RGB-Monitor-Antennenausgangsadapter verwendet wird.
- Wenn die Einstellung nicht korrekt ist, kann das Bild dunkel, zu hell oder weißlich sein. Dies zeigt keine Fehlfunktion an.
- Unbedingt **“ Ja (Y Cable)”** einstellen, wenn ein RGB-Monitor-Antennenausgangsadapter verwendet wird.



Anzeige der Lampenbetriebszeit



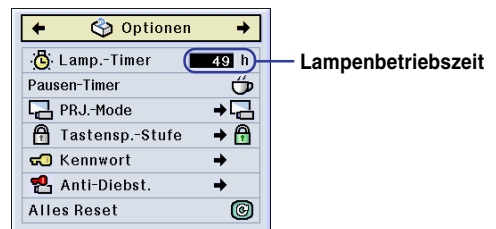
Überprüfen der Lampenbetriebszeit

Mit dieser Funktion kann die Lampenbetriebszeit überprüft werden.

Zur Anzeige der Lampenbetriebszeit das “Optionen (2)”-Menü auswählen.

Hinweis

- Es wird empfohlen, die Lampe nach ca. 1.900 Betriebsstunden auszutauschen. Lassen Sie sich hinsichtlich des Austauschs der Lampe bitte von einem von Sharp autorisierten Händler für Projektoren oder von einem Kundendienst in Ihrer Nähe beraten.



Anzeige des Pausen-Timers



Anzeige und Einstellung des Pausen-Timers

“Pausen-Timer” im “Optionen (2)”-Menü auswählen → Für Einzelheiten siehe Seite 36.

1 Wenn “☕” angezeigt wird, oder zur Einstellung des Pausen-Timers drücken.

- Sie können zwischen 1 und 60 Minuten (in 1-Minuten-Einheiten) wählen.

2 Drücken Sie UNDO, um den Pausen-Timer auszuschalten.

Hinweis

- Während des Pausen-Timer-Betriebs wird die Automatisch aus-Option vorübergehend deaktiviert. Wenn für 15 Minuten nach Beendigung des Pausen-Timer-Betriebes keine Signalübertragung durchgeführt wird, wird der Projektor ausgeschaltet.
- Der Pausen-Timer wird auf dem Startbild angezeigt. Um die Bildwandanzeige während des Pausen-Timer-Betriebes zu ändern, die “Startbild”-Einstellung ändern (siehe Seite 57).



▼ Bildwandanzeige



Wiedergabe mit der Kehr Bild-/Umkehrbild-Funktion

Dieser Projektor ist mit einer Kehr Bild-/Umkehr-Funktion ausgestattet, mit der das Bild für unterschiedlichen Anwendungen als Kehr Bild bzw. Umkehrbild projiziert werden kann.

Gewählter Punkt	Beschreibung
Vorne	Normales Bild
Decke + Vorne	Kehr Bild
Hinten	Umkehrbild
Decke + Hint.	Umkehr- und Kehr Bild

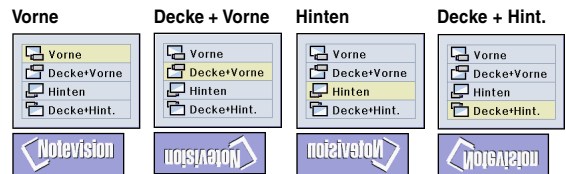
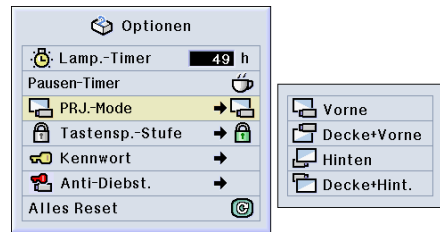


Einstellung der Projektions-Betriebsart

“PRJ.-Mode” im “Optionen (2)”-Menü auswählen → Für die Einstellungen siehe Seite 38.

Hinweis

- Wenn ein Kennwort eingestellt wurde, erscheint bei Aktivierung von “PRJ.-Mode” das Kennwort-Eingabefeld.
- Diese Funktion wird für die Umkehrbild- und Deckenmontage-Einstellungen verwendet. Für diese Einstellungen siehe Seite 19.



Sperrung der Bedienungstasten auf dem Projektor

Mit dieser Funktion kann die Verwendung bestimmter Bedienungstasten auf dem Projektor gesperrt werden. Die drei **Tastensperrstufen** sind nachfolgend beschrieben.

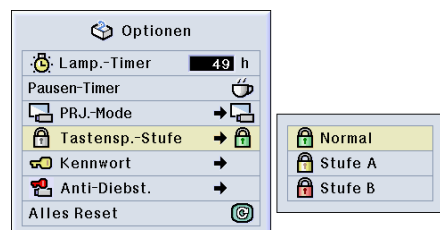
Tastensp.-Stufe	Beschreibung
Normal	Alle Bedienungstasten können verwendet werden.
Stufe A	Nur die INPUT/VOLUME/AV MUTE-Tasten auf dem Projektor können verwendet werden.
Stufe B	Keine Bedienungstaste am Projektor kann verwendet werden.

Einstellung der Tastensperre

“Tastensp.-Stufe” im “Optionen (2)”-Menü auswählen → Für die Einstellungen siehe Seite 38.

Hinweis

- Wenn ein Kennwort eingestellt wurde, erscheint bei Aktivierung von “Tastensp.-Stufe” das Kennwort-Eingabefeld.



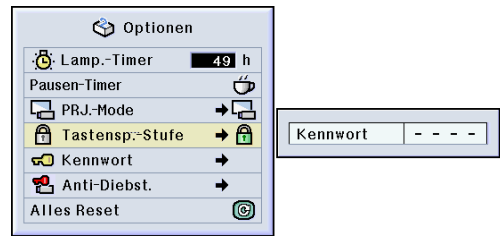
Deaktivierung der Tastensperren-Einstellung

Wenn die Tastensperstufe auf "Normal" eingestellt ist, können alle Tasten verwendet werden.

"Tastensp.-Stufe" im "Optionen (2)"-Menü auswählen und "Normal" einstellen. → Für Einstellungen siehe Seite 38.

Hinweis

- Wenn ein Kennwort eingestellt wurde und "Tastensp.-Stufe" ausgewählt ist, wird das Kennwort-Eingabefeld angezeigt.
- Wenn sowohl, Kennwort als auch Tastensperstufe, gleichzeitig eingestellt wurde, muss zuerst das Kennwort eingegeben werden, bevor die Tastensperstufe geändert werden kann.



Einstellung eines Kennwortes

Der Benutzer kann ein Kennwort eingeben, um eine Änderung von bestimmten Einstellungen im "Optionen (2)"-Menü zu verhindern. Die Verwendung eines Kennwortes zusammen mit der Tastensperstufe (Seite 60) ist wirksamer.



Eingabe des Kennwortes

"Kennwort" im "Optionen (2)"-Menü auswählen → Für Einzelheiten siehe Seite 38.

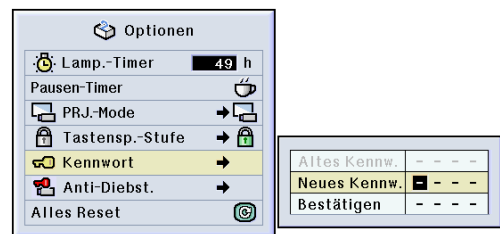
1 oder für die Wahl der gewünschten Zahl drücken, anschließend drücken.

2 Die 3 verbleibenden Stellen eingeben und drücken.

3 Das Kennwort erneut im "Bestätigen"-Feld eingeben und drücken.

Hinweis



- Nachdem das Kennwort eingestellt ist, muss es für das Ändern der "PRJ.-Mode", "Tastensp.-Stufe", "Anti-Diebst."- und "Alles Reset"-Einstellungen eingegeben werden.




Einstellung eines Kennwortes (Fortsetzung)

Änderung des Kennwortes



“Kennwort” im “Optionen (2)”-Menü auswählen → Für die Auswahl siehe Seite 38.

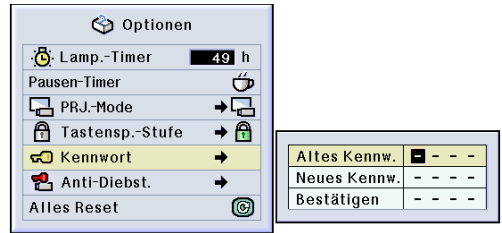
1 ,  und  drücken, um das Kennwort im “Altes Kennw.”-Feld einzugeben, anschließend  drücken.

2 ,  und  drücken, um das neue Kennwort einzugeben, danach  drücken.

3 Das neue 4-stellige Kennwort erneut im “Bestätigen”-Feld eingeben und  drücken.








Hinweis

- Falls Sie kein neues Kennwort einstellen möchten, lassen Sie die Felder in den Schritten 2 und 3 leer und drücken Sie .
- Wenn Sie die Kennwort-Einstellungen löschen möchten, klicken Sie  an.



Falls Sie Ihr Kennwort vergessen haben

Falls Sie das Kennwort vergessen haben, kann es durch das folgende Verfahren gelöscht und ein neues eingestellt werden.

1  →  →  →  →  →  →  drücken.

Einstellung der Anti-Diebstahlfunktion

Die Anti-Diebstahlfunktion verhindert eine nicht genehmigte Verwendung des Projektors. Sie können sich aussuchen, ob Sie diese Funktion verwenden möchten oder nicht. Wenn Sie diese Funktion nicht verwenden möchten, verzichten Sie einfach auf die Eingabe des Schlüsselcodes. Wenn die Funktion erst einmal ausgewählt worden ist, werden Benutzer bei jedem Starten des Projektors dazu aufgefordert, den korrekten Schlüsselcode einzugeben. Wenn kein korrekter Schlüsselcode eingegeben wird, können keinerlei Bilder projiziert werden. Das folgende Verfahren erklärt Ihnen die Verwendung dieser Funktion.



Eingabe eines Schlüsselcodes

- "Anti-Diebst." kann nicht ausgewählt werden, bevor das "Kennwort" eingestellt worden ist. (Siehe Seite 61.)
- Wenn "Anti-Diebst." ausgewählt wird, wird zunächst das Eingabefeld für das Kennwort angezeigt. Geben Sie den Schlüsselcode nach der Eingabe des korrekten Kennwortes ein. "Anti-Diebst." im "Optionen (2)"-Menü auswählen → Für Einzelheiten siehe Seite 38.

1 Eine beliebige Taste auf der Fernbedienung oder auf dem Projektor drücken, um die erste Stelle in "Neuer Code" einzustellen.

Hinweis

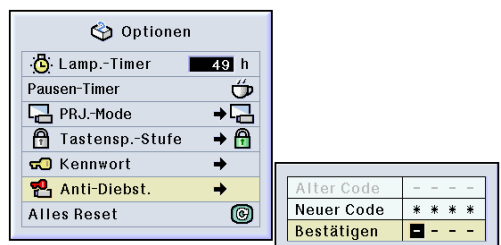
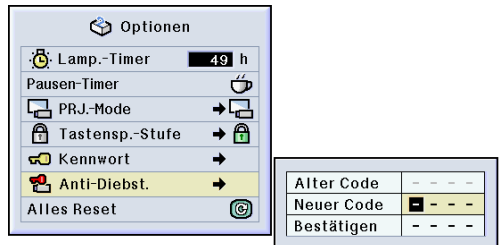
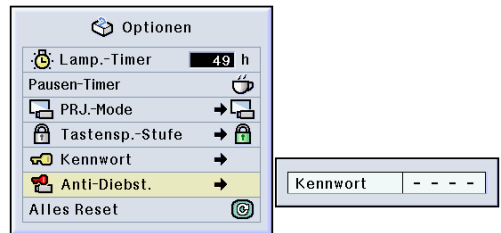
- Die folgenden Fernbedienungs- und Projektortasten können nicht als Schlüsselcodes eingestellt werden:
 - POWER-Taste
 - ENTER-Taste
 - UNDO-Taste
 - MENU-Taste
 - FORWARD-Taste
 - BACK-Taste

2 Geben Sie die verbleibenden 3 Stellen durch Drücken beliebiger Tasten ein.

3 Geben Sie die gleichen Zahlen noch einmal in "Bestätigen"-Feld ein.

Hinweis

- Die Tastensperren-Funktion wird vorübergehend deaktiviert.



Einstellung der Anti-Diebstahlfunktion (Fortsetzung)

Wenn "Anti-Diebst." eingestellt ist, wird das Feld zur Eingabe des Schlüsselcodes angezeigt, nachdem die Stromzufuhr eingeschaltet worden ist. Geben Sie zu diesem Zeitpunkt den korrekten Schlüsselcode ein.

- Drücken Sie die Tasten auf der Fernbedienung, wenn die Tasten auf der Fernbedienung zur Einstellung des Schlüsselcodes verwendet werden. Drücken Sie dem entsprechend die Tasten am Projektor, wenn die Tasten am Projektor für die Einstellung des Schlüsselcodes verwendet werden.

Info

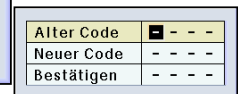
- Wenn die Funktion erst einmal eingeschaltet worden ist, müssen Sie stets den korrekten Schlüsselcode bereit halten. Wir empfehlen Ihnen, den Schlüsselcode an einem sicheren Ort aufzubewahren, zu dem nur autorisierte Personen Zutritt haben. Sollten Sie Ihren Schlüsseler verloren oder vergessen haben, müssen Sie Kontakt zu einem von Sharp autorisierten Händler für Projektor oder zu einem Kundendienst in Ihrer Nähe (siehe Seite 78) aufnehmen. Unter Umständen ist es sogar erforderlich, dass Sie den Projektor dort abgeben, damit der Projektor auf die ursprünglichen werkseitigen Einstellungen (Rücksetzen des Kennwortes und des Schlüsselcodes) zurückgesetzt werden kann.



Ändern des Schlüsselcodes

- Wenn "Anti-Diebst." eingestellt ist, wird das Feld zur Eingabe des Kennwortes angezeigt. Nachdem Sie das Kennwort eingegeben haben, können Sie den Schlüsselcode ändern.

"Anti-Diebst." im "Optionen (2)"-Menü auswählen → Für Einzelheiten siehe Seite 38.



1 Drücken Sie die Tasten auf der Fernbedienung oder dem Projektor, um den vierstelligen Zahlencode in "Alter code" einzugeben.

2 Eine beliebige Taste auf der Fernbedienung oder auf dem Projektor drücken, um das neue Schlüsselcode einzugeben.

3 Das gleiche 4-stellige Schlüsselcode in "Bestätigen"-Feld eingeben.

Hinweis

- Falls Sie kein neues Schlüsselcode einstellen möchten, lassen Sie die Felder in den Schritten 2 und 3 leer und drücken Sie .

Initialisierung der Einstellungen

Mit dieser Funktion können die von Ihnen ausgeführten Projekteinstellungen initialisiert werden.



Rückkehr zu den Grundeinstellungen

“Alles Reset” im “Optionen (2)”-Menü auswählen → Für die Rückstellung siehe Seite 36.

Hinweis

- Wenn ein Kennwort eingestellt wurde, erscheint bei Auswahl von “Alles Reset” das Feld zur Eingabe des Kennwortes.

Die folgenden Punkte können nicht initialisiert werden.

- Fein-Sync.
 - Betriebsarten
 - Singnal-Info
- Optionen
 - Lamp.-Timer
 - Anti-Diebst.
- Sprache
- Bild mithilfe von “Bild-Einfangen” speichern



Anzeige der Einstellungen

Mit dieser Funktion können alle Einstellungen auf der Bildwand aufgelistet werden.



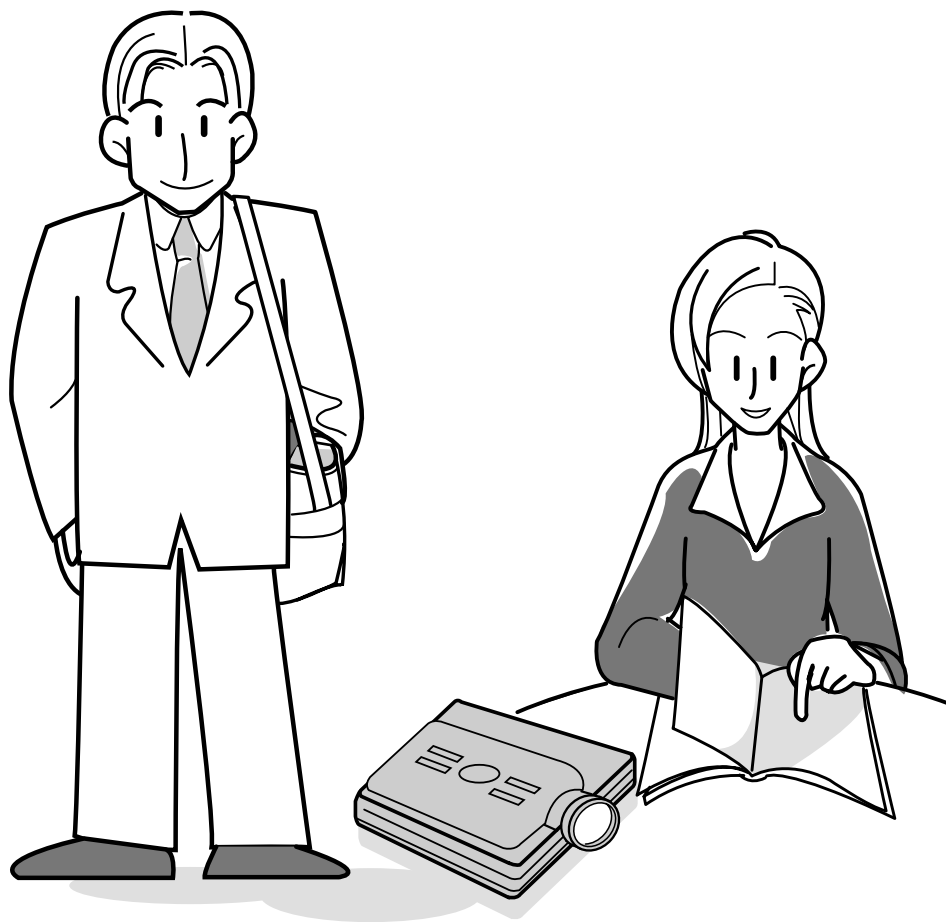
Übersicht über die Menüeinstellungen "Alle"

Das "Status"-Menü auswählen und drücken → Für Einzelheiten siehe Seite 36.



Bild	Fein-Sync.	Optionen	Optionen	Andere
Kontrast 0	Clock 0	Bild in Bild	Lamp.-Timer 49h	Deutsch Sprache
Helligk. 0	Phase 0	Stromsparen	PRJ.-Mode	
Rot 0	H-Pos 0	sRGB	Tastensp.-Stufe	
Blau 0	V-Pos 0	Auto-Suche	Kennwort	Standard Gamma
Farb Temp	Einst.wählen	DNR	Anti-Diebstahl	Normal Größe ändern
Signaltyp	Betriebsarten 1	OSD-Anzeige		
Progressiv-Modus	Auto-Sync.	Hintergrund		
	Auto-Sync.Disp	Startbild		Seriennummer 123456789
		Automatisch aus	Monitor Aus	Firmware M20SXXXX

Anhang



Transport des Projektors

Verwendung der Tragetasche

Beim Transport des Projektors die Objektivkappe auf das Objektiv setzen und den Projektor in die mitgelieferte Tragetasche packen.

1 Die Abdeckung der Tragetasche öffnen.

2 Die innere Polsterung aus der Tragetasche herausnehmen und in Pfeilrichtung falten.

3 Die innere Polsterung wieder in die Tragetasche legen.

Info

- Unbedingt immer die innere Polsterung in die Tasche legen, um das Objektiv und den Projektor zu schützen.

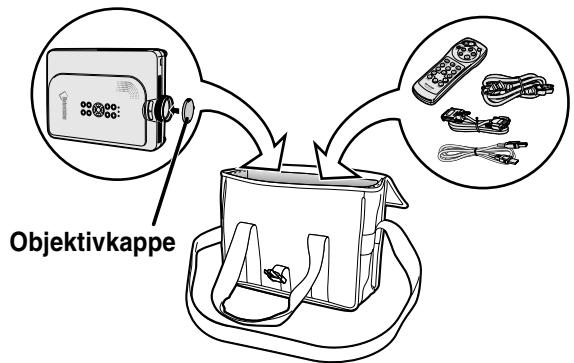
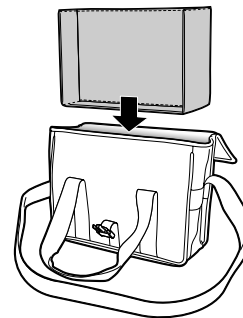
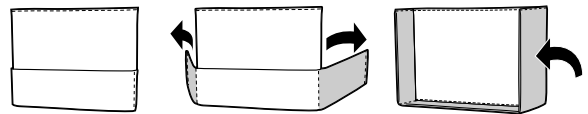
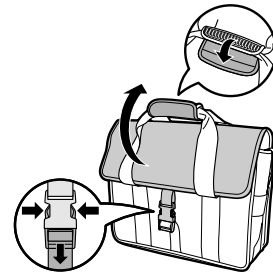
4 Den Projektor und die Zubehörteile in die Tragetasche legen.

Info

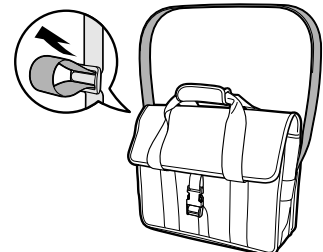
- Unbedingt die Objektivkappe befestigen, um das Objektiv zu schützen.
- Sicherstellen, dass der Projektor ausreichend abgekühlt ist, bevor er in die Tasche gelegt wird.

Info

- Diese Tragetasche ist nur für das Lagern und Transportieren des Projektors bestimmt.
- Wenn der Projektor in der Tragetasche wie einem Paket versendet wird, kann er beschädigt werden. Wenn Sie den Projektor in einer Verpackung wie einem Paket versenden, unbedingt dafür sorgen, dass die Verpackung stark genug ist, um Stöße zu abzufedern, damit keine Beschädigungen verursacht werden.
- Setzen Sie die Tragetasche und den Projektor keinem direkten Sonnenlicht aus, stellen Sie beides nicht neben Heizquellen und lassen Sie beides nicht im Auto liegen. Die Tragetasche oder der Projektor könnte die Farbe ändern oder verformt werden.



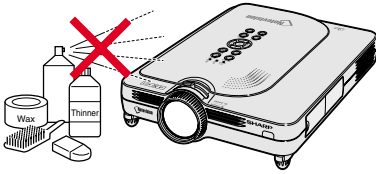
Den Schulterriemen einstellen.



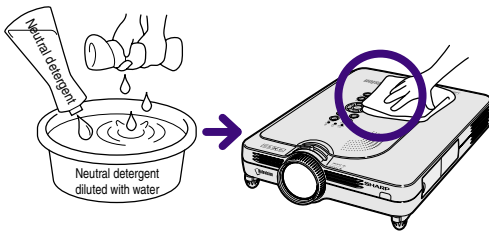
Wartung

Reinigen des Projektors

- Das Netzkabel vor Reinigen des Projektors unbedingt abziehen.
- Das Gehäuse sowie das Bedienfeld sind aus Plastik hergestellt. Vermeiden Sie die Verwendung von Benzin und Verdünnern, da diese Mittel die Gehäuseoberfläche beschädigen können.
- Keine flüchtigen Mittel wie Insektizide auf dem Projektor verwenden.
Keine Gummi- oder Plastikteile für längere Zeit am Projektor befestigen.
Die Wirkung einiger Mittel auf Plastik kann zu Qualitätsverschlechterungen und Oberflächenschäden am Projektor führen.



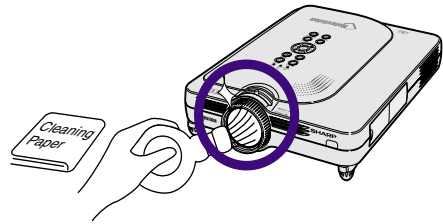
- Schmutz mit einem weichen Flanelltuch vorsichtig abwischen.



- Bei hartnäckigem Schmutz das Tuch in mit Wasser verdünnten Neutralreiniger eintauchen, auswringen und den Projektor dann reinigen.
Stark wirkende Reinigungsmittel könnten unter Umständen einen Farbverlust, ein Verziehen oder eine Beschädigung des Projektorgehäuses bewirken.

Reinigen des Objektivs

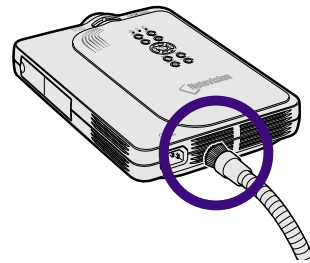
- Für das Reinigen des Objektivs einem im Handel erhältlichen Objektiv-Blower oder Objektivreinigungspapier (für Brillengläser und Kameraobjektive) verwenden. Keine flüssigen Reinigungsmittel verwenden, da sie den Schutzfilm auf der Objektivoberfläche abnutzen könnten.
- Da die Objektivoberfläche leicht beschädigt werden kann, nicht am Objektiv kratzen oder gegen das Objektiv schlagen.



Reinigen der Luftaustritts- und Lufteinsaugöffnungen

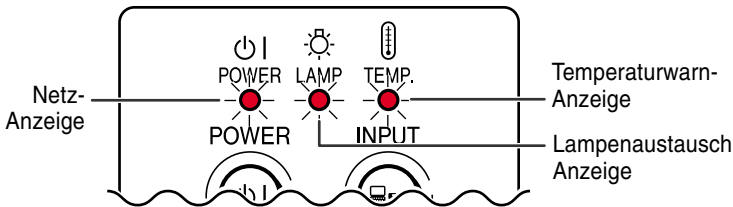
- Staub von den Luftaustritts- und Lufteinsaugöffnungen mittels eines Staubsaugers entfernen.

Rückansicht des Projektors



Wartungsanzeigen

- Die Warnleuchten auf dem Projektor weisen auf Fehlfunktionen im Projektor hin.
- Falls ein Problem auftritt, leuchtet entweder die Temperaturwarn-Anzeige oder die Lampenaustausch-Anzeige rot auf und die Stromversorgung wird ausgeschaltet. Nach dem Ausschalten des Gerätes den unten aufgeführten Schritten folgen.



Über die Temperaturwarn-Anzeige

Wenn der Projektor wegen Problemen bei der Aufstellung oder wegen Blockierens der Luftöffnungen zu warm wird, blinkt "TEMP." in der unteren linken Ecke des Bildes. Wenn die Temperatur weiter ansteigt, schaltet sich die Lampe aus und die Temperaturwarn-Anzeige blinkt; der Kühlventilator dreht sich für weitere 90 Sekunden und anschließend wird die Stromversorgung ausgeschaltet. Nachdem "TEMP." angezeigt wird, unbedingt die folgenden Maßnahmen durchführen.



Über die Lampenaustausch-Anzeige



- Wenn die Lampe 1.900 Betriebsstunden überschreitet, blinkt "LAMP" auf der Bildwand gelb auf. Wenn 2.000 Betriebsstunden erreicht werden, wird "LAMP" rot angezeigt, und die Lampe sowie der Projektor werden automatisch ausgeschaltet. Gleichzeitig leuchtet die Lampenaustausch-Anzeige rot auf.
- Nachdem Sie zum vierten Mal versucht haben den Projektor einzuschalten, ohne dass die Lampe ausgetauscht wurde, kann der Projektor nicht mehr eingeschaltet werden.

Wartungsanzeige		Symptom	Problem	Abhilfe
Temperaturwarn-Anzeige	Normal	Die Temperatur im Inneren des Gerätes ist zu hoch.	• Belüftungsöffnungen blockiert.	• Den Projektor an einem besser belüfteten Ort aufstellen.
	Aus		• Kühlventilator beschädigt • Interne Schaltkreise beschädigt • Luftfilter verstopft	• Den Projektor einem von Sharp autorisierten Händler für Projektoren oder dem Kundendienst (siehe Seite 78) zur Reparatur geben.
Lampenaustausch-Anzeige	Grün ein Grün blinkt, wenn die Lampe aktiviert ist.)	Rot blinkt	• Die Lampenbetriebsdauer liegt bei über 1900 Stunden.	• Den Projektor einem von Sharp autorisierten Händler für Projektoren oder dem Kundendienst (siehe Seite 78) zur Reparatur oder zum Lampenaustausch geben. • Lassen Sie beim Austausch der Lampe bitte die nötige Vorsicht walten.
		Rot ein/ Strom aus	• Ausgebrannte Lampe • Lampen-Schaltkreis beschädigt	

Info

- Wenn die Temperaturwarn-Anzeige aufleuchtet und die Stromversorgung ausgeschaltet wird, sollten die obigen Abhilfen befolgt und dann gewartet werden, bis der Projektor vollständig abgekühlt ist, bevor das Netzkabel wieder eingesteckt und das Gerät wieder eingeschaltet wird. (Mindestens 5 Minuten.)
- Wenn das Gerät ausgeschaltet und dann nach einer kurzen Pause, wie beispielsweise während eines kurzen Tests, wieder eingeschaltet wird, kann die Lampenaustausch-Anzeige aktiviert und das Einschalten des Gerätes verhindert werden. In diesem Fall sollte das Netzkabel von der Steckdose abgezogen und erneut wieder angeschlossen werden.
- Wenn die Belüftungsöffnungen während des Projektorbetriebs gereinigt werden sollen, unbedingt zuerst ^{POWER} (01) drücken; nachdem das Gerät ausgeschaltet und der Kühlventilator zum Stillstand gekommen ist, die Belüftungsöffnungen reinigen.
- Das Netzkabel nicht nach Ausschalten des Gerätes und während des Kühlventilatorbetriebs abtrennen. Der Kühlventilator dreht sich für noch etwa 90 Sekunden.

Informationen bezüglich der Lampe

Lampe

- Es wird empfohlen, die Lampe (separat erhältlich) nach ca. 1.900 Betriebsstunden auszutauschen, oder wenn eine deutlichere Verschlechterung der Bild- und Farbqualität festgestellt wird. Die Lampenbetriebszeit kann auf der OSD-Anzeige überprüft werden. Siehe Seite 58.
- Hinsichtlich des Lampenaustauschs lassen Sie sich bitte von einem in Ihrer Nähe niedergelassenen von Sharp autorisierten Händler für Projektoren oder vom Kundendienst beraten.

WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN IN DEN USA:

Die dem Projektor beiliegende Lampe besitzt eine 90-tägige begrenzte Teile- und Arbeitsgarantie. Alle Wartungsarbeiten an diesem Projektor einschließlich Lampenaustausch dürfen nur von einem von Sharp autorisierten Händler für Projektoren oder vom Kundendienst ausgeführt werden. Rufen Sie uns gebührenfrei an, um den Namen des von Sharp autorisierten Händlers für Projektoren in Ihrer Nähe oder vom Kundendienst in Erfahrung zu bringen. 1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277).

NUR USA

Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung der Lampe

- In diesem Projektor kommt eine Hochdruckleistungs-Quecksilberlampe zum Einsatz. Ein lauter Knall kann auf eine Fehlfunktion der Lampe hinweisen. Eine Fehlfunktion der Lampe kann die folgenden Ursachen haben: übermäßige Stöße, nicht ordnungsgemäße Kühlung, Kratzer an der Oberfläche oder eine Beeinträchtigung der Lampe aufgrund überschrittener Betriebszeit. Aufgrund von Lampenunterschieden und/oder Betriebsbedingungen sowie aufgrund der Häufigkeit der Nutzung variiert die Zeit, bis die Lampe explodiert oder ausbrennt. Es ist wichtig, dass Sie sich die Tastache zur Kenntnis nehmen, dass eine Fehlfunktion unter Umständen zum Platzen der Glühbirne führen kann.
- Wenn die Lampenaustausch-Anzeige oder das Symbol derselben auf der Bildschirmanzeige leuchtet oder blinkt, wird empfohlen, die Lampe unbedingt sofort durch eine neue ersetzen, selbst wenn die Lampe anscheinend normal funktioniert.
- Wenn die Lampe zerspringt, können Glassplitter in das Lampengehäuse gelangen oder kann Gas aus dem Inneren der Lampe durch die Luftaustritts-Öffnung des Projektors in den Raum entweichen. Da das Gas im Inneren der Lampe Quecksilber enthält, ist es notwendig, den Raum bei einem Zerschlagen der Lampe sofort gründlich zu lüften. Achten Sie darauf, dass Sie das Gas weder einatmen noch in Kontakt mit Ihrem Mund oder Ihren Augen bringen. Sollten Sie dennoch in Kontakt mit dem Gas gekommen sein, suchen Sie bitte sofort einen Arzt auf.
- Wenn die Lampe explodiert, können zudem Glassplitter im Inneren des Projektors verstreut werden. Wenden Sie sich in diesem Fall an den von Sharp autorisierten Händler für Projektoren in Ihrer Nähe oder an den Kundendienst, um das Innere des Projektors überprüfen und die Lampe austauschen zu lassen.

Austausch der Lampe

Achtung

- Das Lampenmodul nicht direkt nach dem Betrieb des Projektors austauschen. Die Lampe ist heiß und wenn sie berührt wird, kann es zu Verbrennungen oder Verletzungen kommen.
- Mindestens eine Stunde nach Abtrennen des Netzkabels warten, damit die Oberfläche des Lampenmoduls vollständig abgekühlt ist, bevor das Lampenmodul entfernt wird.
- Wenn die neue Lampe nach dem Austausch nicht aufleuchtet, sollte der Projektor zum nächsten von Sharp autorisierten Händler für Projektoren oder zum Kundendienst zwecks Reparatur gebracht werden. Das Ersatz-Lampenmodul des Typs BQC-PGM20X//1 beim nächsten von Sharp autorisierten Händler für Projektoren oder beim Kundendienst kaufen. Dann die Lampe vorsichtig austauschen, indem die in diesem Abschnitt beschriebenen Schritte ausgeführt werden. Der Lampenaustausch kann auf Wunsch von einem von Sharp autorisierten Händler für Projektoren oder vom Kundendienst durchgeführt werden.

Informationen bezüglich der Lampe (Fortsetzung)

Ausbau und Installation der Lampeneinheit

Info

- Sicherstellen, dass die Lampeneinheit am Handgriff entfernt wird. Nicht die Glasoberfläche der Lampeneinheit oder die Innenseite des Projektors berühren.
- Um Verletzungen oder Beschädigungen der Lampe zu verhindern, sollten die folgenden Schritte befolgt werden.
- Niemals andere Schrauben außer die Schrauben der Abdeckung der Lampeneinheit und der Lampeneinheit selbst lösen.
- Lesen Sie dazu bitte das mit der Lampeneinheit mitgelieferte Installations-Handbuch.

1 auf dem Projektor drücken, um das Gerät auszuschalten.

- Warten, bis der Kühlventilator zum Stillstand kommt.

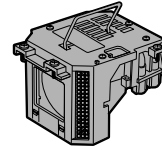
2 Das Netzkabel abtrennen.

- Das Netzkabel vom Netzanschluss abtrennen.
- Die Lampe vollständig abkühlen lassen (etwa 1 Stunde).

3 Die Abdeckung der Lampeneinheit entfernen.

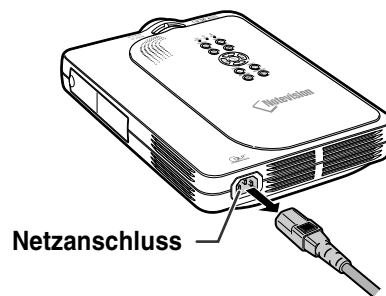
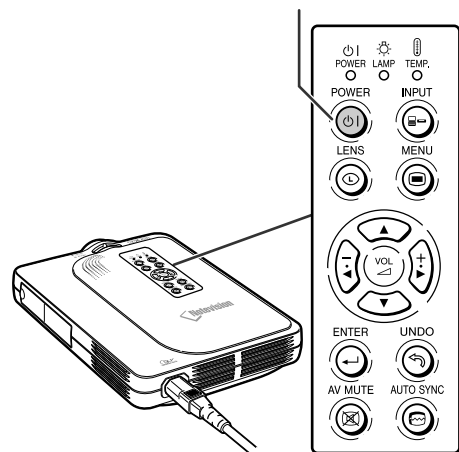
- Den Projektor umdrehen und die Benutzer-Wartungsschraube lösen, die die Abdeckung der Lampeneinheit befestigt. Dann die Abdeckung in Pfeilrichtung schieben.

Lampeneinheit

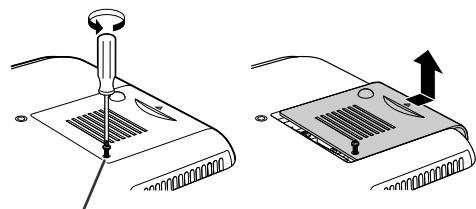


BQC-PGM20X//1

POWER-Taste



Netzanschluss



Benutzer-Wartungsschraube

4 Die Lampeneinheit entfernen.

- Die Halteschrauben von der Lampeneinheit lösen. Die Lampeneinheit am Griff fest halten und in Pfeilrichtung herausziehen.

5 Die neue Lampeneinheit einsetzen.

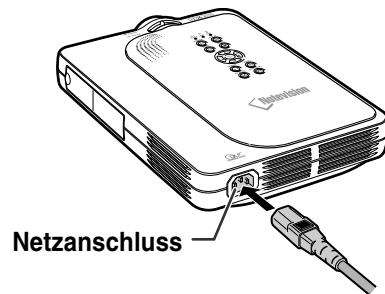
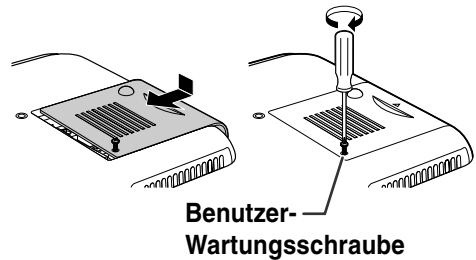
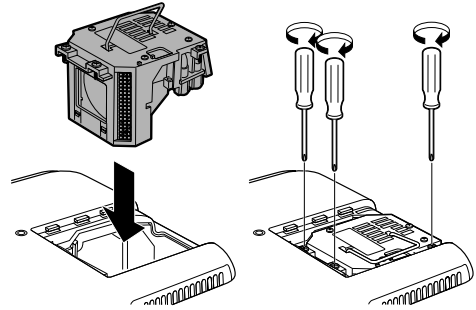
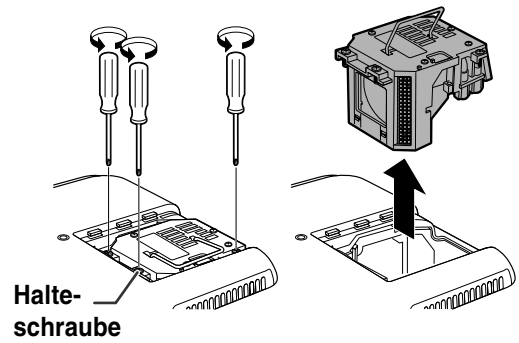
- Die Lampeneinheit in das Fach für die Lampeneinheit drücken. Die Halteschrauben anziehen.

6 Die Abdeckung der Lampeneinheit wieder anbringen.

- Die Abdeckung der Lampeneinheit in Pfeilrichtung schieben. Dann die Benutzer-Wartungsschraube anziehen.

Info

- Falls die Lampeneinheit und die Abdeckung der Lampeneinheit nicht richtig eingebaut sind, schaltet sich die Stromzufuhr nicht ein, selbst wenn das Netzkabel an den Projektor angeschlossen ist.



Rückstellung des Lampen-Timers

Den Lampen-Timer nach dem Lampenaustausch zurückzustellen.

1 Das Netzkabel anschließen.

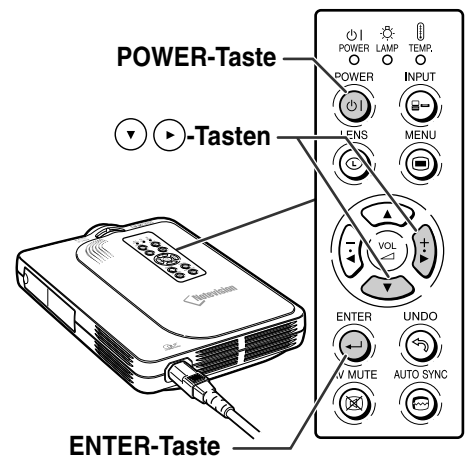
- Das Netzkabel am Netzanschluss des Projektors anschließen.

2 Den Lampen-Timer zurückstellen.

- Während , und auf dem Projektor gleichzeitig gedrückt wird, auf dem Projektor drücken.
- "LAMPE 0000H" erscheint und zeigt damit an, dass der Lampen-Timer zurückgestellt ist.

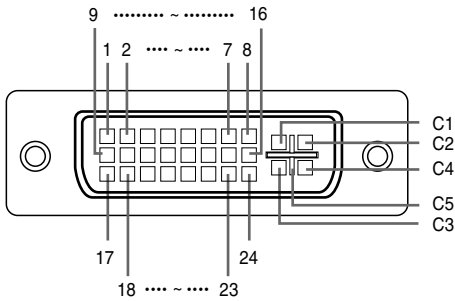
Info

- Stellen Sie sicher, dass Sie den Lampen-Timer nur nach dem Austauschen der Lampe zurücksetzen. Anderenfalls könnte das Rücksetzen eine Beschädigung oder ein Explodieren der Lampe zur Folge haben.



Pin-Belegung

DVI Digital - / Analog - EINGANG 1 - Anschluss:29 Pin - Anschluss



• DVI Digital-RGB-Eingang

Pin-Nr.	Signal	Pin-Nr.	Signal
1	T.M.D.S-Daten 2-	16	Hot Plug festgestellt
2	T.M.D.S-Daten 2+	17	T.M.D.S-Daten 0-
3	T.M.D.S-Daten 2 Abschirmung	18	T.M.D.S-Daten 0+
4	Nicht angeschlossen	19	T.M.D.S-Daten 0 Abschirmung
5	Nicht angeschlossen	20	Nicht angeschlossen
6	DDC-Taktgeber	21	Nicht angeschlossen
7	DDC-Daten	22	T.M.D.S-Taktgeber Abschirmung
8	Nicht angeschlossen	23	T.M.D.S-Taktgeber+
9	T.M.D.S-Daten 1-	24	T.M.D.S-Taktgeber-
10	T.M.D.S-Daten 1+	C1	Nicht angeschlossen
11	T.M.D.S-Daten 1 Abschirmung	C2	Nicht angeschlossen
12	Nicht angeschlossen	C3	Nicht angeschlossen
13	Nicht angeschlossen	C4	Nicht angeschlossen
14	+5V-Stromversorgung	C5	Masse
15	Masse		

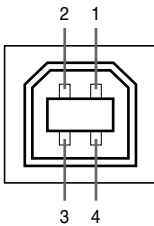
• DVI-Analog-RGB-Eingang

Pin-Nr.	Signal	Pin-Nr.	Signal
1	Nicht angeschlossen	16	Hot Plug festgestellt
2	Nicht angeschlossen	17	Nicht angeschlossen
3	Nicht angeschlossen	18	Nicht angeschlossen
4	Nicht angeschlossen	19	Nicht angeschlossen
5	Nicht angeschlossen	20	Nicht angeschlossen
6	DDC-Taktgeber	21	Nicht angeschlossen
7	DDC-Daten	22	Nicht angeschlossen
8	Vertikales Sync.	23	Nicht angeschlossen
9	Nicht angeschlossen	24	Nicht angeschlossen
10	Nicht angeschlossen	C1	Analogeingang Rot
11	Nicht angeschlossen	C2	Analogeingang Grün
12	Nicht angeschlossen	C3	Analogeingang Blau
13	Nicht angeschlossen	C4	Horizontales Sync.
14	+5V-Stromversorgung	C5	Masse
15	Masse		

• DVI-Analog-Komponenten-Eingang

Pin-Nr.	Signal	Pin-Nr.	Signal
1	Nicht angeschlossen	16	Nicht angeschlossen
2	Nicht angeschlossen	17	Nicht angeschlossen
3	Nicht angeschlossen	18	Nicht angeschlossen
4	Nicht angeschlossen	19	Nicht angeschlossen
5	Nicht angeschlossen	20	Nicht angeschlossen
6	Nicht angeschlossen	21	Nicht angeschlossen
7	Nicht angeschlossen	22	Nicht angeschlossen
8	Nicht angeschlossen	23	Nicht angeschlossen
9	Nicht angeschlossen	24	Nicht angeschlossen
10	Nicht angeschlossen	C1	Analogeingang Pr/Cr
11	Nicht angeschlossen	C2	Analogeingang Y
12	Nicht angeschlossen	C3	Analogeingang Pb/Cb
13	Nicht angeschlossen	C4	Nicht angeschlossen
14	Nicht angeschlossen	C5	Masse
15	Masse		

USB-Port: 4 Pin B-Typ USB-Anschluss



Pin Nr.	Signal	Bezeichnung
1	VCC	USB-Stromversorgung
2	USB-	USB-Daten-
3	USB+	USB-Daten+
4	SG	Signal-Masse

Computer-Kompatibilitäts-Tabelle

- Mehrsignal-Unterstützung
Horizontale Frequenz: 15-102 kHz
Vertikale Frequenz: 43-160 Hz*
Pixel-Takt: 12-120 MHz
- Kompatibel mit Sync.-auf-Grün- und Komposit-Sync.-Signalen
- SXGA+, SXGA- und XGA-kompatibel bei Fortschrittliche intelligente Kompression
- AICS (Fortschrittliche intelligente Kompression und Expansionsystem)-Technologie zur Veränderung der Größe

Im Folgenden wird eine Liste von Modi angegeben, die dem VESA-Standard entsprechen. Dieser Projektor unterstützt allerdings auch Signale, die nicht dem VESA-Standard entsprechen.

PC/MAC/WS	Auflösung	Horizontale Frequenz (kHz)	Vertikale Frequenz (Hz)	VESA-Standard	DVI-Unterstützung	Anzeige	
PC	640 × 350	27,0	60			Angepaßt	
		31,5	70				
		37,9	85	✓			
		720 × 350	27,0	60			
			31,5	70			
							✓
	640 × 400	27,0	60				
		31,5	70				
		37,9	85	✓	✓		
	720 × 400	27,0	60				
		31,5	70				
		37,9	85	✓	✓		
	640 × 480	26,2	50				
		31,5	60		✓		
		34,7	70				
		37,9	72	✓	✓		
		37,5	75	✓	✓		
		43,3	85	✓	✓		
		47,9	90				
		53,0	100				
		61,8	120				
		78,5	150				
	800 × 600	80,9	160				
		31,4	50				
		35,1	56	✓	✓		
		37,9	60	✓	✓		
		44,5	70				
		48,1	72	✓	✓		
		46,9	75	✓	✓		
		53,7	85	✓	✓		
		56,8	90				
		64,0	100				
	1.024 × 768	77,2	120				
98,3		150					
102,1		160					
35,5		43		✓			
40,3		50					
48,4		60	✓	✓			
56,5		70	✓	✓			
58,1		72	✓	✓			
60,0		75	✓	✓			
68,7		85	✓	✓			
73,5	90						
77,2	96						
80,6	100						






PC/MAC/WS	Auflösung	Horizontale Frequenz (kHz)	Vertikale Frequenz (Hz)	VESA-Standard	DVI-Unterstützung	Anzeige	
PC	SXGA	54,3	60			Fortschrittliche intelligente Kompression	
		64,0	70				
		64,1	72		✓		
		67,5	75	✓	✓		
		75,7	80				
		54,8	60				
	1.152 × 882	65,9	72				
		67,4	74				
	1.280 × 1.024	64,0	60	✓	✓		
	SXGA*	1.400 × 1.050	64,0	60			
PC/MAC 13"	VGA	640 × 480	34,9	67		Angepaßt	
PC/MAC 19"	XGA	1.024 × 768	48,4	60	✓	✓	Fortschrittliche intelligente Kompression
			60,0	75	✓	✓	
MAC 16"	SVGA	800 × 600	46,8	75			Echt
			832 × 624	49,6	75		
MAC 21"	SXGA	1.152 × 870	68,5	75			Fortschrittliche intelligente Kompression
PC (WS)	SXGA	1.280 × 960	60,0	60	✓		
SGI (WS)			53,5	50			
SUN (WS)			60,9	66			
	1.152 × 900	71,9	76				

* Bei vertikalen Frequenzen über 100 Hz kann eine zeitweise Störung sichtbar werden, wenn die OSD-Funktionen eingeschaltet sind.

Hinweis

- Unter Umständen ist dieser Projektor nicht in der Lage, Bilder von einem Notebook im kombinierten (CTR/LCD)-Modus zu projizieren. Schalten Sie in einem solchen Fall die LCD-Anzeige des Notebooks aus und lassen Sie die anzuzeigenden Daten ausschließlich im "Nur CRT"-Modus wiedergeben. Einzelheiten bezüglich des Umschaltens des Anzeige-Modus können Sie der Bedienungsanleitung Ihres Notebooks entnehmen.
- Wenn dieser Projektor VGA-Signale im VESA-Format 640 × 350 empfängt, wird "640 × 400" auf der Bildwand angezeigt.

Fehlersuche

Problem	Überprüfen	Seite
 Kein Bild und kein Ton oder Projektor startet nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Das Netzkabel ist an keine Steckdose angeschlossen. 	20
	<ul style="list-style-type: none"> • Die extern angeschlossenen Geräte sind ausgeschaltet. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> • Der gewählte Eingang ist falsch. 	29
	<ul style="list-style-type: none"> • Kabel sind falsch an die Seite des Projektors angeschlossen. 	21–26
	<ul style="list-style-type: none"> • Die Batterien der Fernbedienung sind leer. 	13
	<ul style="list-style-type: none"> • Der externe Ausgang wurde beim Anschluss eines Notebooks nicht eingestellt. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> • Die AV-STUMMSCHALTUNG-Anzeige erscheint. 	30
 Ton, aber kein Bild	<ul style="list-style-type: none"> • Die Lampeneinheit und die Abdeckung der Lampeneinheit ist nicht ordnungsgemäß befestigt. 	72
	<ul style="list-style-type: none"> • Kabel falsch an die Seite des Projektors angeschlossen. • "Helligk."-Einstellung ist auf Minimum eingestellt. 	21–26 40
 Die Farbe ist schwach oder schlecht	<ul style="list-style-type: none"> • Bildeinstellungen sind falsch. 	40
	(Nur Videoeingang) <ul style="list-style-type: none"> • Video-Eingangssystem ist falsch eingestellt. 	55
	(Nur EINGANG 1) <ul style="list-style-type: none"> • Eingangssignaltyp RGB/Komponente ist falsch eingestellt. 	40
 Das Bild ist verschwommen; Rauschen tritt auf	<ul style="list-style-type: none"> • Scharfeinstellung vornehmen. 	31
	<ul style="list-style-type: none"> • Die Projektionsentfernung überschreitet den Scharfeinstellungsbereich. 	17–18
	(Nur Computer-Eingang) <ul style="list-style-type: none"> • Die "Fein-Sync."-Einstellungen ausführen ("Clock"-Einstellung). • Die "Fein-Sync."-Einstellungen ausführen ("Phase"-Einstellung). • Rauschen tritt bei einigen Computern auf. 	42-44 42 —
	<ul style="list-style-type: none"> • Die "DNR"-Einstellung (Digital Noise Reduction) ist falsch. 	54
 Bild erscheint, aber kein Ton	<ul style="list-style-type: none"> • Kabel falsch an die Seite des Projektors angeschlossen. 	21–26
	<ul style="list-style-type: none"> • Die Lautstärke ist auf ein Minimum eingestellt. 	29
Aus dem Gehäuse kommen manchmal ungewöhnliche Geräusche	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn das Bild normal ist, entstehen Geräusche durch Verziehung des Gehäuses aufgrund von Temperaturveränderungen. Dies hat keinen Einfluss auf den Betrieb. 	—
Wartungs-Anzeige leuchtet auf	<ul style="list-style-type: none"> • Siehe "Wartungsanzeigen". 	70
Bild kann nicht eingefangen werden	<ul style="list-style-type: none"> • Das Signal bei EINGANG 1 ist kein Analog-RGB-/ Digital-RGB SVGA-Signal (800 × 600). Bilder können nicht eingefangen werden, wenn die Signale von den oben genannten abweichen. 	56

Problem	Überprüfen	Seite
Bild in Bild funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Das Signal bei EINGANG 1 ist auf eine Auflösung eingestellt, die SXGA übersteigt. • Das Signal bei EINGANG 1 sendet die Komponenten-Signale 480I, 480P, 720P oder 1080I. • Das Signal bei EINGANG 1 wird durch die RGB-Signale in den Zeilensprung-Betrieb eingestellt. 	51
Das Gerät kann nicht mit der POWER-Taste des Projektors ein- oder ausgeschaltet werden	<ul style="list-style-type: none"> • Eine Tastensperrstufe ist eingestellt. Wenn die Tastensperrstufe auf Stufe B eingestellt ist, kann keine Taste verwendet werden. Wenn die Tastensperrstufe auf Stufe A eingestellt ist, können nur die INPUT-, VOLUME- und AV MUTE-Tasten verwendet werden. 	60
Das Bild ist bei EINGANG 1 KOMPONENTE grün	<ul style="list-style-type: none"> • Die Einstellung des Eingangssignaltyps ändern. 	40
Das Bild ist bei EINGANG 1 RGB rosa (nicht grün)		
Das Bild ist dunkel	<ul style="list-style-type: none"> • Die Lampenaustausch-Anzeige blinkt rot. Die Lampe austauschen. 	72-73
	<ul style="list-style-type: none"> • "Monitor Aus" ist auf "Ausschalten" eingestellt, wenn der RGB-Monitor-Antennenausgangsadapter an Monitor Aus angeschlossen ist. 	58
Das Bild ist zu hell und weißlich	<ul style="list-style-type: none"> • "Monitor Aus" ist auf "Ja (Y cable)" eingestellt, wenn der RGB-Monitor-Antennenausgangsadapter nicht an Monitor Aus angeschlossen ist. 	58
	<ul style="list-style-type: none"> • Bildeinstellungen sind falsch. 	40
Die VOLUME-Tasten des Projektors funktionieren nicht	<p>Die VOLUME-Tasten funktionieren nicht, wenn: (versuchen Sie die VOL+/-Tasten auf der Fernbedienung)</p> <ul style="list-style-type: none"> • das Menü angezeigt wird • das Objektiv-Menü angezeigt wird • die Bild in Bild-Funktion aktiviert ist • die Vergrößern-Funktion aktiviert ist (mehr als die doppelte Größe) • eine Punkt für Punkt-Bildwandauflösung größer ist als die Panel-Auflösung. 	—

SHARP Kundendienst

Wenn Sie beim Aufstellen oder Betrieb des Projektors auf Probleme stoßen, lesen Sie bitte zuerst den Abschnitt "Fehlersuche" auf den Seiten 76 und 77. Wenn dieses Bedienungshandbuch Ihre Frage nicht beantwortet, wenden Sie sich an eine der unten aufgelisteten SHARP-Kundendienststellen.

USA	Sharp Electronics Corporation 1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277) lcdsupport@sharpsec.com http://www.sharplcd.com	Österreich	Sharp Electronics Austria (Ges.m.b.H.) 0043 1 727 19 123 pogats@sea.sharp-eu.com http://www.sharp.at
Kanada	Sharp Electronics of Canada Ltd. (905) 568-7140 http://www.sharp.ca	Australien	Sharp Corporation of Australia Pty. Ltd. 1300-135-022 http://www.sharp.net.au
Mexiko	Sharp Electronics Corporation Mexico Branch (525) 716-9000 http://www.sharp.com.mx	Neuseeland	Sharp Corporation of New Zealand (09) 634-2059, (09) 636-6972 http://www.sharpnz.co.nz
Lateinamerika	Sharp Electronics Corp. Latin American Group (305) 264-2277 www.servicio@sharpsec.com http://www.siempresharp.com	Singapur	Sharp-Roxy Sales (S) Pte. Ltd. 65-226-6556 ckng@srs.global.sharp.co.jp http://www.sharp.com.sg
Deutschland	Sharp Electronics (Europe) GMBH 01805-234675 http://www.sharp.de	Hongkong	Sharp-Roxy (HK) Ltd. (852) 2410-2623 dcmktg@srh.global.sharp.co.jp http://www.sharp.com.hk
Großbritannien	Sharp Electronics (U.K.) Ltd. 0161-205-2333 custinfo@sharp-uk.co.uk http://www.sharp.co.uk	Malaysia	Sharp-Roxy Sales & Service Co. (60) 3-5125678
Italien	Sharp Electronics (Italy) S.P.A. (39) 02-89595-1 http://www.sharp.it	V.A.E.	Sharp Middle East Fze 971-4-81-5311 helpdesk@smef.global.sharp.co.jp
Frankreich	Sharp Electronics France 01 49 90 35 40 hotlinecd@sef.sharp-eu.com http://www.sharp.fr	Thailand	Sharp Thebnakorn Co. Ltd. 02-236-0170 svc@stcl.global.sharp.co.jp http://www.sharp-th.com
Spanien	Sharp Electronica Espana, S.A. 93 5819700 sharplcd@sees.sharp-eu.com http://www.sharp.es	Korea	Sharp Electronics Incorporated of Korea (82) 2-3660-2002 webmaster@sharp-korea.co.kr http://www.sharp-korea.co.kr
Schweiz	Sharp Electronics (Schweiz) AG 0041 1 846 63 11 cattaneo@sez.sharp-eu.com http://www.sharp.ch	Indien	Sharp Business Systems (India) Limited (91) 11- 6431313 service@sharp-oa.com
Schweden	Sharp Electronics (Nordic) AB (46) 8 6343600 vision.support@sen.sharp-eu.com http://www.sharp.se		

Technische Daten

Produkttyp	Digitaler Multimedia-Projektor
Modell	PG-M20S
Videosystem	NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL 60/SECAM/DTV480I/DTV480P/DTV720P/DTV1080I
Wiedergabeverfahren	Single Chip Digital Micromirror Device™ (DMD™) von Texas Instruments
DMD-Panel	Panel-Größe: 0,55" (14 mm), 1 Chip SVGA DMD Anzahl der Bildpunkte: 480.000 Bildpunkte (800 [H] × 600 [V])
Objektiv	1–1.2 × Zoom-Objektiv, F1,75–2,04, f = 28,0–33,5 mm
Projektionslampe	Hochleistungslampe (HID-Lampe), DC 210 W
Komponenten-Eingangssignale	29-pol. Anschluss
(INPUT 1)	DVI-Eingangssignal: Digital 250–1.000 mV 50 Ω Analog 0,7 Vs-s 75 Ω Y: 1,0 Vs-s, negatives Sync., 75 Ω terminiert P _B : 0,7 Vs-s, 75 Ω terminiert P _R : 0,7 Vs-s, 75 Ω terminiert
Horizontale Auflösung	500 Fernsehzeilen (S-VIDEO)
Computer-RGB-Eingangssignal	29-pol. Anschluss
(INPUT 1)	RGB getrennt/Sync auf Grün-Typ analoger Eingang: 0-0,7 Vs-s, positiv, 75 Ω terminiert HORIZONTALES SYNC.-SIGNAL: TTL-Pegel (positiv/negativ) VERTIKALES SYNC.-SIGNAL: Wie oben
S-Videoeingangssignal	4-pol. Mini DIN-Anschluss
(INPUT 2)	Y (Luminanzsignal): 1,0 Vs-s, negatives Sync., 75 Ω terminiert C (Chrominanzsignal): Stoß 0,286 Vs-s, 75 Ω terminiert
Videoeingangssignal	RCA-Anschluss: VIDEO, gemischtes Video, 1,0 Vs-s, negatives Sync., 75 Ω
(INPUT 3)	terminiert
Pixeltakt	12-120 MHz
Vertikale Frequenz	43-160 Hz*
Horizontale Frequenz	15-102 kHz
Audioeingangssignal	Ø 3,5 mm Minibuchse: AUDIO, 0,5 Vrms, mehr als 47 kΩ (Stereo)
Audioausgang	2,0 W (Mono)
Lautsprechersystem	4 cm × 3 cm
Nennspannung	100-240 V Wechselstromspannung
Eingangsspannung	3,2 A
Nennfrequenz	50/60 Hz
Leistungsaufnahme	290 W
W rmeableitung	1.090 kWh
Betriebstemperatur	41°F bis 95°F (+5°C bis +35°C)
Lagertemperatur	-4°F bis 140°F (-20°C bis +60°C)
Gehäuse	Plastik
I/R-Trägerfrequenz	38 kHz
Abmessungen (ca.)	8 5/8" × 3" × 11 15/16" (219 (B) × 76 (H) × 303 (T) mm) (nur Hauptgerät) 8 3/4" × 3 1/4" × 12 1/2" (223 (B) × 83 (H) × 318 (T) mm) (einschließlich Drehfüße und Projektionsteile)
Gewicht (ca.)	5,8 lbs. (2,6 kg)
Mitgeliefertes Zubehör	Fernbedienung, zwei R-03-Batterien, Netzkabel für USA, Kanada usw. (6', 1,8 m), Netzkabel für Europa, ausgenommen Großbritannien (6', 1,8 m), Netzkabel für Großbritannien, Hongkong und Singapur (6', 1,8 m), Netzkabel für Australien, Neuseeland und Ozeanien (6', 1,8 m), DVI an 15-Pin D-Sub-Kabel (6', 1,8 m), USB-Kabel (6', 1,8 m), Tragetasche, Objektivkappe (befestigt), Riemen für Objektivkappe, Anschlussabdeckung (befestigt), CD-ROM, Bedienungsanleitung, Kurzanleitung
Ersatzteile	Lampeneinheit (Lampen-/Gehäusemodul) (BQC-PGM20X//1) Fernbedienung (RRMCGA013WJSA), zwei R-03-Batterien ("AAA", UM/SUM-4, HP-16 oder ähnlich), Netzkabel für USA, Kanada usw. (QACCA007WJJPZ), Netzkabel für Europa, ausgenommen Großbritannien (QACCV4002CEZZ), Netzkabel für Großbritannien, Hongkong und Singapur (QACCA012WJJPZ), Netzkabel für Australien, Neuseeland und Ozeanien (QACCL3022CEZZ), DVI an 15-Pin D-Sub-Kabel (QCNWGA010WJZZ), USB-Kabel (QCNWG0001WJJPZ), Tragetasche (GCASN0005CESA), Objektivkappe (CCAPHA001WJ01), Riemen für Objektivkappe (UBNDT0013CEZZ), Anschlussabdeckung (GCOVD0103CESA), CD-ROM (UDSKAA009WJZZ), Bedienungsanleitung (TINS-A209WJZZ), Kurzanleitung

* Bei vertikalen Frequenzen über 100 Hz kann eine zeitweise Störung sichtbar werden, wenn die OSD-Funktionen eingeschaltet sind.

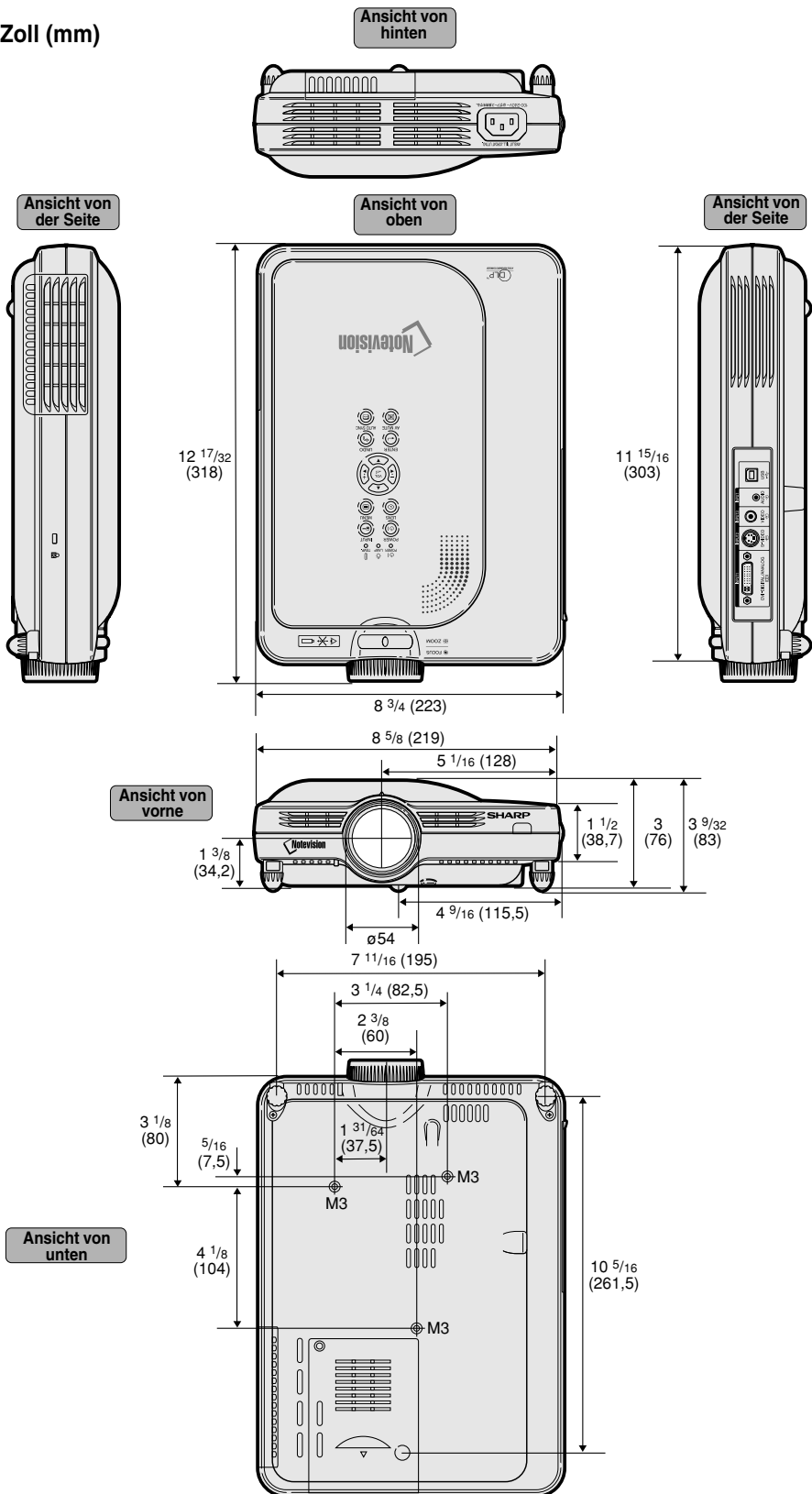
Dieser Projektor von SHARP ist mit einem DMD-Panel ausgestattet. Diese neuartigen Panel enthalten 480.000 Bildpunkte. Bei allen technologisch fortschrittlichen, elektronischen Geräten, z. B. Großbild-Fernsehern, Videosystemen bzw. Videokameras, sind bestimmte Toleranzgrenzen für die Funktionen gegeben.

Dieses Gerät hat einige inaktive, innerhalb akzeptierter Toleranzgrenzen liegende Bildpunkte, die als leuchtende oder als nicht aktive Punkte auf der Bildwand wiedergegeben werden. Dies hat keinen Einfluss auf die Bildqualität oder die Lebensdauer des Gerätes.

Änderungen der technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Abmessungen

Einheiten: Zoll (mm)



Anti-Diebstahlfunktion

Für den Fall eines Diebstahls des Projektors verhindert diese Funktion die Projektion von Bildern, wenn nicht der korrekte Schlüsselcode eingegeben wird.

Auto-Sync.

Optimal projizierte Computerbilder durch die automatische Einstellung bestimmter Eigenschaften.

Bild in Bild

Erlaubt das Hinzufügen von Videobildern in ein Datenbild, um die Präsentation zu verbessern.



Bildseitenverhältnis

Verhältnis von Breite und Höhe eines Bildes. Das normale Seitenverhältnis eines Computer- und Videobildes ist 4:3. Es gibt auch Breitwand-Bilder mit einem Seitenverhältnis von 16:9 und 21:9.

Clock

Taktgeber-Einstellungen werden zum Regulieren von vertikalem Rauschen verwendet, wenn der Pegel des Taktgebers falsch ist.

Digitale Verschiebung

Bewegt das Bild durch Drücken der Tasten  und  nach oben oder unten, wenn der GRÖSSE ÄNDERN-Modus des Eingangsbildes bei den Video- oder DTV-Signalen auf UMRANDUNG, STRECKEN oder SMART STRECKEN eingestellt ist.

DVI (Digital Visual Interface)

Display Digital Interface, das sowohl digitale als auch analoge Displays unterstützt.

Farb Temp (Farbtemperatur)

Diese Funktion kann zur Einstellung der Farbtemperatur entsprechend dem in den Projektor eingegebenen Bild verwendet werden. Die Farbtemperatur für wärmere, rötlichere Bilder mit natürlichen Hauttönen verringern oder für kältere, bläuliche Bilder mit heller Wiedergabe erhöhen.

Fortschrittliche Intelligente Kompression

Hochqualitative Veränderung von Bildern mit niedrigeren oder höheren Auflösungen, um sie an die ursprüngliche Auflösung des Projektors anzupassen.

GAMMA

Verbesserungsfunktion für die Bildqualität, die ein deutlicheres Bild durch Aufhellen der dunklen und weniger sichtbaren Bildteile bietet, ohne dass die Helligkeit der helleren Bildteile beeinflusst wird. Vier verschiedene Betriebsarten können gewählt werden: STANDARD, PRÄSENTATION, KINO und SPIEL.

Größe ändern (RESIZE)

Erlaubt die Änderung und Einstellung der Bild-Wiedergabe-Betriebsart zur Verbesserung des eingegebenen Bildes. Sechs verschiedene Betriebsarten können gewählt werden: NORMAL, VOLL, PUNKT FÜR PUNKT, UMRANDUNG, STRECKEN und SMART STRECKEN.

Hintergrund

Projiziertes Anfangsbild, wenn kein Signal eingegeben wird.

Kennwort

Ein Kennwort wird eingestellt, damit Einstellungen im "Optionen (2)"-Menü nicht geändert werden können.

Phase

Die Phasenverschiebung ist eine Zeitverschiebung zwischen isomorphen Signalen mit derselben Auflösung. Wenn der Phasenpegel nicht richtig ist, flimmert das projizierte Bild typischerweise horizontal.

Progressiv-Modus

Mit der Progressiv-Anzeige wird ein besseres Videobild projiziert. Drei verschiedene Betriebsarten können gewählt werden: 2DProgressiv, 3DProgressiv und Film-Modus.

Punkt für Punkt

Eine Betriebsart, bei der Bilder mit ihrer ursprünglichen Auflösung projiziert werden.

Smart Strecken

Projiziert das Bild auf einem 16:9-Bildschirm, indem nur die Umgebungsbereiche vergrößert werden und das 4:3-Bildformat in der Bildmitte aufrechterhalten bleibt.

sRGB

Ein internationaler Standard der Farb-Reproduktion, der durch die IEC (International Electrotechnical Commission) geregelt wird. Da der festgelegte Farbbereich von der IEC bestimmt wurde, ändert sich die Farbe entsprechend den DLP-Funktionen, so dass die Bilder in einem natürlichen Farbton basierend auf dem ursprünglichen Bild angezeigt werden, wenn in die "sRGB"-Betriebsart geschaltet wird.

Startbild

Das Bild, das nach Einschalten des Projektors angezeigt wird.

Standbild

Zeigt vorübergehend ein bewegtes Bild als Standbild an.

Status-Funktion

Zeigt die Einstellungen der einzelnen Punkte an.

Strecken

Modus, der ein 4:3-Bild horizontal streckt, um es vollständig auf dem 16:9-Bildschirm anzuzeigen.

Umrandung

Projiziert ein 4:3-Bild auf einem 16:9-Bildschirm und hält das 4:3-Bildformat aufrecht.

Tastensperrstufen

Betriebsart, mit der die Verwendung der Projektor-Tasten gesperrt werden kann, um unerwünschte Bedienungen zu verhindern.

Trapezverzerrungskorrektur

Eine Funktion zur digitalen Korrektur eines verzerrten Bildes, wenn der Projektor winklig zur Bildwand aufgestellt ist. Glättet die unregelmäßigen Kanten von trapezverzerrten Bildern und komprimiert das Bild nicht nur horizontal, sondern auch vertikal unter Erhalt des 4:3-Seitenverhältnisses.

Register

2DProgressiv	41	Lamp.-Timer	58
3DProgressiv	41	Lampe	71
Alles Reset	65	Lampenaustausch	71
Anschlussabdeckung	10	Lampenaustausch-Anzeige	70
Anti-Diebst.	63	Lautsprecher	29
AUTO SYNC-Taste	44	LENS-Taste	32
Auto-Suche	53	Luftaustrittsöffnung	69
Auto-Sync.	44	Lufteinsaugöffnung	69
Auto-Sync.-Einstellung	44	MENU-Taste	36
Automatisch aus	52	Mitgeliefertes Zubehör	14
AV MUTE-Taste	30	Monitor Aus	58
BACK-Taste	26	NETZ-Anzeige	28
Batterien	13	Netzanschluss	20
Bild in Bild	51	Netzkabel	20
Bild-Einfangen	56	NORMAL	47
Bild-Einstellungen	40	Objektiveinstellung	31
Bildseitenverhältnis	47	Objektivkappe	68
Clock	42	Optionales Zubehör	14
Deckenmontage	19	OSD-Anzeige (Bildwandanzeige)	54
Digitale Verschiebung	33	PDF	9
DNR	54	Phase	42
Drahtlose Präsentations	26	POWER-Taste	28
DVI an 15-Pin D-Sub-Kabel	21	PRJ.-Mode	60
EINGANG 1 – 3 Betriebsarten	29	Progressiv-Modus	41
Einst.speich.	42	PUNKT FÜR PUNKT	47
Einst.wählen	43	RESIZE-Taste	46
Einstellfuß	16	Riemen für Objektivkappe	11
Einstelltasten	36	Signal-Info	43
Einstellung der Computer-Bilder	42	Signaltyp	40
Einstellung einer besonderen Betriebsart	43	SMART STRECKEN	47
ENLARGE-Tasten	49	Sprachen-Wahl	30
ENTER-Taste	36	sRGB	53
Farb Temp (Farbtemperatur)	40	Startbild	57
Fein-Sync.	42	Status	66
Fernbedienung	12	STRECKEN	47
Fernbedienungssensor	13	Stromsparen-Betrieb	52
Fernbedienungssignal-sender	12	Tastensperrstufe	60
Film-Modus	41	Temperaturwarn-Anzeige	70
Fokusring	31	Tragetasche	68
FORWARD-Taste	26	Trapezverzerrungskorrektur (Einstellung)	32
FREEZE-Taste	48	UMRANDUNG	47
Fußentriegelungen	16	UNDO-Taste	33
GAMMA-Taste	50	USB-Anschluss	26
Hintergrundbild	57	USB-Kabel	26
INPUT 1-Anschluss	21	Videosystem	55
INPUT 2-Anschluss	24	VOL-Tasten	29
INPUT 3-Anschluss	24	VOLL	47
INPUT AUDIO-Anschluss	21	Zoom-Knopf	31
INPUT-Taste	29		
Kehrbild/Umkehrbild	60		
Kennwort	61		
Kensington-Sicherheitsstandardanschluss	11		
Komponenten-Eingang	23		

SHARP®
SHARP CORPORATION